TXT8026MTS

Manuel d'utilisation

PCD

PERSONAL COMMUNICATIONS DEVICES

Guide d'utilisation

TXT8026MTS

Table des matières

CHAPITRE 1. AVANT D'UTILISER LE TXT8026MTS

AVANT D'UTILISER 6
CONTENU DU PAQUET 6
DESCRIPTION DU COMBINÉ 7
DESCRIPTION DES TOUCHES 8
VOYANTS DE L'ÉCRAN 10
INSTALLATION DE LA PILE 11
RETRAIT DE LA PILE 12
RECHARGE DE LA PILE 12
RENSEIGNEMENTS SUR LA PILE 13

CHAPITRE 2 FONCTIONNEMENT DE BASE

FONCTIONNEMENT DE BASE 16
ALLUMER ET ÉTEINDRE LE TÉLÉPHONE 16
ACCÈS AU MENU PRINCIPAL 16
RÉSUMÉ DU MENU 17
FAIRE UN APPEL 19
COMMENT RÉPONDRE AUX APPELS 19
AVIS D'APPEL MANQUÉ 19
PAUSES 20
RÉPONDRE À UN APPEL 21
CONFÉRENCE À TROIS 21
APPEL EN ATTENTE 22
COMPOSER UN NUMÉRO À PARTIR DES CONTACTS 22
RÉGLAGE DU VOLUME 22
RÉGLAGE DU VOLUME PENDANT UN APPEL 23
IDENTIFICATION DE L'APPELANT 23
MODE VIBRATIONS 23
MODE HAUT-PARLEUR 23
VERROUILLAGE AUTOMATIQUE DU CLAVIER 23
OPTIONS DISPONIBLES PENDANT UN APPEL 23
APPELS D'URGENCE 24
NUMÉROS CONTENANT DES LETTRES (P. EX., 1-800-MOBILES) 25
CARTE microSD 25

CHAPITRE 3. FONCTIONS DE LA MÉMOIRE

FONCTIONS DE LA MÉMOIRE 28
MISE EN MÉMOIRE D'UN NUMÉRO DE TÉLÉPHONE 28
ENTRÉE DE LETTRES, CHIFFRES ET SYMBOLES 33
COMPOSITION À UNE OU DEUX TOUCHES 34

CHAPITRE 4. FONCTIONS DU MENU

APPELS RÉCENTS 36
APPELS RÉCENTS 36
APPELS MANQUÉS 36
APPELS REÇUS 37
APPELS COMPOSÉS 37
APPELS BLOQUÉS 38
TOUS LES APPELS 38
COMPTEURS DE DURÉE DES APPELS 39
CONTACTS 41
NOUVELLE ENTRÉE 41
LISTE DES ENTRÉES 41
GROUPES MESSAGE 42
GROUPES 45
COMPOSITION ABRÉGÉE 46
MA CARTE D'IDENTITÉ 47
APPAREIL PHOTO 50
APPAREIL PHOTO 50
NAVIGATEUR 52
LANCER LE NAVIGATEUR 52
MENU MOBILE WEB 52
JEUX ET APPLICATIONS 54
LANCEMENT DE JEUX ET APPLICATIONS 54
TÉLÉCHARGEMENT D'APPLICATIONS 54
TÉLÉCHARGEMENT DE MÉLODIES/PAPIERS PEINTS 54
APPLICATION DE MÉLODIES/PAPIERS PEINTS 54
VÉRIFICATION DE LA MÉMOIRE DU DOSSIER DE DONNÉES 55
SUPPRIMER UNE APPLICATION 55
OUTILS/UTILITAIRES 56
CALCULATRICE 56
CALENDRIER 56
RÉVEIL 59
HORLOGE MONDIALE 60
BLOC-NOTES 62
CHRONOMÈTRE 63
COMMANDES VOCALES 64
RÉGLAGES DES COMMANDES VOCALES 67
RENSEIGNEMENTS SUR LES COMMANDES VOCALES 69
MÉMO VOCAL 70
GALERIE MÉDIA 71
BOÎTE À SONS 71
BOÎTE À IMAGES 71

Table des matières

BOÎTE À FICHIERS MP3 72
RÉGLAGES 73
RÉGLAGES SONORES 73
CONFIGURATION DE L'AFFICHAGE 77
CONFIGURATION DU TÉLÉPHONE 80
CONFIGURATION DES APPELS 84
MÉMOIRE 86
BLUETOOTH 87
INFO DU COMBINÉ 91

CHAPITRE 5 MENU DES MESSAGES

MESSAGES 94
QUAND UN MESSAGE ARRIVE 94
NOUVEAU MESSAGE 94
MESSAGERIE VOCALE 96
BOÎTE D'ARRIVÉE 97
ENVOYÉS 98
ÉBAUCHES 99
RÉGLAGES 99
EFFACER 101

CHAPITRE 6. SÉCURITÉ ET GARANTIE

SÉCURITÉ 104
RENSEIGNEMENTS SUR LA SÉCURITÉ POUR LES TÉLÉPHONES PORTABLES SANS FIL 104
RENSEIGNEMENTS DE LA FCC SUR LA SÉCURITÉ POUR L'EXPOSITION AUX FR 107
RENSEIGNEMENTS SUR LE SAR 108
COMPATIBILITÉ DES APPAREILS DE CORRECTION AUDITIVE (HAC) ET DES APPAREILS DE TÉLÉCOMMUNICATION SANS FIL 109
MISE À JOUR DE LA FDA 110
PRÉVENTION DES PERTES AUDITIVES 116
RENSEIGNEMENTS DE LA FCC 117
GARANTIE 118
GARANTIE LIMITÉE DE 12 MOIS 118

CHAPITRE 1

AVANT D'UTILISER LE TXT8026MTS

Ce chapitre fournit des renseignements importants sur l'utilisation du TXT8026MTS, y compris :

Contenu du paquet
Description du combiné
Description des touches
Voyants de l'écran
Installation de la pile
Retrait de la pile
Recharge de la pile
Renseignements sur la pile

CONTENU DU PAQUET

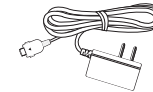
Ce paquet devrait contenir tous les articles illustrés ci-dessous.
Si un article est absent ou différent, contactez immédiatement le détaillant chez qui vous avez acheté le téléphone.

Combiné

Pile ordinaire

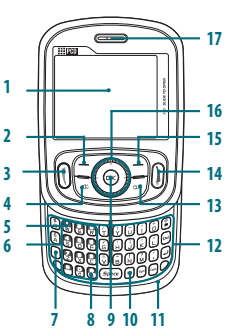
Guide d'utilisation

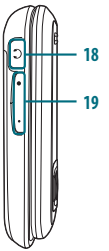
Couvercle de la pile

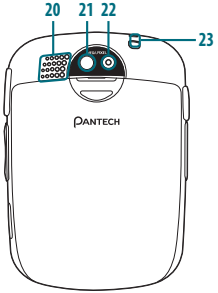


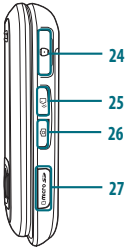
Chargeur mural

DESCRIPTION DU COMBINÉ









1. Écran
2. Menu/Touche programmable gauche
3. Touche d'envoi (SEND)
4. Touche haut-parleur
5. Touche de messagerie vocale
6. Clavier de composition
7. Touche de changement de mode
8. Touche de mode Vibrations
9. Touche OK
10. Touche Ma messagerie (My Messaging)
11. Microphone
12. Clavier QWERTY
13. Touche effacer
14. Touche de fin (END)
15. Contacts/Touche programmable droite
16. Touche directionnelle
17. Écouteur
18. Prise de casque
19. Touches de volume
20. Haut-parleur intégré
21. Miroir d'autoportrait
22. Objectif d'appareil photo
23. OEillet de dragonne
24. Prise de recharge
25. Touche RVA
26. Touche d'appareil photo
27. Fente pour carte microSD

DESCRIPTION DES TOUCHES

La liste suivante correspond aux illustrations des pages précédentes.

1. **Écran:** Cet écran affiche toute l'information nécessaire pour utiliser votre téléphone.
2. **[ ] Menu/Touche programmable gauche:** Appuyez sur cette touche pour afficher le menu principal ou accéder à la fonction indiquée au-dessus de la touche.
3. **[ ] Touche d'envoi (SEND):** Appuyez sur cette touche pour effectuer ou recevoir un appel. En mode de veille, appuyez sur cette touche pour accéder à la liste de Tous les appels (All Calls).
4. **[ ] Touche haut-parleur:** Appuyez sur cette touche pour allumer ou éteindre le haut-parleur.
5. **[ ] Touche de messagerie vocale:** Appuyez et maintenez pendant quelques instants pour composer automatiquement votre numéro de messagerie vocale.
6. **Clavier de composition:** En mode veille, appuyez sur les touches du clavier de composition pour composer un numéro de téléphone.
7. **[ ] Touche de changement de mode:** Appuyez pour changer entre choisir des chiffres et des lettres.
8. **[ ] Touche de mode Vibrations:** Appuyez et maintenez pour activer/désactiver le mode Vibration.
9. **[ ] Touche OK:** Vous permet d'accepter les choix offerts dans un menu.
10. **[ ] Touche Ma messagerie (My Messaging):** Appuyez sur cette touche pour accéder au menu Ma messagerie (My Messaging).
11. **Microphone:** Permet aux appelants de vous entendre parler clairement.
12. **Clavier QWERTY:** Utilisez ce clavier pour entrer des chiffres, des lettres et des caractères au moyen de l'interface du clavier QWERTY complet.
13. **[ ] Touche CLR:** Appuyez sur cette touche pour supprimer un espace ou un caractère pendant l'entrée d'un numéro de téléphone ou de texte. Appuyez pendant quelques instants sur cette touche pour supprimer des mots entiers. Appuyez une fois sur cette touche dans

un menu pour reculer d'un niveau. Dans une application WAP, appuyez sur cette touche pour récupérer la dernière adresse URL ou appuyez pendant quelques instants sur cette touche pour récupérer l'adresse de la page d'accueil. Pendant un téléchargement, appuyez sur cette touche pour annuler le téléchargement.

14. **[ ] Touche de fin (END):** Appuyez pendant quelques instants sur cette touche pour allumer ou éteindre le téléphone, ou appuyez sur cette touche pour mettre fin à un appel ou à une séance de navigation. À l'intérieur d'un menu, appuyez sur cette touche pour retourner au mode de veille.
15. **[ ] Contacts/Touche programmable droite:** Appuyez sur cette touche pour afficher les Contacts ou pour accéder à la fonction indiquée au-dessus de la touche.
16. **[ ] Touche directionnelle:** La touche directionnelle vous permet de défiler dans les options des menus du téléphone.
17. **Écouteur:** L'écouteur vous permet d'entendre la personne à l'autre bout du fil.
18. **Prise de casque:** Branchez le connecteur de casque ici pour utiliser un casque.
19. **[ ] Touches de volume:** Vous permettent de régler le volume principal en mode de veille ou le volume de l'écouteur pendant un appel.
20. **Haut-parleur intégré:** Vous permet d'entendre musique, sonneries et sons.
21. **Miroir d'autoportrait:** Vous permet de prendre une photo de vous-même.
22. **Objectif:** Objectif de l'appareil photo intégré.
23. **OEillet de dragonne:** OEillet d'accessoire (pour dragonnes et cordons en option - vendus séparément).
24. **Prise de recharge:** Branchez le chargeur mural ici.
25. **[ ] Touche RVA:** En mode de veille, appuyez sur cette touche pour activer Nuance VSuite 3.2.
26. **[ ] Touche d'appareil photo:** Appuyez sur cette touche pour accéder aux fonctions de l'appareil photo.
27. **Fente pour carte microSD*:** Insérez une carte mémoire microSD™ ici pour augmenter la capacité de mémoire.

* La carte microSD est un accessoire en option, vendu séparément.

VOYANTS DE L'ÉCRAN

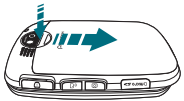
Icône	Description des icônes
	Puissance du signal 1X: Service 1X disponible.
	Mode Avion: Transmettre et recevoir de l'information est prohibé.
	Itinérance: Le téléphone se trouve à l'extérieur de la zone de service locale.
	Confidentialité vocale: Indique que le mode Confidentialité vocale (Voice Privacy) est activé.
	Appel de données: Session de transmission de données en cours.
	Inactif: Le téléphone est inactif pendant un appel de données. Le téléphone passe au mode inactif après une certaine période d'inactivité sur une page — la connexion reste établie et vous pouvez recevoir et passer des appels.
	Pas de service: L'appareil est incapable de recevoir un signal du système.

Icône	Description des icônes
	TTY: Le mode ATS (Appareil de télécommunications pour sourds) est activé.
	Appel vocal: Un appel est en cours. *Lorsqu'aucun icône n'apparaît, le téléphone est en mode de veille.
	Icône GPS: Le service de localisation de votre téléphone est en service.
	Bluetooth: Indique que Bluetooth est mis en service.
	Bluetooth activé: Indique que Bluetooth est activé.
	Bluetooth branché: Indique que Bluetooth est Activé pendant un appel en cours.
	Découverte Bluetooth: Indique que le mode Découverte Bluetooth est activé.
	Niveau de charge: Niveau de charge de la pile — plus il y a de blocs, plus la charge est forte.
	VRA activé: La commande vocale est prête.
	VRA écouter: Indique que le système VRA fournit des instructions audibles.

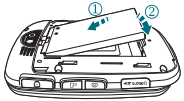
Icône	Description des icônes
	Silencieux: Indique que le volume de la sonnerie est réglé à silencieux (Silent).
	Vibrations allumées: Indique que la sonnerie est réglée à Vibrations allumées.
	Haut-parleur: Le mode haut-parleur est activé.
	Message: Indique la présence de nouveaux messages.
	Messagerie vocale: Indique la présence de nouveaux messages vocaux.
	Message Vocal/Texte: Indique la présence de message(s) texte et vocal.
	Alarme activée: Apparaît lorsqu'une alarme est réglée.
	Mode d'entrée numérique: Pour entrer des chiffres en appuyant sur les touches correspondantes du clavier.
	Mode d'entrée alphabétique: Pour entrer des caractères en appuyant sur les touches correspondantes du clavier.

INSTALLATION DE LA PILE

1. Poussez du bout du doigt sur le dessus du couvercle de la pile et glissez-le pour le dégager de l'unité.



2. Glissez la pile dans son emplacement au fond de l'unité jusqu'à ce qu'elle soit bien à plat dans l'emplacement.

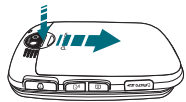


3. Remettez le couvercle de la pile en place, en le glissant jusqu'au fond.

Si la pile n'est pas correctement installée dans le compartiment, le combiné ne s'allumera pas et/ou elle pourrait se détacher du téléphone pendant l'utilisation.

RETRAIT DE LA PILE

1. Pour retirer le couvercle de la pile, poussez du bout du doigt sur le dessus du couvercle et glissez-le pour le dégager de l'unité.

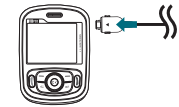


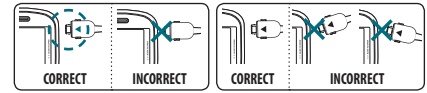
2. Soulevez la pile en enfilant le doigt dans l'emplacement (1) et sortez (2) la pile.

3. Remettez le couvercle de la pile en place, en le glissant jusqu'au fond.

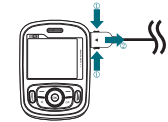
RECHARGE DE LA PILE

1. Pour recharger le téléphone, ouvrez le couvercle de la prise de recharge sur le côté droit du téléphone, et branchez-y l'adaptateur du chargeur. Branchez l'autre extrémité dans une prise électrique ordinaire.





2. Pour retirer l'adaptateur, appuyez sur les côtés de l'adaptateur (1) et tirez (2).



- Si le téléphone est éteint pendant la recharge, l'écran indique la progression de la recharge. Vous ne pouvez pas utiliser le téléphone tant qu'il n'est pas allumé.
- La pile n'est pas entièrement chargée à l'achat. Rechargez complètement la pile avant la première utilisation.
- Il est plus efficace de recharger la pile lorsque le combiné est éteint.
- La durée de fonctionnement de la pile diminue progressivement avec le temps.
- Si la pile ne fonctionne pas correctement, il faut peut-être la remplacer.

RENSEIGNEMENTS SUR LA PILE

À FAIRE

- Utilisez uniquement la pile et le chargeur approuvés pour le TXT8026MTS.
- Utilisez la pile uniquement pour son usage prévu.
- Essayez de conserver les piles à une température comprise entre 41 °F (5 °C) et 95 °F (35 °C). Si la pile est rangée à des températures inférieures ou supérieures aux limites recommandées, donnez-lui le temps de se réchauffer ou de se refroidir avant de l'utiliser.
- Rangez la pile déchargée dans un endroit sombre, sec et frais.
- Achetez une pile neuve lorsque la durée de fonctionnement de la pile diminue progressivement après une recharge complète.
- Jetez et recyclez les batteries usagées conformément à la réglementation locale.

À NE PAS FAIRE

- N'essayez pas de démonter la pile. C'est une unité scellée sans pièce réparable.
- Ne court-circuitez pas accidentellement la pile en la mettant dans une poche ou un sac à main avec d'autres objets métalliques, tels que des pièces de monnaie, des trombones ou des stylos. Cela pourrait sérieusement endommager la pile.
- Ne laissez pas la pile exposée à des températures extrêmement chaudes ou froides. Vous pourriez en réduire considérablement l'autonomie et la durée de vie.
- Ne jetez pas la pile au feu.

Remarque

CHAPITRE 2

FONCTIONNEMENT DE BASE

Ce chapitre décrit et explique les fonctions de base de votre téléphone, y compris :

Allumer et éteindre le téléphone
Accés au menu principal
Résumé du menu
Faire un appel
Répondre aux appels
Avis d'appel manqué
Pauses
Répondre à un appel
Conférence à trois
Appel en attente
Composer un numéro à partir des contacts

Réglage du volume
Réglage du volume pendant un appel
Identification de l'appelant
Mode Vibrations
Mode haut-parleur
Verrouillage automatique du clavier
Options disponibles pendant un appel
Appels d'urgence
Numéros contenant des lettres (p.ex., 1-800-MOBILES)
Carte microSD

ALLUMER ET ÉTEINDRE LE TÉLÉPHONE

ALLUMER LE TÉLÉPHONE

1. Appuyez sur la touche de fin (END) jusqu'à ce que l'appareil s'allume et qu'un son résonne.

- Si "Enter Lock Code" (Entrer code de déverrouillage) s'affiche à l'écran, entrez le code de déverrouillage à 4 chiffres pour déverrouiller le téléphone.
- Par défaut, les quatre derniers chiffres du numéro de téléphone forment le code de déverrouillage.

ÉTEINDRE LE TÉLÉPHONE

1. Appuyez et maintenez la touche OK [OK] pour déverrouiller le clavier, puis appuyez sur la touche de fin (END) jusqu'à ce que l'appareil s'éteigne.

- Changez ou rechargez immédiatement la pile lorsque le message "BATTERY LOW" (PILE FAIBLE) s'affiche à l'écran. La mémoire pourrait être endommagée si l'appareil s'éteint à cause d'une décharge complète de la pile.
- Éteignez le téléphone avant de retirer ou de remplacer la pile. Vous risquez de perdre les données non sauvegardées en retirant la pile alors que le téléphone est allumé.

ACCÈS AU MENU PRINCIPAL

Votre téléphone cellulaire peut être personnalisé avec le menu. Toutes les fonctions sont accessibles en les faisant défiler avec la touche directionnelle ou en appuyant sur le numéro correspondant à l'option du menu.

1. Pour accéder au menu lorsqu' en mode veille, appuyez et maintenez la touche OK [OK] pour déverrouiller le clavier, puis appuyez sur la touche programmable gauche [Menu].
2. Pour faire défiler le menu, appuyez sur la touche directionnelle vers le haut, vers le bas, vers la gauche ou vers la droite.
3. Pour retourner à la page précédente, appuyez sur la touche CLR . Pour sortir du menu courant et retourner au mode veille, appuyez sur la touche de fin (END) .

RÉSUMÉ DU MENU

Menu principal	2E DEPTH	3E PROFONDEUR
1. Appels récents (Recent Calls)	1. Appels manqués (Missed Calls) 2. Appels reçus (Received Calls) 3. Appels composés (Dialed Calls) 4. Appels bloqués (Blocked Calls) (Appels bloqués n'apparaît que lorsque la restriction pour les appels arrivants est réglée.) 5. Tous les appels (All Calls) 6. Compteurs de durée des appels (Call Timers)	
2. Messages	1. Nouveau message (New Message) 2. Messagerie vocale (Voicemail) 3. Boîte d'arrivée (Inbox) 4. Envoyés (Sent) 5. Ébauches (Draft) 6. Réglages (Settings)	1. Message texte (Text Message) 2. Message photo (Picture Message) 1. Avis (Notification) 2. Mode d'entrée (Entry Mode) 3. Sauvegarde automatique (Auto Save) 4. Effacement automatique (Auto Erase)
2. Messages	7. Effacer (Erase)	5. Réception automatique (Auto Receive) 6. Texte rapide (Quick Text) 7. No de messagerie vocale (Voicemail #) 8. Numéro de rappel (Callback #) 9. Signature 1. Erase Inbox 2. Erase Drafts 3. Erase Sent 4. Erase All
3. Contacts	1. Nouvelle entrée (New Entry) 2. Liste des entrées (List Entries) 3. Groupes message (Message Groups) 4. Groupes (Groups) 5. Composition abrégée (Speed Dials) 6. Ma carte d'identité (My Name Card)	
4. Appareil photo (Camera)	1. Prendre photo (Take Picture) 2. Galerie d'images (Picture Gallery)	
5. Navigateur (Browser)		

Menu principal	2E DEPTH	3E PROFONDEUR
6. Jeux et applications (Games & Apps)		
7. Outils/Utilitaires (Tools/Utilities)	1. Calculatrice (Calculator) 2. Calendrier (Calendar) 3. Réveil (Alarm Clock) 4. Horloge mondiale (World Clock) 5. Bloc-notes (Notepad) 6. Chronomètre (Stop Watch) 7. Commandes vocales (Voice Commands) 8. Mémo vocal (Voice Memo)	
8. Galerie média (Media Gallery)	1. Boîte à sons (Sound Box) 2. Boîte à images (Picture Box) 3. Boîte à fichiers MP3 (MP3 Box)	
9. Réglages (Settings)	1. Réglages sonores (Sound Settings)	1. Volume de la sonnerie (Ringer Volume) 2. Sons d'appel (Call Sounds) 3. Sons de message (Msg Sounds) 4. Alertes de service (Service Alerts) 5. Marche/Arrêt (Power On/Off) 6. Son d'ouverture/de fermeture (Open/Close Sound) 7. Volume du clavier (Key Tone Volume)
9. Réglages (Settings)	2. Configuration de l'affichage (Display Settings)	1. Ma bannière (My Banner) 2. Durée de rétroéclairage (Backlight Duration) 3. Contraste (Contrast) 4. Papier peint (Wallpaper) 5. Économiseur d'écran (Screensaver) 6. Format horaire (Clock Format) 7. Type de menu (Menu Type)
	3. Configuration du téléphone (Phone Settings)	1. Mode Avion (Airplane Mode) 2. Affichage menu (Menu Readout) 3. Affichage message (Message Readout) 4. Adresse (Location) 5. Sécurité (Security) 6. Sélection Système (System Select)
	4. Configuration des appels (Call Settings)	1. Options de réponse (Answer Options) 2. Recomposition automatique (Auto Retry) 3. Mode TTY (TTY Mode) 4. Composition à une touche (One Touch Dial) 5. Confidentialité vocale (Voice Privacy) 6. DTMF
	5. Mémoire (Memory)	1. Options de sauvegarde (Save Options) 2. Mémoire interne (Internal Memory) 3. Mémoire externe (External Memory)

Menu principal	2E DEPTH	3E PROFONDEUR
9. Réglages (Settings)	6. Bluetooth 7. Info du combiné (Phone Info)	1. Nouvel appareil (New Device) 1. Mon numéro (My Number) 2. Version logiciel (SW Version)

FAIRE UN APPEL

1. Sortez le clavier QWERTY en le faisant glisser et entrez le numéro de téléphone en mode veille (si nécessaire, incluez l'indicatif régional). Appuyez sur la touche d'envoi (SEND).

- Pour effacer un chiffre à la fois, appuyez sur la touche CLR.
- Appuyez pendant quelques instants sur la touche CLR pour effacer le numéro entier.
- Lorsque vous effectuez ou recevez un appel d'un numéro inscrit avec un nom dans vos Contacts, le nom de la personne appelée ou qui appelle s'affiche.

2. Pour mettre fin à un appel, appuyez sur la touche de fin (END).

- Si vous activez la fonction de Recomposition automatique ("Auto Retry"), le téléphone recomposera automatiquement le numéro (consultez la page 84).
- Vous pouvez également faire des appels avec la fonction de composition vocale (Voice-Activated Dialing). Pour plus de détails, consultez la page 64.

RÉPONDRE AUX APPELS

1. Lorsque le téléphone sonne ou vibre, appuyez sur la touche d'envoi (SEND) pour répondre à l'appel arrivant. (Selon les réglages du téléphone, vous pouvez également répondre en ouvrant le téléphone ou en appuyant sur n'importe quelle touche.)

Lorsque vous effectuez ou recevez un appel d'un numéro inscrit avec un nom dans vos Contacts le nom de la personne appelée ou qui appelle s'affiche.

2. Pour ignorer un appel entrant, appuyez sur la touche programmable droite [Ignorer (Ignore)]. Pour éteindre la sonnerie ou les vibrations, appuyez sur la touche programmable gauche [Silence (Quiet)].

3. Pour mettre fin à un appel, appuyez sur la touche de fin (END).

En mode de Réponse automatique ("Auto Answer"), le téléphone répond automatiquement après un nombre prédéterminé de sonneries (consultez la page 84).

AVIS D'APPEL MANQUÉ

Lorsqu'on ne répond pas à un appel, un symbole d'appel manqué (Missed Call) s'affiche à l'écran.

AFFICHER L'INFORMATION D'UN APPEL MANQUÉ À PARTIR DE L'ÉCRAN D'AVIS :

1. Mettez en évidence "View Now" (Voir maintenant) et appuyez sur la

touche OK (OK) [OK]. Mettez en évidence "View Later" (Voir plus tard) et appuyez sur la touche OK (OK) [OK] pour voir les appels manqués plus tard.

2. Pour composer le numéro de téléphone, appuyez sur la touche d'envoi (SEND) (1).

AFFICHER L'INFORMATION D'UN APPEL MANQUÉ EN MODE DE VEILLE :

1. En mode veille, appuyez et maintenez la touche OK (OK) [OK] pour déverrouiller le clavier, appuyez ensuite sur la touche programmable gauche (—) [Menu] et sélectionnez le menu Appels récents ("Recent Calls").
2. Sortez le clavier QWERTY en le faisant glisser, puis appuyez sur "1. Missed Calls" (1. Appels manqués).
3. Mettez en évidence l'entrée que vous souhaitez voir et appuyez sur la touche OK (OK) [OK].
4. Pour composer le numéro de téléphone, appuyez sur la touche d'envoi (SEND) (1).

PAUSES

Des pauses sont utilisées pour les systèmes automatisés (c.-à-d., messagerie vocale et cartes d'appel). Insérez une pause après un numéro de téléphone puis entrez un autre groupe de chiffres. Le deuxième groupe de chiffres est composé automatiquement après la pause. Cette fonction est utile pour composer dans les systèmes qui demandent un code.

Pause ferme (P)

Le téléphone interrompt la composition jusqu'à ce que vous appuyiez sur la touche OK (OK) [SEND] pour composer le numéro suivant.

Pause de 2 secondes (T)

Le téléphone attend 2 secondes avant de composer automatiquement le deuxième groupe de chiffres.

1. Sortez le clavier QWERTY en le faisant glisser et, à partir du mode veille, entrez le numéro de téléphone.
2. Appuyez sur la touche programmable droite (—) [Options].
3. Appuyez sur la touche directionnelle (◎) vers le haut ou vers le bas pour sélectionner le type de pause, puis appuyez sur la touche OK (OK) [OK]. "2 Sec Pause/Hard Pause" (Pause de 2 secondes/Pause ferme).
4. Entrez les autres numéros (tels que NIP ou numéro de carte de

crédit), lorsque nécessaire.

5. Appuyez sur la touche d'envoi (SEND) pour composer ou sur la touche programmable gauche [Sauvegarder (Save)].

RÉPONDRE À UN APPEL

1. Si le téléphone est réglé à "Slide Open" (Clavier ouvert) dans les options de réponse ("Answer Options"), il vous suffit d'ouvrir le téléphone pour répondre aux appels. Si le téléphone est réglé à "Any Key" (N'importe quelle touche) dans les options de réponse ("Answer Options"), il vous suffit d'appuyer sur n'importe quelle touche pour répondre aux appels. Si le téléphone est réglé à "Auto Answer" (Réponse automatique) dans les options de réponse ("Answer Options"), le téléphone répond automatiquement aux appels après 5 secondes. Si le téléphone est réglé à "Send Key" (Touche d'envoi) dans les options de réponse ("Answer Options"), il vous suffit d'appuyer sur la touche d'envoi (SEND) pour répondre aux appels. Pour plus d'information sur la façon de régler les options de réponse, consultez la page 84.
2. Pour mettre fin à un appel, appuyez sur la touche de fin (END) .

CONFÉRENCE À TROIS

Avec la fonction Conférence à trois, vous pouvez parler à deux interlocuteurs en même temps. Lorsque vous utilisez cette fonction, les tarifs ordinaires d'appel s'appliquent à chacun des deux appels.

1. Ouvrez le clavier QWERTY, entrez le numéro de téléphone de la personne que vous désirez appeler et appuyez sur la touche d'envoi (SEND) .
2. Une fois la connexion établie, entrez le numéro de téléphone de la deuxième personne que vous désirez appeler et appuyez sur la touche d'envoi (SEND) une nouvelle fois.
3. Une fois la connexion établie avec la deuxième personne, appuyez de nouveau sur la touche d'envoi (SEND) pour lancer la conférence à trois.

Si une des personnes appelées raccroche pendant l'appel, vous et l'interlocuteur restant demeurez en ligne. Si vous êtes à l'origine des appels et que vous êtes le premier à raccrocher, vous serez tous les trois déconnectés.

APPEL EN ATTENTE

Lorsque vous êtes au téléphone et recevez un autre appel, deux bips se font entendre et le numéro de téléphone de l'appelant s'affiche à l'écran. Avec la fonction d'appel en attente, vous pouvez mettre le premier appelant en attente pour répondre au deuxième. Pour utiliser la fonction d'appel en attente :

1. Pour répondre à un autre appel durant un appel en cours, appuyez sur la touche d'envoi (SEND) (ↆ). Cela met le premier appel en attente. Pour revenir au premier appelant, appuyez de nouveau sur la touche d'envoi (SEND) (ↆ).

COMPOSER UN NUMÉRO À PARTIR DES CONTACTS

1. En mode veille, appuyez et maintenez la touche OK (OK) [OK] pour déverrouiller le clavier, puis appuyez sur la touche programmable droite [Contacts].
2. Appuyez sur la touche directionnelle (◎) vers le haut ou vers le bas pour sélectionner l'entrée des Contacts, puis appuyez sur la touche OK (OK) [VIEW (VOIR)].
3. Appuyez sur la touche directionnelle (◎) vers le haut ou vers le bas pour sélectionner le numéro de téléphone.
4. Appuyez sur la touche d'envoi (SEND) (ↆ) pour passer l'appel.

Lorsque vous appuyez sur la touche directionnelle (◎) vers le haut ou vers le bas pour sélectionner "LIST ENTRIES" (LISTE DES ENTRÉES) et appuyez ensuite sur la touche d'envoi (SEND) (ↆ), le téléphone compose automatiquement le numéro par défaut de l'entrée des contacts. Si plusieurs numéros sont sauvegardés dans "LIST ENTRIES" (LISTE DES ENTRÉES), appuyez sur la touche directionnelle (◎) vers le haut ou vers le bas pour sélectionner "LIST ENTRIES" (LISTE DES ENTRÉES), puis appuyez sur la touche directionnelle (◎) vers la gauche ou vers la droite pour sélectionner le numéro à composer. Appuyez ensuite sur la touche d'envoi (SEND) (ↆ).

RÉGLAGE DU VOLUME

Pour régler le volume principal :

1. En mode veille, appuyez et maintenez la touche OK (OK) [OK] pour déverrouiller le clavier, puis appuyez sur les touches de Volume (▯) vers le haut ou vers le bas.
2. Sélectionnez une des options suivantes et appuyez sur la touche OK (OK) [SET (RÉGLER)] pour la sauvegarder.
   - Silent (Silencieux)
   - Vibrate On (Vibrations allumées)
   - Niveau 1 ~ Niveau 5

RÉGLAGE DU VOLUME PENDANT UN APPEL

Pour régler le volume de l'écouteur pendant un appel, appuyez sur les touches de volume vers le haut ou vers le bas. Appuyez vers le haut pour monter le volume et vers le bas pour baisser le volume. En mode veille, vous pouvez également régler le volume de la sonnerie en suivant les mêmes étapes.

IDENTIFICATION DE L'APPELANT

La fonction d'identification de l'appelant affiche le numéro de la personne qui appelle lorsque le téléphone se met à sonner. Si l'identité de l'appelant est sauvegardée dans vos Contacts, son nom s'affiche à l'écran. Les appels identifiés grâce à cette fonction sont sauvegardés dans le menu des Appels récents (Recent Calls).

MODE VIBRATIONS

Le mode Vibrations met en sourdine le clavier et active une alerte lorsqu'un appel ou un message arrive. Pour activer le mode Vibrations :

1. En mode veille, sortez le clavier QWERTY et appuyez pendant quelques instants sur la touche #.
2. Pour désactiver le mode Vibrations, appuyez pendant quelques instants sur la touche # lorsqu'en mode veille.

MODE HAUT-PARLEUR

La fonction de haut-parleur du téléphone vous permet d'entendre votre interlocuteur avec le haut-parleur et de lui parler sans tenir le téléphone.

Pour activer le haut-parleur en mode veille ou en cours d'appel, appuyez sur la touche Haut-parleur (Speakerphone). Faites la même chose pour désactiver le haut-parleur.

VERROUILLAGE AUTOMATIQUE DU CLAVIER

Pour verrouiller/déverrouiller le clavier :

Lorsque le téléphone est fermé, toutes les touches sont verrouillées. Pour les déverrouiller, appuyez sur n'importe quelle touche, "Press and hold OK Key to unlock keypad" (Appuyez et maintenez la touche OK pour déverrouiller le clavier) s'affiche à l'écran, puis appuyez et maintenez la touche OK [OK].

Vous pouvez également ouvrir le téléphone pour déverrouiller le clavier.

OPTIONS DISPONIBLES PENDANT UN APPEL

Pendant un appel, vous pouvez accéder aux fonctions suivantes en appuyant sur la touche programmable droite [Options]:

DISCRÉTION/FIN DISCRÉTION (MUTE/UNMUTE)

Lorsque vous appuyez sur Discrétion (Mute) pendant un appel, la personne avec qui vous parlez ne vous entend plus et n'entend plus aucun son en votre provenance. Toutefois, vous pouvez encore l'entendre.

1. Appuyez sur la touche programmable gauche [Mute/Unmute (Discrétion/Fin discrétion)].

MESSAGE TEXTE

Pour envoyer un message texte (SMS) pendant un appel :

1. Appuyez sur la touche programmable droite [Options], sortez le clavier QWERTY et appuyez sur "1. Messages".

CONTACTS

Pour afficher vos Contacts pendant un appel :

1. Appuyez sur la touche programmable droite [Options], sortez le clavier QWERTY et appuyez sur "2. Contacts".

APPELS RÉCENTS

Pour afficher la liste des Appels récents (Recent Calls) pendant un appel :

1. Appuyez sur la touche programmable droite [Options], sortez le clavier QWERTY et appuyez sur "3. Recent Calls" (Appels récents).

CONNEXION BLUETOOTH

Pour accéder au menu Bluetooth pendant un appel :

1. Appuyez sur la touche programmable droite [Options], sortez le clavier QWERTY et appuyez sur "4. Connect Bluetooth" (Connexion Bluetooth).

Si un appareil audio est connecté, "To Phone/To Headset" (À téléphone/À casque) s'affiche dans le menu des options au lieu de "Connect Bluetooth" (Connexion Bluetooth).

HAUT-PARLEUR ALLUMÉ/ÉTEINT

Pour activer le haut-parleur pendant un appel :

1. Appuyez sur la touche programmable droite [Options], sortez le clavier QWERTY et appuyez sur "5. Speaker Phone On/Off" (Haut-parleur allumé/éteint).

Vous pouvez également activer/désactiver le haut-parleur en appuyant sur la touche du haut-parleur .

APPELS D'URGENCE

La fonction 911 place automatiquement le téléphone en mode Appel d'urgence (Emergency Call) lorsque vous composez le numéro d'urgence préprogrammé 911. Elle fonctionne également en mode verrouillé (Lock Mode) et hors de la zone de service.

911 EN MODE VERROUILLÉ

Pour passer un appel d'urgence en mode verrouillé :

1. Sortez le clavier QWERTY, entrez "911" et appuyez sur la touche d'envoi (SEND) (↑).
2. L'appel est connecté.
3. Le téléphone reste en mode d'urgence pendant 5 minutes. Une fois l'appel terminé, le téléphone retourne au mode verrouillé.

911 EN UTILISANT N'IMPORTE QUEL SYSTÈME

Pour passer un appel d'urgence en utilisant n'importe quel système disponible :

1. Sortez le clavier QWERTY, entrez "911" et appuyez sur la touche d'envoi (SEND) (↑).
2. L'appel est connecté.
3. Le téléphone reste en mode d'urgence (Emergency Mode) pendant 5 minutes. Pendant que le téléphone est en mode d'urgence, le téléphone peut recevoir un appel provenant de n'importe quel système, et vous pouvez passer des appels même en mode d'urgence. Ainsi, si vous passez un appel, le mode d'urgence est désactivé.

L'appel au 911 n'apparaît pas dans la liste des Appels récents (Recent Calls).

NUMÉROS CONTENANT DES LETTRES (P. EX., 1-800-MOBILES)

1. Sortez le clavier QWERTY et, à partir du mode veille, entrez le numéro de téléphone, lettres comprises. Appuyez sur la touche d'envoi (SEND) (↑).

En entrant le numéro de téléphone, appuyez pendant quelques instants sur la touche de changement de mode (Mode Change) (•) pour verrouiller le mode d'entrée alphabétique. Pour passer au mode d'entrée numérique, appuyez de nouveau pendant quelques instants sur la touche de changement de mode (Mode Change) (•). Si vous tapez sur une touche qui n'est pas affectée à un chiffre, il n'apparaîtra pas à l'écran.

CARTE MICROSD*

La carte microSD permet de mémoriser des fichiers sonores, des images, des photos, de la musique et autres fichiers.

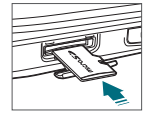
Pour détecter et accéder à ces fichiers, les types de fichier suivants doivent être mémorisés dans le dossier correspondant de la carte microSD.

Dossier	Type de fichier
My_Music (Ma musique)	MP3 – mp3
My_Pictures (Mes images)	Image – jpg (jpeg), gif, bmp, png
My_Sounds (Mes sons)	Sonnerie – mp3, mid, mmf, qcp, pmd

La carte microSD est vendue séparément et n'est pas incluse avec votre téléphone.

INSTALLATION DE LA CARTE MICROSD*

Pour installer la carte microSD :

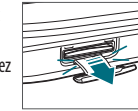


1. Avec la fente pour carte microSD ouverte et les contacts dorés vers le bas insérez la carte microSD dans la fente.
2. Poussez la carte jusqu'à ce qu'elle s'enclenche en place. Le message "Memory card detected" (Carte mémoire trouvée) s'affiche à l'écran. Fermez la fente pour carte microSD.

Afin de prévenir les dommages éventuels, gardez la fente pour carte microSD fermée en tout temps, que la carte microSD soit ou ne soit pas à l'intérieur.

RETRAIT DE LA CARTE MICROSD*

Pour retirer la carte microSD :



1. Ouvrez la fente pour carte microSD. Appuyez sur la carte microSD avec le pouce pour la dégager. Elle sortira d'un coup et vous pourrez la retirer facilement.
2. Retirez la carte et refermez la fente pour carte microSD.

- Lorsque vous insérez la carte microSD, assurez-vous que les bornes de contact font face vers le bas.
- Ne retirez pas la carte microSD pendant que vous lisez ou écrivez des fichiers. Vous risqueriez de l'endommager.

- Utilisez seulement une carte microSD avec votre TXT8026MTS.
- Les cartes microSD avec une capacité de stockage supérieure à 4 Go peuvent nuire à la performance de votre téléphone.
- La carte microSD est vendue séparément.
- Les fichiers MP3 peuvent être transférés de l'ordinateur au téléphone par carte mémoire.

CHAPITRE 3

FONCTIONS DE LA MÉMOIRE

Ce chapitre décrit les fonctions de la mémoire, y compris :

Mise en mémoire d'un numéro de téléphone
Entrée de lettres, chiffres et symboles
Composition à une ou deux touches

MISE EN MÉMOIRE D'UN NUMÉRO DE TÉLÉPHONE

La liste des contacts permet d'entreposer un maximum de 1 000 entrées.

AJOUTER UNE NOUVELLE ENTRÉE

1. En mode veille, glisser le clavier QWERTY et entrez le numéro de téléphone à sauvegarder.
2. Appuyez sur la touche programmable gauche [Save (Sauvegarder)].
3. Appuyez sur la touche directionnelle vers le haut ou vers le bas pour sélectionner "New Entry" (Nouvelle entrée), puis appuyez sur la touche OK [OK].
4. Appuyez sur la touche directionnelle vers le haut ou vers le bas pour sélectionner le type de numéro de téléphone à sauvegarder, puis appuyez sur la touche OK [OK].
   Mobile/Home/Work/Mobile 2/Fax (Mobile/Domicile/Travail/Mobile 2/Télécopieur)

   Utilisez Existing Entry (Entrée existante) pour ajouter un autre numéro de téléphone à un contact déjà mémorisé.
5. Entrez un nom pour le numéro de téléphone (jusqu'à 32 caractères), puis appuyez sur la touche OK [SAVE (SAUVEGARDER)].
6. "Entry saved" (Entrée sauvegardée) s'affiche à l'écran, puis le téléphone retourne au mode veille.

OPTIONS DE PERSONNALISATION DES CONTACTS

Une fois le numéro de téléphone principal et le nom sauvegardés dans vos Contacts, vous pouvez modifier et/ou personnaliser les entrées.

1. En mode veille, appuyez et maintenez la touche OK [OK] pour déverrouiller le clavier, appuyez sur la touche programmable droite [Contacts], puis appuyez sur la touche directionnelle vers le haut ou vers le bas pour mettre en évidence l'entrée des Contacts que vous désirez modifier.
2. Appuyez sur la touche programmable gauche [Edit (Modifier)] pour accéder à l'écran Edit Entry (Modifier entrée).
3. Appuyez sur la touche directionnelle vers le haut ou vers le bas pour mettre en évidence le champ d'information à personnaliser. Les autres champs incluent :
   Name/Mobile/Home/Work/E-mail 1/Group/Picture/Ringtone/Mobile 2/Fax/E-mail 2

(Nom/Mobile/Domicile/Travail/Courriel 1/Groupe/Image/Sonnerie/Mobile 2/Télécopieur/Courriel 2)

4. Glisser le clavier QWERTY, modifiez les données tel que nécessaire, puis appuyez sur la touche OK [SAVE (SAUVEGARDER)] pour sauvegarder.

MODIFIER LES GROUPES

Pour organiser vos contacts en groupes :

1. En mode veille, appuyez et maintenez la touche OK [OK] pour déverrouiller le clavier, appuyez sur la touche programmable droite [Contacts], puis appuyez sur la touche directionnelle vers le haut ou vers le bas pour mettre une entrée en évidence.
2. Appuyez sur la touche programmable gauche [Edit (Modifier)].
3. Appuyez sur la touche directionnelle vers le haut ou vers le bas pour mettre en évidence "Group" (Groupe).
4. Appuyez sur la touche directionnelle vers la gauche ou vers la droite pour sélectionner le groupe.
   No Group/Family/Friends/Colleagues/Business
   (Aucun groupe/Famille/Amis/Collègues/Affaires)
5. Appuyez sur la touche OK [SAVE (SAUVEGARDER)] pour sauvegarder.

MODIFIER LA SONNERIE D'APPEL

Pour identifier les appelants en attribuant une sonnerie différente à différents contacts dans votre liste de Contacts :

1. En mode veille, appuyez et maintenez la touche OK [OK] pour déverrouiller le clavier, appuyez sur la touche programmable droite [Contacts], puis appuyez sur la touche directionnelle vers le haut ou vers le bas pour mettre une entrée en évidence.
2. Appuyez sur la touche programmable gauche [Edit (Modifier)].
3. Appuyez sur la touche directionnelle vers le haut ou vers le bas pour mettre en évidence "Ringtone" (Sonnerie), puis appuyez sur la touche programmable droite [Add (Ajouter)].
4. Appuyez sur la touche directionnelle vers le haut ou vers le bas pour sélectionner la nouvelle sonnerie, puis appuyez sur la touche OK [OK].

Appuyez sur la touche programmable gauche [Play (Écouter)] pour écouter la sonnerie mise en évidence avant d'appuyer sur la touche OK [OK]. Appuyez sur la touche programmable droite [Options], puis sélectionnez "File Info"

(Info fichier) pour afficher l'information sur la sonnerie sélectionnée ou sélectionnez "Rename" (Renommer) et entrez un nouveau nom pour la sonnerie.

5. Appuyez sur la touche OK [SAVE (SAUVEGARDER)] pour sauvegarder.

AJOUTER OU MODIFIER LA PHOTO D'IDENTIFICATION

Pour sélectionner une photo ou une image à attribuer à un appelant :

1. En mode veille, appuyez et maintenez la touche OK [OK] pour déverrouiller le clavier, appuyez sur la touche programmable droite [Contacts], puis appuyez sur la touche directionnelle vers le haut ou vers le bas pour mettre une entrée en évidence.
2. Appuyez sur la touche programmable gauche [Edit (Modifier)].
3. Appuyez sur la touche directionnelle vers le haut ou vers le bas pour mettre en évidence "Picture" (Image), puis appuyez sur la touche programmable droite [Add (Ajouter)].
4. Appuyez sur la touche directionnelle vers le haut, vers le bas, vers la gauche ou vers la droite pour sélectionner une image, puis appuyez sur la touche OK [OK].

Appuyez sur la touche programmable gauche [View] pour visualiser l'image sélectionnée avant d'appuyer sur OK [OK]. Appuyez sur la touche programmable droite [Options], et sélectionner "File Info" pour afficher l'information de l'image désirée ou sélectionner "Take Picture" pour prendre une photo comme photo d'identification.

5. Une fois terminé, appuyez sur la touche OK [SAVE (SAUVEGARDER)].

AJOUTER OU MODIFIER UNE ADRESSE ÉLECTRONIQUE

Pour entrer ou ajouter une adresse électronique à une entrée dans vos Contacts :

1. En mode veille, appuyez et maintenez la touche OK [OK] pour déverrouiller le clavier, appuyez sur la touche programmable droite [Contacts], puis appuyez sur la touche directionnelle vers le haut ou vers le bas pour mettre une entrée en évidence.
2. Appuyez sur la touche programmable gauche [Edit (Modifier)].
3. Appuyez sur la touche directionnelle vers le haut ou vers le bas pour mettre en évidence "E-mail 1" (Courriel 1) ou "E-mail 2" (Courriel 2).
4. Sortez le clavier QWERTY, entrez une adresse électronique et appuyez sur la touche OK [SAVE (SAUVEGARDER)] pour la sauvegarder.

MODIFIER UNE ENTRÉE DANS CONTACTS

AJOUTER UN NUMÉRO DE TÉLÉPHONE EN MODE DE VEILLE

1. En mode veille, sortez le clavier QWERTY et entrez le numéro de téléphone que vous désirez sauvegarder (jusqu'à 32 chiffres).
2. Appuyez sur la touche programmable gauche [Save (Sauvegarder)].
3. Appuyez sur la touche directionnelle vers le haut ou vers le bas pour mettre en évidence "Existing Entry" (Entrée existante) et appuyez sur la touche OK [OK].
4. Appuyez sur la touche directionnelle vers le haut ou vers le bas pour mettre en évidence l'entrée existante et appuyez sur la touche OK [OK].
5. Appuyez sur la touche directionnelle vers le haut ou vers le bas pour mettre en évidence le type de numéro de téléphone et appuyez sur la touche OK [OK].
   Mobile/Home/Work/Mobile 2/Fax
   (Mobile/Domicile/Travail/Mobile 2/Télécopieur)
6. Si un numéro de téléphone est déjà attribué à la rubrique sélectionnée, appuyez sur la touche programmable gauche [No (Non)] ou sur la touche programmable droite [Yes (Oui)] lorsque le message "Entry is already assigned, Overwrite?" (La rubrique est déjà remplie, écraser?) s'affiche à l'écran. Si la rubrique est vide, appuyez sur la touche OK [OK].
7. Le message "Entry updated" (Entrée modifiée) s'affiche à l'écran et le téléphone retourne au mode veille.

AJOUTER UN NUMÉRO DE TÉLÉPHONE À PARTIR DE L'ÉCRAN DES CONTACTS

1. En mode veille, appuyez et maintenez la touche OK [OK] pour déverrouiller le clavier, puis appuyez sur la touche programmable droite [Contacts]. Les entrées de vos Contacts s'affichent en ordre alphabétique.
2. Appuyez sur la touche directionnelle vers le haut ou vers le bas pour mettre en évidence l'entrée que vous désirez modifier et appuyez sur la touche programmable gauche [Edit (Modifier)].
3. Appuyez sur la touche directionnelle vers le haut ou vers le bas pour mettre en évidence le champ de numéro de téléphone à

remplir, sortez le clavier QWERTY, entrez le numéro et appuyez sur la touche OK (OK) [SAVE (SAUVEGARDER)] pour le sauvegarder. Un message de confirmation apparaît.

MODIFIER UN NUMÉRO DE TÉLÉPHONE MÉMORISÉ

1. En mode veille, appuyez et maintenez la touche OK (OK) [OK] pour déverrouiller le clavier, puis appuyez sur la touche programmable droite [Contacts]. Les entrées de vos Contacts s'affichent en ordre alphabétique.
2. Appuyez sur la touche directionnelle vers le haut ou vers le bas pour mettre en évidence l'entrée que vous désirez modifier et appuyez sur la touche programmable gauche [Edit].
3. Appuyez sur la touche directionnelle vers le haut ou vers le bas pour mettre en évidence le numéro de téléphone.
4. Sortez le clavier QWERTY, modifiez le numéro de téléphone et appuyez sur la touche OK (OK) [SAVE (SAUVEGARDER)].

MODIFIER UN NOM MÉMORISÉ

1. En mode veille, appuyez et maintenez la touche OK (OK) [OK] pour déverrouiller le clavier, puis appuyez sur la touche programmable droite [Contacts]. Les entrées de vos Contacts s'affichent en ordre alphabétique.
2. Appuyez sur la touche directionnelle vers le haut ou vers le bas pour mettre en évidence l'entrée que vous désirez modifier et appuyez sur la touche programmable gauche [Edit (Modifier)].
3. Sortez le clavier QWERTY, modifiez le nom et appuyez sur la touche OK (OK) [SAVE (SAUVEGARDER)].

SUPPRESSION

SUPPRIMER UN NUMÉRO DE TÉLÉPHONE DANS UNE ENTRÉE DES CONTACTS

1. En mode veille, appuyez et maintenez la touche OK (OK) [OK] pour déverrouiller le clavier, puis appuyez sur la touche programmable droite [Contacts]. Les entrées de vos Contacts s'affichent en ordre alphabétique.
2. Appuyez sur la touche directionnelle vers le haut ou vers le bas pour mettre en évidence l'entrée des Contacts et appuyez sur la touche programmable gauche [Edit (Modifier)].

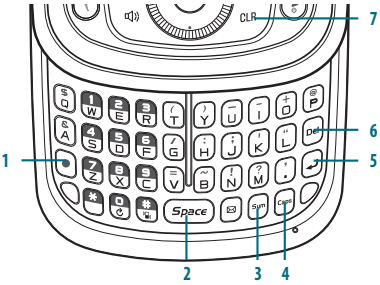
3. Appuyez sur la touche directionnelle vers le haut ou vers le bas pour mettre en évidence le numéro de téléphone à supprimer.
4. Appuyez pendant quelques instants sur la touche Clear (Effacer) pour supprimer le numéro.
5. Appuyez sur la touche OK [SAVE (SAUVEGARDER)]. Un message de confirmation apparaît.

SUPPRIMER UNE ENTRÉE DANS LES CONTACTS

1. En mode veille, appuyez et maintenez la touche OK [OK] pour déverrouiller le clavier, puis appuyez sur la touche programmable droite [Contacts].
2. Appuyez sur la touche directionnelle vers le haut ou vers le bas pour mettre en évidence l'entrée des Contacts à supprimer.
3. Appuyez sur la touche programmable droite [Options].
4. Sortez le clavier QWERTY et appuyez sur "3. Effacer" (Erase).
5. Appuyez sur la touche programmable droite [Yes (Oui)]. Un message de confirmation apparaît.

ENTRÉE DE LETTRES, CHIFFRES ET SYMBOLES

Votre appareil est doté d'un clavier QWERTY qui fournit une expérience de tape sans pareille sur un petit appareil de poche. Vous pouvez utiliser toutes les fonctions de cet appareil portatif avec le clavier ouvert ou fermé. Avec le clavier ouvert, vous jouissez d'un clavier complet pour la messagerie.



1. **[●] Touche de changement de mode (Mode Change):** Lorsqu'en mode d'entrée dans un champ d'entrée de texte, appuyez sur cette touche pour passer du mode lettres au mode chiffres sur la même touche. Appuyez pendant quelques instants sur cette touche pour verrouiller le mode d'entrée numérique ou alphabétique.
2. **[Space] Touche d'espace (Space):** Appuyez sur cette touche pour ajouter un espace.
3. **[Sym] Touche des symboles (Sym):** Appuyez sur cette touche pour ouvrir la liste des symboles.
4. **[Caps] Touche des majuscules (Caps):** Appuyez sur cette touche pour sélectionner le mode d'entrée de texte [Abc] ordinaire. [Abc], [ABC] et [abc] indiquent le choix pour le mode d'entrée ordinaire.
5. **[↵] Touche d'entrée:** Appuyez sur cette touche pour insérer un retour de chariot.
6. **[Del] Touche de suppression (Del):** Lorsqu'en mode d'entrée dans un champ d'entrée de texte, appuyez sur cette touche pour supprimer le caractère à la gauche du curseur. Appuyez pendant quelques instants sur cette touche pour supprimer le mot entier ou la chaîne de caractères que vous venez d'entrer.
7. **[CLR] Touche CLR (Effacer):** Lorsqu'en mode d'entrée dans un champ d'entrée de texte, appuyez sur cette touche pour effacer le caractère à la gauche du curseur. Appuyez pendant quelques instants sur cette touche pour supprimer le mot entier ou la chaîne de caractères que vous venez d'entrer.

Pour un rendement amélioré dans les endroits sombres, votre combiné est doté d'une fonction de rétroéclairage qui peut éclairer l'écran et le clavier, pour vous permettre de continuer de lire et écrire. (Pour plus de détails sur la durée du rétroéclairage ("Backlight Duration"), consultez la page 77.)

COMPOSITION À UNE OU DEUX TOUCHES

Idéale pour les numéros fréquemment composés, cette fonction vous permet d'appeler des Contacts par l'intermédiaire du clavier en appuyant sur une ou deux touches seulement.

COMPOSITION À UNE TOUCHE :

1 à 9 : Sortez le clavier QWERTY et appuyez pendant plus d'une seconde sur le chiffre correspondant au numéro à composer.

COMPOSITION À DEUX TOUCHES

10 à 20 : Sortez le clavier QWERTY et appuyez sur le premier chiffre puis plus longuement sur le deuxième chiffre correspondant au numéro à composer.

CHAPITRE 4

FONCTIONS DU MENU

Ce chapitre traite de l'accès au menu et de l'utilisation de ses fonctions pour personnaliser votre téléphone.

Appels récents
Appels manqués
Appels reçus
Appels composés
Appels bloqués
Tous les appels
Compteurs de durée des appels
Nouvelle entrée
Liste des entrées
Groupes message
Groupes
Composition abrégée
Ma carte d'identité
Appareil photo
Lancer le navigateur
Menu Mobile Web
Lancement de Jeux et applications
Téléchargement d'applications
Téléchargement de mélodies/papiers peints
Application de mélodies/papiers peints
Vérification de la mémoire du dossier de données
Supprimer une application
Calculatrice
Calendrier
Réveil
Horloge mondiale
Bloc-notes
Chronomètre
Commandes vocales
Réglages des commandes vocales
Renseignements sur les commandes vocales
Mémos vocaux
Boîte à sons
Boîte à images
Boîte à fichiers MP3
Réglages sonores
Configuration de l'affichage
Configuration du téléphone
Configuration des appels
Mémoire
Bluetooth
Info du combiné

APPELS RÉCENTS

Le menu des Appels récents (Recent Calls) est une liste des derniers numéros de téléphone ou entrées des Contacts pour lesquels un appel a été passé, accepté ou manqué. Cette liste est continuellement mise à jour; tandis que de nouveaux numéros s'ajoutent au début de la liste, les plus anciens numéros sont supprimés.

ACCÈS ET OPTIONS

1. En mode veille, appuyez et maintenez la touche OK (OK) [OK] pour déverrouiller le clavier, puis appuyez sur la touche programmable gauche [Menu].
2. Appuyez sur la touche directionnelle pour sélectionner le menu "Recent Calls" (Appels récents).
3. Sélectionnez un sous-menu.
   1. Missed Calls (Appels manqués)
   2. Received Calls (Appels reçus)
   3. Dialed Calls (Appels composés)
   4. Blocked Calls (Appels bloqués)
   5. All Calls (Tous les appels)
   6. Call Timers (Compteurs de durée des appels)

"Blocked Calls" (Appels bloqués) s'affiche à l'écran uniquement lorsque la restriction est réglée pour les appels arrivants.

APPELS MANQUÉS

Cette liste affiche de l'information sur les 90 derniers appels manqués. Vous pouvez composer le numéro d'un appel manqué en appuyant simplement sur la touche d'envoi (SEND) .

1. En mode veille, appuyez et maintenez la touche OK (OK) [OK] pour déverrouiller le clavier, appuyez sur la touche programmable gauche [Menu], puis sur la touche directionnelle pour sélectionner "Recent Calls" (Appels récents), puis sortez le clavier QWERTY et appuyez sur 1. Missed Calls (Appels manqués).
2. Appuyez sur la touche directionnelle vers le haut ou vers le bas pour mettre en évidence une entrée, puis :
   - Appuyez sur la touche OK (OK) [OK] pour voir l'entrée.
   - Appuyez sur la touche d'envoi (SEND) pour appeler le numéro.
   - Appuyez sur la touche programmable droite [Options] pour sélectionner :
     Save (Sauvegarder): Pour mémoriser le numéro de téléphone dans vos Contacts.
     Prepend (Préfixe): Pour ajouter un chiffre avant le numéro. Par exemple, il est utile d'ajouter "1" pour les appels interurbains. Vous pouvez sauvegarder le numéro dans vos Contacts après avoir entré le préfixe.
     Text Message (Message texte): Pour envoyer un message texte à un contact.
     Picture Message (Message photo): Pour envoyer un message photo à un contact.

Erase All (Effacer tout): Pour effacer toutes les entrées de la liste des appels manqués (Missed Calls).

- Appuyez sur la touche programmable gauche [Erase (Effacer)] pour effacer un appel en mémoire.

Après 90 appels manqués, l'appel le plus ancien est automatiquement effacé de la liste.

APPELS REÇUS

Cette liste affiche de l'information sur les 90 derniers appels reçus. Vous pouvez composer le numéro d'un appel reçu en appuyant simplement sur la touche d'envoi (SEND).

1. En mode veille, appuyez et maintenez la touche OK [OK] pour déverrouiller le clavier, appuyez sur la touche programmable gauche [Menu], puis sur la touche directionnelle pour sélectionner "Recent Calls" (Appels récents), puis sortez le clavier QWERTY et appuyez sur 2. Received Calls (Appels reçus).
2. Appuyez sur la touche directionnelle vers le haut ou vers le bas pour mettre en évidence une entrée, puis :
   - Appuyez sur la touche OK [OK] pour voir l'entrée.
   - Appuyez sur la touche d'envoi (SEND) pour appeler le numéro.
   - Appuyez sur la touche programmable droite [Options] pour sélectionner :
     Save (Sauvegarder): Pour mémoriser le numéro de téléphone dans vos Contacts.
     Prepend (Préfixe): Pour ajouter un chiffre avant le numéro. Par exemple, il est utile d'ajouter "1" pour les appels interurbains. Vous pouvez sauvegarder le numéro dans vos Contacts après avoir entré le préfixe.
     Text Message (Message texte): Pour envoyer un message texte à un contact.
     Picture Message (Message photo): Pour envoyer un message photo à un contact.
     Erase All (Effacer tout): Pour effacer toutes les entrées de la liste des appels reçus (Received Calls).
   - Appuyez sur la touche programmable gauche [Erase (Effacer)] pour effacer un appel en mémoire.

Après 90 appels reçus, l'appel le plus ancien est automatiquement effacé de la liste.

APPELS COMPOSÉS

Cette liste affiche de l'information sur les 90 derniers appels composés. Vous pouvez composer le numéro d'un appel composé en appuyant simplement sur la touche d'envoi (SEND).

1. En mode veille, appuyez et maintenez la touche OK [OK] pour déverrouiller le clavier, appuyez sur la touche programmable gauche [Menu], puis sur la touche directionnelle pour sélectionner "Recent Calls" (Appels récents), puis sortez le clavier QWERTY et appuyez sur 3. Dialed Calls (Appels composés).
2. Appuyez sur la touche directionnelle vers le haut ou vers le bas pour mettre en évidence une entrée, puis :
   - Appuyez sur la touche OK [OK] pour voir l'entrée.

- Appuyez sur la touche d'envoi (SEND) pour appeler le numéro.
- Appuyez sur la touche programmable droite [Options] pour sélectionner :
  Save (Sauvegarder): Pour mémoriser le numéro de téléphone dans vos Contacts.
  Prepend (Préfixe): Pour ajouter un chiffre avant le numéro. Par exemple, il est utile d'ajouter "1" pour les appels interurbains. Vous pouvez sauvegarder le numéro dans Contacts après avoir entré le préfixe.
  Text Message (Message texte): Pour envoyer un message texte à un contact.
  Picture Message (Message photo): Pour envoyer un message photo à un contact.
  Erase All (Effacer tout): Pour effacer toutes les entrées de la liste des appels composés (Dialed Calls).
- Appuyez sur la touche programmable gauche [Erase (Effacer)] pour effacer un appel en mémoire.

Après 90 appels composés, l'appel le plus ancien est automatiquement effacé de la liste.

APPELS BLOQUÉS

Ce menu n'apparaît que lorsque la restriction est réglée pour les appels arrivants.

1. En mode veille, appuyez et maintenez la touche OK [OK] pour déverrouiller le clavier, appuyez sur la touche programmable gauche [Menu], puis sur la touche directionnelle pour sélectionner "Recent Calls" (Appels récents), puis sortez le clavier QWERTY et appuyez sur 4. Blocked Calls (Appels bloqués).
2. Entrez les quatre chiffres du code de verrouillage. Par défaut, les quatre derniers chiffres du numéro de téléphone forment le code de verrouillage.
3. Appuyez sur la touche directionnelle vers le haut ou vers le bas pour mettre en évidence une entrée, puis :
   - Appuyez sur la touche OK [OK] pour voir l'entrée.
   - Appuyez sur la touche d'envoi (SEND) pour appeler le numéro.
   - Appuyez sur la touche programmable droite [Options] pour sélectionner :
     Save (Sauvegarder), Prepend (Préfixe): Ces options ne sont pas disponible dans le menu Blocked Calls (Appels Bloqués). "Restrict Calls enabled. Contact list can't be modified" (Restriction activée. Contact ne peut être modifié) apparaîtra à l'écran.
     Text Message (Message texte): Pour envoyer un message texte à un contact.
     Picture Message (Message photo): Pour envoyer un message photo à un contact.
     Erase All (Effacer tout): Pour effacer toutes les entrées de la liste des appels bloqués (Blocked Calls).
   - Appuyez sur la touche programmable gauche [Erase (Effacer)] pour effacer un appel en mémoire.

Après 90 appels bloqués, l'appel le plus ancien est automatiquement effacé de la liste. Pour plus de détails sur les restrictions ("Restrict") consultez la page 82.

TOUS LES APPELS

Cette liste affiche de l'information sur les derniers appels reçus, composés et manqués.

1. En mode veille, appuyez et maintenez la touche OK [OK] pour

déverrouiller le clavier, appuyez sur la touche programmable gauche [Menu], puis sur la touche directionnelle pour sélectionner "Recent Calls" (Appels récents), puis sortez le clavier QWERTY et appuyez sur 5. All Calls (Tous les appels).

2. Appuyez sur la touche directionnelle vers le haut ou vers le bas pour mettre en évidence une entrée, puis :

- Appuyez sur la touche OK [OK] pour voir l'entrée.
- Appuyez sur la touche d'envoi (SEND) pour appeler le numéro.
- Appuyez sur la touche programmable droite [Options] pour sélectionner :
  Save (Sauvegarder): Pour mémoriser le numéro de téléphone dans vos Contacts.
  Prepend (Préfixe): Pour ajouter un chiffre avant le numéro. Par exemple, il est utile d'ajouter "1" pour les appels interurbains. Vous pouvez sauvegarder le numéro dans Contacts après avoir entré le préfixe.
  Text Message (Message texte): Pour envoyer un message texte à un contact.
  Picture Message (Message photo): Pour envoyer un message photo à un contact.
  Erase All (Effacer tout): Pour effacer toutes les entrées de la liste de tous les appels (All Calls).
- Appuyez sur la touche programmable gauche [Erase (Effacer)] pour effacer un appel en mémoire.

Après le 270e appel reçu, composé ou manqué, le plus ancien est automatiquement effacé de la liste.

Raccourci: Pour afficher une liste rapide de tous vos appels, appuyez sur la touche d'envoi en mode veille.

COMPTEURS DE DURÉE DES APPELS

Permet de vérifier la durée totale des appels et de gérer votre compte. Les compteurs de durée des appels (Call Timers) incluent Last Call (Dernier appel), All Calls (Tous les appels), Received Calls (Appels reçus), Dialed Calls (Appels composés), Home Calls (Appels locaux), Roaming Calls (Appels d'itinérance), Transmit KB (Transmettre Ko), Incoming KB (Ko entrants), Total KB (Total Ko), Lifetime Calls (Appels à vie), Lifetime Data Counter (Compteur de données à vie).

1. En mode veille, appuyez et maintenez la touche OK [OK] pour déverrouiller le clavier, appuyez sur la touche programmable gauche [Menu], puis sur la touche directionnelle pour sélectionner "Recent Calls" (Appels récents), puis sortez le clavier QWERTY et appuyez sur 6. Call Timers (Compteurs de durée des appels).

2. Appuyez sur la touche directionnelle vers le haut ou vers le bas pour mettre en évidence un compteur de durée des appels. Les compteurs de durée des appels incluent :
   Last Call/All Calls/Received Calls/Dialed Calls/Home Calls/Roaming Calls/Transmit KB/Incoming KB/Total KB/Lifetime Calls/Lifetime Data Counter (Dernier appel/Tous les appels/Appels reçus/Appels composés/Appels locaux/Appels d'itinérance/Transmettre Ko/Ko appels

arrivants/Total Ko/Appels à vie/Compteur de données à vie).

- Appuyez sur la touche programmable gauche [Reset (Réinitialiser)] pour remettre à zéro le compteur sélectionné.
- Appuyez sur la touche programmable droite [Reset All (Réinitialiser tout)] pour remettre à zéro tous les compteurs.

Les entrées peuvent être retrouvées par nom ou par groupe.

NOUVELLE ENTRÉE

Pour ajouter un nouveau numéro à votre liste de Contacts :

En utilisant ce sous-menu, le numéro est sauvegardé comme nouvelle entrée dans vos Contacts. Pour sauvegarder le numéro dans une entrée existante des Contacts, modifiez l'entrée des Contacts.

1. En mode veille, appuyez et maintenez la touche OK [OK] pour déverrouiller le clavier, appuyez sur la touche programmable gauche [Menu], puis sur la touche directionnelle pour sélectionner "Contacts", puis sortez le clavier QWERTY et appuyez sur 1. New Entry (Nouvelle entrée).
2. Dans le champ du nom, entrez le nom à ajouter à votre liste de Contacts. Pour modifier le mode d'entrée, appuyez sur la touche programmable gauche [Abc].
3. Appuyez sur la touche directionnelle vers le bas pour remplir les autres champs de l'entrée. Les champs incluent : Mobile/Home/Work/E-mail 1/Group/Picture/Ringtone/Mobile 2/Fax/E-mail 2 (Nom/Mobile/Domicile/Travail/Courriel 1/Groupe/Image/Sonnerie/Mobile 2/Télécopieur/Courriel 2)

   Si vous entrez de l'information dans un champ de numéro de téléphone, appuyez sur la touche programmable droite [Options] pour sélectionner une des options suivantes :
   1. Hard Pause/2. 2 Sec Pause (1.Pause ferme/2. Pause de 2 secondes)
4. Appuyez sur la touche OK [SAVE (SAUVEGARDER)].

Pour plus de détails sur la façon d'ajouter une nouvelle entrée dans vos Contacts, consultez la page 28.

LISTE DES ENTRÉES

Vous pouvez passer en revue toutes les entrées mémorisées dans votre liste de Contacts ou trouver rapidement une entrée en entrant un nom ou une chaîne de caractères.

1. En mode veille, appuyez et maintenez la touche OK [OK] pour déverrouiller le clavier, appuyez sur la touche programmable gauche [Menu], puis sur la touche directionnelle pour sélectionner "Contacts", puis sortez le clavier QWERTY et appuyez sur 2. List Entries (Liste des entrées). Ou, en mode veille, appuyez sur la touche programmable droite [Contacts]. Les noms dans votre liste de Contacts s'affichent par ordre alphabétique.
2. Entrez un nom ou une partie d'un nom dans le champ de recherche,

au bas de l'écran, ou appuyez sur la touche directionnelle vers le haut ou vers le bas pour défiler dans la liste.

3. Pour modifier l'entrée, appuyez sur la touche programmable gauche [Edit (Modifier)]. Pour afficher les détails d'une entrée, appuyez sur la touche OK [VIEW (VOIR)].

   - En appuyant sur la touche programmable de droite [Options], vous pouvez choisir une des options suivantes :
     1. **New Entry (Nouvelle entrée):** Pour ajouter un nouveau numéro de téléphone.
     2. **Prepend (Préfixe):** Pour ajouter un chiffre avant le numéro. Par exemple, il est utile d'ajouter "1" pour les appels interurbains. Vous pouvez sauvegarder le numéro dans Contacts après avoir entré le préfixe.
     3. **Erase (Effacer):** Pour supprimer l'entrée.
     4. **Text Message (Message texte):** Pour créer un message texte.
     5. **Picture Message (Message photo):** Pour créer un message photo.
     6. **Erase All (Effacer tout):** Pour supprimer toutes les entrées dans les Contacts.

4. Pour appeler le numéro sélectionné, appuyez sur la touche d'envoi (SEND) .

GROUPES MESSAGE

Permet à l'utilisateur de créer un groupe message avec jusqu'à 10 numéros de téléphone. L'utilisateur peut ajouter, modifier et supprimer des Groupes message.

POUR AJOUTER UN NOUVEAU GROUPE MESSAGE

1. En mode veille, appuyez et maintenez la touche OK [OK] pour déverrouiller le clavier, appuyez sur la touche programmable gauche [Menu], puis sur la touche directionnelle pour sélectionner "Contacts", puis sortez le clavier QWERTY et appuyez sur 3. Message Groups (Groupes message).
2. Appuyez sur la touche programmable gauche [New (Nouveau)].
3. Entrez un nouveau nom de groupe message et appuyez sur la touche OK [SAVE (SAUVEGARDER)].

POUR ATTRIBUER UN NUMÉRO DE TÉLÉPHONE À UN GROUPE MESSAGE

1. En mode veille, appuyez et maintenez la touche OK [OK] pour déverrouiller le clavier, appuyez sur la touche programmable gauche [Menu], puis sur la touche directionnelle pour sélectionner "Contacts", puis sortez le clavier QWERTY et appuyez sur 3. Message Groups (Groupes message).
2. Appuyez sur la touche directionnelle vers le haut ou vers le bas pour sélectionner le groupe auquel vous souhaitez ajouter l'entrée et

appuyez sur la touche programmable droite [Options].

3. Sélectionnez "Add" (Ajouter).
4. Les entrées dans vos Contacts seront affichées en ordre alphabétique. Sélectionnez l'entrée que vous désirez ajouter et appuyez sur la touche programmable gauche [Mark/ Unmark (Cocher/Décocher)].
5. Appuyez sur la touche OK [OK]. Le message "Entry added to message group" (Entrée ajoutée au groupe message) s'affiche à l'écran.

POUR MODIFIER LE NOM D'UN GROUPE MESSAGE

1. En mode veille, appuyez et maintenez la touche OK [OK] pour déverrouiller le clavier, appuyez sur la touche programmable gauche [Menu], puis sur la touche directionnelle pour sélectionner "Contacts", puis sortez le clavier QWERTY et appuyez sur 3. Message Groups (Groupes message).
2. Appuyez sur la touche directionnelle vers le haut ou vers le bas pour sélectionner le groupe message à renommer et appuyez sur la touche programmable droite [Options]. Les groupes par défaut Family (Famille), Friends (Amis), Colleagues (Collègues) et Business (Affaires) ne peuvent être modifiés.
3. Sélectionnez "Rename" (Renommer).
4. Entrez le nouveau nom de groupe et appuyez sur la touche OK [SAVE (SAUVEGARDER)].

POUR EFFACER LE GROUPE MESSAGE

1. En mode veille, appuyez et maintenez la touche OK [OK] pour déverrouiller le clavier, appuyez sur la touche programmable gauche [Menu], puis sur la touche directionnelle pour sélectionner "Contacts", puis sortez le clavier QWERTY et appuyez sur 3. Message Groups (Groupes message).
2. Appuyez sur la touche directionnelle vers le haut ou vers le bas pour sélectionner le nom du groupe message existant à effacer et appuyez sur la touche programmable droite [Options]. Les groupes par défaut Family (Famille), Friends (Amis), Colleagues (Collègues) et Business (Affaires) ne peuvent être effacés.
3. Sélectionnez "Erase" (Effacer). Le message "Erase message group?" (Effacer groupe message?) s'affiche à l'écran.
4. Appuyez sur la touche programmable droite [Yes (Oui)]. Un message de confirmation apparaît.

POUR ENVOYER UN MESSAGE TEXTE À UN GROUPE MESSAGE

1. En mode veille, appuyez et maintenez la touche OK [OK] pour déverrouiller le clavier, appuyez sur la touche programmable gauche [Menu], puis sur la touche directionnelle pour sélectionner "Contacts", puis sortez le clavier QWERTY et appuyez sur 3. Message Groups (Groupes message).
2. Appuyez sur la touche directionnelle vers le haut ou vers le bas pour sélectionner le groupe message auquel envoyer un message et appuyez sur la touche programmable droite [Options].
3. Appuyez sur "1. Text Message" (Message texte).
4. Entrez votre message dans le champ du texte (Text) et appuyez sur la touche programmable droite [Options] pour sélectionner "Read Message" (Lire message), "Save As Draft" (Sauvegarder comme ébauche), "Add Quick Text" (Ajouter texte rapide), "Priority Level" (Niveau de priorité) or "Cancel Message" (Annuler message).
5. Pour envoyer le message texte, appuyez sur la touche OK [SEND (ENVOYER)] ou appuyez sur la touche d'envoi (SEND) .

POUR ENVOYER UN MESSAGE PHOTO À UN GROUPE MESSAGE

1. En mode veille, appuyez et maintenez la touche OK [OK] pour déverrouiller le clavier, appuyez sur la touche programmable gauche [Menu], puis sur la touche directionnelle pour sélectionner "Contacts", puis sortez le clavier QWERTY et appuyez sur 3. Message Groups (Groupes message).
2. Appuyez sur la touche directionnelle vers le haut ou vers le bas pour sélectionner le groupe message auquel envoyer un message et appuyez sur la touche programmable droite [Options].
3. Appuyez sur "2. Picture Message" (Message photo).
4. Sous "Text" (Texte), entrez votre message, puis appuyez sur la touche directionnelle vers le bas.
5. Sous "Picture" (Photo), appuyez sur la touche programmable gauche [Add (Ajouter)] pour sélectionner l'image à envoyer, puis appuyez sur la touche OK [OK].
6. Sous "Sound" (Son), appuyez sur la touche programmable gauche [Add (Ajouter)] pour sélectionner le son à envoyer, puis appuyez sur la touche OK [OK].

7. Sous "Subject" (Objet), entrez un objet et appuyez sur la touche directionnelle vers le bas.

8. Sous "Name Card" (Carte d'identité), appuyez sur la touche programmable gauche [Add (Ajouter)] et défilez jusqu'à My Name Card (Ma carte d'identité) ou Contacts et appuyez sur la touche OK [OK]. Sélectionnez la carte ou le contact et appuyez sur la touche OK [OK].

9. Appuyez sur la touche programmable droite [Options] pour sélectionner "Preview" (Prévisualiser), "Read Message" (Lire message), "Save As Draft" (Sauvegarder comme ébauche), "Add Quick Text" (Ajouter texte rapide), "Add Slide" (Ajouter diapo), "Priority Level" (Niveau de priorité), "Remove Picture" (Supprimer photo), "Remove Slide" (Supprimer diapo), "Remove Sound" (Supprimer son), "Remove Name Card" (Supprimer carte d'identité) ou "Cancel Message" (Annuler message).

Ces options varient en fonction du contenu du message choisi.

10. Pour envoyer le message photo, appuyez sur la touche OK [SEND (ENVOYER)] ou appuyez sur la touche d'envoi (SEND) [1].

GROUPES

La fonction Groupes (Groups) vous permet de classer vos contacts dans des groupes. Les groupes par défaut incluent No Group (Pas de groupe), Family (Famille), Friends (Amis), Colleagues (Collègues) et Business (Affaires) et vous pouvez les effacer ou les renommer.

POUR AJOUTER UN NOUVEAU GROUPE

1. En mode veille, appuyez et maintenez la touche OK [OK] pour déverrouiller le clavier, appuyez sur la touche programmable gauche [Menu], puis sur la touche directionnelle pour sélectionner "Contacts", puis sortez le clavier QWERTY et appuyez sur 4. Groups (Groupes).
2. Appuyez sur la touche programmable gauche [New (Nouveau)].
3. Entrez un nouveau nom de groupe et appuyez sur la touche OK [SAVE (SAUVEGARDER)].

POUR MODIFIER LE NOM D'UN GROUPE

1. En mode veille, appuyez et maintenez la touche OK [OK] pour déverrouiller le clavier, appuyez sur la touche programmable gauche [Menu], puis sur la touche directionnelle pour sélectionner

"Contacts", puis sortez le clavier QWERTY et appuyez sur 4. Groups (Groupes).

2. Appuyez sur la touche directionnelle vers le haut ou vers le bas pour sélectionner le groupe à renommer et appuyez sur la touche programmable droite [Options].
3. Sélectionnez "Rename" (Renommer).
4. Entrez le nouveau nom de groupe et appuyez sur la touche OK [SAVE (SAUVEGARDER)].

POUR EFFACER UN GROUPE

1. En mode veille, appuyez et maintenez la touche OK [OK] pour déverrouiller le clavier, appuyez sur la touche programmable gauche [Menu], puis sur la touche directionnelle pour sélectionner "Contacts", puis sortez le clavier QWERTY et appuyez sur 4. Groups (Groupes).
2. Appuyez sur la touche directionnelle vers le haut ou vers le bas pour sélectionner le nom du groupe existant à effacer et appuyez sur la touche programmable droite [Options].
3. Sélectionnez "Erase" (Effacer). Le message "Erase group?" (Effacer groupe?) s'affiche à l'écran.
4. Appuyez sur la touche programmable droite [Yes (Oui)]. Un message de confirmation apparaît.

COMPOSITION ABRÉGÉE

En mode veille, les numéros mémorisés dans la liste de composition abrégée peuvent etre composés en sortant le clavier QWERTY et en appuyant pendant quelques instants le chiffre de l'adresse sur le clavier. Pour une adresse de mémoire à deux chiffres, appuyez sur le premier chiffre puis appuyez et maintenez pendant quelques instants le deuxième chiffre. L'adresse 1 est réservée à la messagerie vocale et ne peut être modifiée.

1. En mode veille, appuyez et maintenez la touche OK [OK] pour déverrouiller le clavier, appuyez sur la touche programmable gauche [Menu], puis sur la touche directionnelle pour sélectionner "Contacts", puis sortez le clavier QWERTY et appuyez sur 5. Speed Dials (Composition abrégée).
2. Appuyez sur la touche directionnelle vers le haut ou vers le bas pour mettre en évidence l'adresse de composition abrégée ou entrez le chiffre de l'adresse de composition abrégée, puis appuyez sur la touche OK [SET (RÉGLER)].

3. Appuyez sur la touche directionnelle vers le haut ou vers le bas pour mettre en évidence l'entrée et appuyez sur la touche OK [OK].
4. Appuyez sur la touche directionnelle vers le haut ou vers le bas pour mettre en évidence le numéro désiré et appuyez sur la touche OK [OK].
5. Appuyez sur la touche programmable droite [Yes (Oui)] lorsque "Set speed dial to entry?" (Régler composition abrégée pour l'entrée?) est affiché. Un message de confirmation apparaît.

"Unassigned" (Non attribué) apparaît si l'adresse choisie est libre.

POUR EFFACER UN NUMÉRO À COMPOSITION ABRÉGÉE SAUVEGARDÉ

1. En mode veille, appuyez et maintenez la touche OK [OK] pour déverrouiller le clavier, appuyez sur la touche programmable gauche [Menu], puis sur la touche directionnelle pour sélectionner "Contacts", puis sortez le clavier QWERTY et appuyez sur 5. Speed Dials (Composition abrégée).
2. Appuyez sur la touche directionnelle vers le haut ou vers le bas pour sélectionner l'entrée de composition abrégée à effacer.
3. Appuyez sur la touche programmable gauche [Erase (Effacer)].
4. Appuyez sur la touche programmable droite [Yes (Oui)] lorsque "Erase speed dial?" (Effacer composition abrégée?) est affiché. Un message de confirmation apparaît.

MA CARTE D'IDENTITÉ

Sélectionnez cette fonction pour afficher votre Carte d'identité (Name Card) et votre numéro de mobile.

POUR MODIFIER MA CARTE D'IDENTITÉ

1. En mode veille, appuyez et maintenez la touche OK [OK] pour déverrouiller le clavier, appuyez sur la touche programmable gauche [Menu], puis sur la touche directionnelle pour sélectionner "Contacts", puis sortez le clavier QWERTY et appuyez sur 6. My Name Card (Ma carte d'identité).
2. Appuyez sur la touche programmable gauche [Edit (Modifier)].
3. Modifiez "My Name Card" (Ma carte d'identité) et appuyez sur la touche OK [SAVE (SAUVEGARDER)] pour sauvegarder vos changements.

POUR ENVOYER MA CARTE D'IDENTITÉ PAR MESSAGE PHOTO

1. En mode veille, appuyez et maintenez la touche OK [OK] pour déverrouiller le clavier, appuyez sur la touche programmable gauche [Menu], puis sur la touche directionnelle pour sélectionner "Contacts", puis sortez le clavier QWERTY et appuyez sur 6. My Name Card (Ma carte d'identité).
2. Appuyez sur la touche programmable droite [Send (Envoyer)] ou sur la touche d'envoi (SEND) .
3. Défilez jusqu'à "Picture Message" (Message photo) et appuyez sur la touche OK [OK].
4. Sous "To" (À), entrez le numéro de téléphone, puis appuyez sur la touche OK [OK].
5. Composez le message photo et appuyez sur la touche OK [SEND (ENVOYER)]. Reportez-vous à la page 95 pour plus d'instructions sur les messages photo.

POUR ENVOYER MA CARTE D'IDENTITÉ À UN AUTRE APPAREIL BLUETOOTH

Activez Bluetooth sur les deux appareils et mettez le mode Découverte (Discovery Mode) en marche.

1. En mode veille, appuyez et maintenez la touche OK [OK] pour déverrouiller le clavier, appuyez sur la touche programmable gauche [Menu], puis sur la touche directionnelle pour sélectionner "Contacts", puis sortez le clavier QWERTY et appuyez sur 6. My Name Card (Ma carte d'identité).
2. Appuyez sur la touche programmable droite [Send (Envoyer)] ou sur la touche d'envoi (SEND) .
3. Défilez jusqu'à "Send by Bluetooth" (Envoyer par Bluetooth) et appuyez sur la touche OK [OK].
4. Une fois le nouvel appareil sélectionné, appuyez sur la touche OK [OK]. Le message suivant s'affichera à l'écran ACL de votre combiné : "Place device you are connecting to in discoverable mode" (Mettre l'appareil auquel vous vous branchez en mode découvrable). Appuyez sur la touche OK [OK].
5. Défilez jusqu'à l'appareil désiré et appuyez sur la touche programmable gauche [Pair (Associer)].
6. Le cas échéant, l'appareil peut vous demander un mot de passe. Vous trouverez le mot de passe approprié (typiquement 0000 - 4 zéros) dans les instructions de l'accessoire Bluetooth® (vendu séparément). Entrez le mot de passe et appuyez sur la touche OK [OK].

7. L'information est ensuite envoyée par Bluetooth à l'appareil récepteur.

APPAREIL PHOTO

POUR PRENDRE UNE PHOTO

1. En mode veille, appuyez et maintenez la touche OK [OK] pour déverrouiller le clavier, appuyez sur la touche programmable gauche [Menu], puis sur la touche directionnelle pour sélectionner "Camera" (Appareil photo), puis sortez le clavier QWERTY et appuyez sur 1. Take Picture (Prendre photo). Ou, pour accéder à l'appareil photo, appuyez sur la touche latérale donnant accès à l'appareil photo lorsque le clavier est sorti.

   Lorsque le clavier est fermé et que vous appuyez sur la touche latérale de l'appareil photo, un message peut apparaître pour vous inviter à déverrouiller le clavier. Appuyez et maintenez la touche OK [OK].

2. Pointez l'objectif sur votre sujet. Vous pouvez vérifier le cadre de la photo à l'écran.

   - Appuyez sur la touche directionnelle vers la gauche/droite : Zoom Down/Up (Zoom avant/arrière). (Sauf en mode 1280X960.)
   - En appuyant sur la touche programmable de droite [Options], vous pouvez choisir une des options suivantes :

     1. Retardateur: Vous permet d'enclencher la fonction de déclencheur à retardement. (Arrêt/ 3 secondes/5 secondes/10 secondes)

     2. Réglages d'image...:

     - **Luminosité:** Vous permet de régler la luminosité vers le haut/bas((-2, -1, 0, 1, 2).
     - **Balance des blancs:** Vous permet de sélectionner une balance des tons de blanc. (Auto/Sunny (Ensoleillé)/Cloudy (Nuageux)/Tungsten (Tungstène)/Fluorescent)
     - **Color Effect:** To select picture effects. (Normal/Gris/Sépia/Négatif)

     3. Réglages...:

     - **Résolution:** Vous permet de choisir la résolution pour une image. (1280x960/640x480/320x240/160x120)
     - **Qualité:** Vous permet de choisir la qualité d'image. (Élevée/Moyenne/Faible)
     - **Son d'obturateur:** Vous permet de choisir un son d'obturateur. (Default (Implicite)/Say "Cheese" /Ready! 123)

   Pour voir les photos prises, appuyez sur la touche programmable de gauche [Gallery (Galerie)].

3. Appuyez sur la touche latérale de l'appareil photo ou appuyez sur la touche OK [TAKE (PRENDRE)] pour prendre la photo.

4. Après avoir pris la photo, elle s'affiche à l'écran.
   Pour sauvegarder la photo, appuyez sur la touche programmable gauche [Save (Sauvegarder)]. Pour prendre une autre photo sans sauvegarder la photo que vous venez de prendre, appuyez sur la touche programmable droite [Erase (Effacer)]. Pour envoyer la photo à quelqu'un, appuyez sur la touche OK [SEND (ENVOYER)].

GALERIE D'IMAGES

Dans la Galerie d'images (Picture Gallery), vous pouvez voir toutes les photos que vous avez prises, mémoriser les photos desirées dans votre téléphone, supprimer des images et accéder à d'autres options relatives aux images.

1. En mode veille, appuyez et maintenez la touche OK (OK) [OK] pour déverrouiller le clavier, appuyez sur la touche programmable gauche [Menu], puis sur la touche directionnelle pour sélectionner "Camera" (Appareil photo), puis sortez le clavier QWERTY et appuyez sur 2. Picture Gallery (Galerie d'images).
2. Appuyez sur la touche directionnelle vers le haut, vers le bas, vers la gauche ou vers la droite pour sélectionner les images désirées, puis appuyez sur la touche programmable droite [Options].
3. Sélectionnez une des options suivantes :
   - **Set As (Régler comme):** Attribue l'image sélectionnée à l'écran pour une tâche spécifique (Wallpaper (Papier peint), Screensaver (Économiseur d'écran), Picture ID (Photo d'identification)).
   - **Send (Envoyer):** Pour envoyer un message photo.
   - **Rename (Renommer):** Pour renommer l'image choisie.
   - **Lock/Unlock (Verrouiller/Déverrouiller):** Sélectionnez cette option pour verrouiller ou déverrouiller l'image sélectionnée. Cette option n'apparaît que lorsqu'une image est sauvegardée dans la mémoire de l'appareil.
   - **Move (Déplacer):** Pour déplacer l'image à un autre endroit. Cette fonction n'est disponible que lorsqu'une carte mémoire est insérée.
   - **Erase All (Effacer tout):** Pour effacer toutes les images dans votre téléphone. (Internal Memory (Mémoire interne)/External Memory (Mémoire externe))
   - **File Info (Info fichier):** Displays information about the selected picture. Affiche l'information sur l'image sélectionnée. (File Name (Nom du fichier)/File Type (Type de fichier)/Date/Time (Heure)/Resolution (Résolution)/Size (Taille))

POUR EFFACER LA PHOTO COURANTE :

1. En mode veille, appuyez et maintenez la touche OK (OK) [OK] pour déverrouiller le clavier, appuyez sur la touche programmable gauche [Menu], puis sur la touche directionnelle pour sélectionner "Camera" (Appareil photo), puis sortez le clavier QWERTY et appuyez sur 2. Picture Gallery (Galerie d'images).
2. Appuyez sur la touche directionnelle vers le haut, vers le bas, vers la gauche ou vers la droite pour sélectionner l'image à effacer, puis appuyez sur la touche programmable gauche [Erase (Effacer)]. Le message "Erase picture file?" (Effacer fichier image?) s'affiche à l'écran.
3. Appuyez sur la touche programmable droite [Yes (Oui)]. Un message de confirmation apparaît.

LANCER LE NAVIGATEUR

LANCEMENT DE MOBILE WEB 2.0

Vous pouvez désormais accéder aux nouvelles, sports, météo et messagerie électronique à partir de votre TXT8026MTS. Mobile Web 2.0 vous tient à jour en vous donnant accès à des renseignements pertinents, tels que les nouvelles, les sports, la météo et la bourse lorsque vous vous abonnez au service Internet auprès de votre fournisseur de services. Veuillez contacter votre fournisseur de services pour obtenir une liste des sites offerts et pour plus de renseignements sur les services offerts.

1. En mode veille, appuyez et maintenez la touche OK [OK] pour déverrouiller le clavier, appuyez sur la touche programmable gauche [Menu], puis sur la touche directionnelle pour sélectionner et démarrer le "Browser" (Navigateur).

Raccourci: En mode de veille, appuyez sur la touche directionnelle vers la gauche pour accéder au navigateur.

MENU MOBILE WEB

MENU MOBILE WEB

Le menu Mobile Web dresse la liste des actions nécessaires pour faire fonctionner le Web mobile. Pour accéder au menu Mobile Web, appuyez sur la touche programmable gauche [Menu], Browser (Navigateur). Ou, en mode veille, appuyez sur la touche directionnelle vers la gauche pour accéder au navigateur.

HOME (ACCUEIL)

Vous permet de retourner à la page d'accueil.

BACK (PRÉCÉDENT)

Vous permet de retourner à la page précédente.

FORWARD (SUIVANT)

Vous permet d'avancer à la page suivante.

GO TO URL (ALLER À URL)

Vous permet d'accéder directement au site Web désiré en entrant l'adresse.

REFRESH (RAFRAÎCHIR)

Vous permet de rafraîchir la page courante.

HISTORY (HISTORIQUE)

Vous permet d'afficher une liste des pages et adresses Web visitées.

SHOW URL (MONTRER URL)

Vous permet d'afficher l'adresse URL de la page que vous êtes en train de visiter.

MANAGE MEMORY (GESTION DE LA MÉMOIRE)

Sélectionnez cette option pour gérer la mémoire du navigateur, y compris :

- **Clear Cache (Effacer la mémoire cache):** Efface la mémoire cache.
- **Clear History (Effacer l'historique):** Efface la liste des URL récemment visitées.
- **Clear Cookies (Effacer témoins):** Efface les témoins sauvegardés.
- **Autofill (Remplissage automatique):** Remplit automatiquement les caractères des mots reconnus par le navigateur.

SETTINGS (RÉGLAGES)

Sélectionnez cette option pour accéder aux fonctions suivantes :

- **Downloads (Téléchargements):** Sélectionner Téléchargements pour activer/désactiver le téléchargement des images, sons de fond et objets après avoir accédé à une URL.
- **Restart Browser (Redémarrer le navigateur):** Sélectionner Redémarrer le navigateur pour effacer l'historique et la mémoire cache et retourner à la page d'accueil.
- **Scroll Mode (Mode de défilement):** Sélectionnez Mode de défilement dans le menu des réglages (Settings) pour régler la façon que le texte défile et la vitesse de défilement.
- **Send Referrer (Envoyer adresse de renvoi):** Lorsque Envoyer adresse de renvoi est sélectionné dans le menu des réglages (Settings), l'utilisateur peut activer ou désactiver le renvoi de l'adresse URL.
- **Key Press Time Out (Délai de frappe):** Lorsque Délai de frappe est sélectionné dans le menu des réglages (Settings), l'utilisateur peut régler le délai de frappe à rapide, moyen ou lent. Moyen correspond à 1,5 seconde, lent correspond à 2 secondes et rapide à 1 seconde. Le délai de frappe est la durée après laquelle le curseur avance à l'emplacement de l'entrée suivante. Dans la plupart des cas, une seule touche suffit à entrer plus d'un caractère. Chaque fois qu'on appuie sur la touche, le dernier caractère de la ligne est remplacé par le choix suivant pour cette touche. Tant qu'on appuie sur la même touche dans le délai de frappe, le dernier caractère passe d'un choix à l'autre sur la touche.
- **Connection Time Out (Délai de connexion):** Lorsque Délai de connexion est sélectionné dans le menu des réglages (Settings), l'utilisateur peut fixer le délai de connexion. Le délai de connexion détermine le temps que le navigateur devra attendre pour obtenir une réponse du réseau pour une demande du réseau.

ADVANCED (AVANCÉ)

- **About (À propos):** Affiche le nom du fournisseur du navigateur et la version du logiciel de navigation.
- **Encryption (Cryptage):** Affiche la liste d'options suivantes :
  1. **Authentication (Authentification):** Donne l'option d'activer (ON) ou de désactiver (OFF) Authentication Caching (Cache d'authentification).
  2. **Root Certificate (Certificat de base):** Montre les codes de sécurité de base pour le protocole TLS.
  3. **Current Certificate (Certificat courant):** Montre le code de sécurité du site courant pour le protocole TLS (le cas échéant).

EXIT (SORTIE)

Pour sortir du Web mobile, sélectionnez ↗ ou appuyez sur la touche de fin (END) ⓘ pour quitter le navigateur et retourner au mode veille.

Votre téléphone est doté d'une fonction unique - Games & Apps (Jeux et applications) - qui vous permet de télécharger des mélodies en guise de sonneries, des papiers peints, des jeux et plus encore à partir de votre réseau. Veuillez contacter votre fournisseur de service pour vous informer sur la disponibilité de ces services.

LANCEMENT DE JEUX ET APPLICATIONS

1. En mode veille, appuyez et maintenez la touche OK (OK) [OK] pour déverrouiller le clavier, appuyez sur la touche programmable gauche [Menu], puis sur la touche directionnelle pour sélectionner "Games & Apps" (Jeux et applications).
2. Une fois que trois icônes ou plus apparaissent à l'écran, sélectionnez une application avec la touche directionnelle .
3. Pour lancer l'application, appuyez sur la touche OK (OK).
4. Pour mettre fin à l'application, appuyez sur la touche de fin (END) . Le téléphone retournera au mode veille.

TÉLÉCHARGEMENT D'APPLICATIONS

1. En mode veille, appuyez et maintenez la touche OK (OK) [OK] pour déverrouiller le clavier, appuyez sur la touche programmable gauche [Menu], puis sur la touche directionnelle pour sélectionner "Games & Apps" (Jeux et applications).
2. Sélectionnez "Games & Apps " (Jeux et applications) avec la touche directionnelle , puis appuyez sur la touche OK (OK).
3. Sélectionnez "Catalog" (Catalogue) et appuyez sur la touche OK (OK).
4. Le téléphone accédera au serveur de votre fournisseur de services. Suivez les instructions pour le téléchargement d'applications.

- Pour sélectionner une option, appuyez sur la touche directionnelle , puis appuyez sur la touche OK (OK).
- À l'invite, appuyez sur la touche OK (OK) pour continuer ou sur la touche CLR pour annuler.

TÉLÉCHARGEMENT DE MÉLODIES/PAPIERS PEINTS

Avant de télécharger des mélodies et des papiers peints, vous devez télécharger le téléchargeur dédié. Veuillez consulter votre fournisseur de services pour plus de détails.

APPLICATION DE MÉLODIES/PAPIERS PEINTS

Les mélodies téléchargées s'appliquent à plusieurs fonctions, y compris l'alerte des appels arrivants, l'alerte des nouveaux messages texte,

le réveil et l'alarme de l'ordonnanceur. Les papiers peints téléchargés s'appliquent au mode veille.

VÉRIFICATION DE LA MÉMOIRE DU DOSSIER DE DONNÉES

Les sonneries, papiers peints et applications téléchargés sont sauvegardés dans le dossier de données de votre téléphone.

1. En mode veille, appuyez et maintenez la touche OK (OK) [OK] pour déverrouiller le clavier, appuyez ensuite sur la touche programmable gauche [Menu], puis sur la touche directionnelle pour sélectionner "Games & Apps" (Jeux et applications).
2. Sélectionnez "Settings" (Réglages) avec la touche directionnelle et appuyez sur la touche OK (OK).
3. Sélectionnez "Manage Apps" (Gérer applications) avec la touche directionnelle et appuyez sur la touche OK (OK).
4. Pour sortir, appuyez sur la touche de fin (END).

SUPPRIMER UNE APPLICATION

Les sonneries, papiers peints et applications téléchargés sont sauvegardés dans le dossier de données de votre téléphone.

1. En mode veille, appuyez et maintenez la touche OK (OK) [OK] pour déverrouiller le clavier, appuyez ensuite sur la touche programmable gauche [Menu], puis sur la touche directionnelle pour sélectionner "Games & Apps" (Jeux et applications).
2. Sélectionnez "Settings" (Réglages) avec la touche directionnelle et appuyez sur la touche OK (OK).
3. Sélectionnez "Manage Apps" (Gérer applications) avec la touche directionnelle et appuyez sur la touche OK (OK).
4. Sélectionnez l'application à effacer avec la touche directionnelle et appuyez sur la touche OK (OK).
5. Sélectionnez "Remove" (Supprimer) et appuyez sur la touche OK (OK).
6. Selectionner "Yes" (Oui) et appuyez sur la touche OK (OK).

CALCULATRICE

La calculatrice vous permet d'effectuer des calculs mathématiques simples. Pour avoir accès à la calculatrice :

1. En mode veille, appuyez et maintenez la touche OK (OK) [OK] pour déverrouiller le clavier, appuyez sur la touche programmable gauche [Menu], puis sur la touche directionnelle pour sélectionner "Tools/Utilities" (Outils/Utilitaires), puis sortez le clavier QWERTY et appuyez sur 1. Calculator (Calculatrice).
2. Suivez les instructions ci-dessous pour calculer 8×6÷4-2.5=9.5
   - **Entrez 8 et appuyez sur la touche directionnelle vers la droite.**
   - **Entrez 6 et appuyez sur la touche directionnelle vers la gauche.**
   - **Entrez 4 et appuyez sur la touche directionnelle vers le bas.**
   - **Entrez 2 et appuyez sur la touche pour entrer (.).**
   - **Entrez 5.**
   - **Puis appuyez sur la touche OK (OK) [OK] pour voir la réponse (9.5).**
3. Pour remettre la calculatrice à zéro, appuyez sur la touche programmable gauche [Clear (Effacer)].

- Touche directionnelle vers la droite : X, Touche directionnelle vers le bas : -, Touche directionnelle vers la gauche : ÷, Touche directionnelle vers le haut : +, * Touche : ., Touche programmable gauche : Clear (Effacer), Touche OK (OK) : =.
- Pour modifier le nombre affiché de positif (+) à négatif (-) et vice versa, appuyez sur la touche #.
- Appuyez sur la touche programmable droite [Operator (Opératrice)] pour utiliser la parenthèse "1. (", "2.)" et "3. Exponent (Exposant)".

CALENDRIER

Le Calendrier vous donne facile accès à vos rendez-vous. Il vous suffit de mémoriser vos rendez-vous pour que votre téléphone vous les rappelle au moyen d'une alerte.

1. En mode veille, appuyez et maintenez la touche OK (OK) [OK] pour déverrouiller le clavier, appuyez sur la touche programmable gauche [Menu], puis sur la touche directionnelle pour sélectionner "Tools/Utilities" (Outils/Utilitaires), puis sortez le clavier QWERTY et appuyez sur 2. Calendar (Calendrier).
2. Appuyez sur la touche directionnelle vers le haut, vers le bas, vers la gauche ou vers la droite pour mettre en évidence le jour désiré.
3. Appuyez sur la touche programmable gauche [New (Nouveau)].
4. Le champ du calendrier est mis en évidence. Entrez la description de l'événement. Appuyez sur la touche directionnelle vers le bas pour régler les autres champs pour l'événement.

HEURE DE DÉBUT

Utilisez le clavier pour régler l'heure de début, puis appuyez sur la touche programmable gauche pour "am/pm".

HEURE DE FIN

Utilisez le clavier pour régler l'heure de fin, puis appuyez sur la touche programmable gauche pour "am/pm".

RAPPEL

Appuyez sur la touche directionnelle vers la gauche ou vers la droite pour sélectionner une option d'intervalle pour l'alerte.

• 0 Minute / • 5 Minutes / • 10 Minutes / • 15 Minutes / • 30 Minutes / • 1 heure

DATE DE DÉBUT

Utilisez le clavier pour modifier ou entrer la date de début.

RÉCURRENCE

Appuyez sur la touche directionnelle vers la gauche ou vers la droite pour régler la récurrence de l'événement (Daily (Chaque jour), Weekly (Chaque semaine), Monthly (Chaque mois), Yearly (Chaque année)). Pour chaque réglage de récurrence, appuyez sur la touche directionnelle vers le bas pour régler le champ "Count" (Compte). Pour "Daily" (Chaque jour), réglez le nombre de jours. Pour "Weekly" (Chaque semaine), appuyez sur la touche directionnelle vers la gauche ou vers la droite pour sélectionner "Count" (Compte) ou "Day" (Jour). Puis appuyez sur la touche directionnelle vers le bas une nouvelle fois pour faire le réglage pour "Count" (Compte), entrez le nombre de semaines. Pour "Day" (Jour), appuyez sur la touche directionnelle vers la gauche ou vers la droite pour sélectionner une journée de la semaine. Pour "Monthly" (Chaque mois), réglez "Count" (Compte), le nombre de mois, ou appuyez sur la touche directionnelle vers la droite pour régler "Day/Month" (Jour/Mois). Pour "Yearly" (Chaque année), réglez "Day/Month" (Jour/Mois).

DATE DE FIN

Utilisez le clavier pour modifier ou entrer la date de fin.

ALERTE

Appuyez sur la touche programmable gauche [Set (Régler)] pour sélectionner une nouvelle sonnerie. Appuyez sur la touche directionnelle vers le haut ou vers le bas pour mettre en évidence une sonnerie, puis appuyez sur la touche OK [OK]. Appuyez sur la touche programmable gauche [Play/Stop (Lire/

Arrêt)] pour entendre une sonnerie.

VIBRATIONS

Appuyez sur la touche directionnelle ◎ vers la gauche ou vers la droite pour activer "On" ou désactiver "Off" le mode Vibrations.

5. Appuyez sur la touche OK (OK) [SAVE (SAUVEGARDER)] pour sauvegarder. La date de l'événement sera marquée sur votre calendrier.

AFFICHER LE CALENDRIER

1. En mode veille, appuyez et maintenez la touche OK (OK) [OK] pour déverrouiller le clavier, appuyez sur la touche programmable gauche [Menu], puis sur la touche directionnelle ◎ pour sélectionner "Tools/Utilities", puis sortez le clavier QWERTY et appuyez sur 2. Calendar (Calendrier).
2. Appuyez sur la touche directionnelle ◎ vers le haut, vers le bas, vers la gauche ou vers la droite pour choisir l'événement, puis appuyez sur la touche OK (OK) [VIEW (VOIR)].

POUR EFFACER UN ÉVÉNEMENT SAUVEGARDÉ

1. En mode veille, appuyez et maintenez la touche OK (OK) [OK] pour déverrouiller le clavier, appuyez sur la touche programmable gauche [Menu], puis sur la touche directionnelle ◎ pour sélectionner "Tools/Utilities", puis sortez le clavier QWERTY et appuyez sur 2. Calendar (Calendrier).
2. Appuyez sur la touche directionnelle ◎ vers le haut, vers le bas, vers la gauche ou vers la droite pour choisir l'événement, puis appuyez sur la touche OK (OK) [VIEW (VOIR)].
3. Appuyez sur la touche programmable gauche [Erase (Effacer)], puis appuyez sur la touche programmable droite [Yes (Oui)] lorsque "Erase schedule?" (Effacer événement?) est affiché.

POUR EFFACER UN ÉVÉNEMENT PASSÉ

1. En mode veille, appuyez et maintenez la touche OK (OK) [OK] pour déverrouiller le clavier, appuyez sur la touche programmable gauche [Menu], puis sur la touche directionnelle ◎ pour sélectionner "Tools/Utilities", puis sortez le clavier QWERTY et appuyez sur 2. Calendar (Calendrier).
2. Appuyez sur la touche directionnelle ◎ vers le haut, vers le bas, vers la gauche ou vers la droite pour choisir l'événement, puis appuyez sur la touche OK (OK) [VIEW (VOIR)].
3. Appuyez sur la touche programmable droite [Options], "6.

Erase Passed" (Effacer événement passé), puis appuyez sur la touche programmable droite [Yes (Oui)] lorsque "Erase Passed schedule(s)?" (Effacer événement passé?) est affiché.

RÉVEIL

Le Réveil (Alarm Clock) vous permet de régler jusqu'à trois alarmes. Lorsque vous réglez une alarme, l'heure courante s'affiche au haut de l'écran. Lorsque l'alarme se déclenche, Alarm 1 (Alarme 1) (ou 2 ou 3, selon le cas) s'affiche à l'écran ACL et l'alarme résonne.

1. En mode veille, appuyez et maintenez la touche OK [OK] pour déverrouiller le clavier, appuyez sur la touche programmable gauche [Menu], puis sur la touche directionnelle pour sélectionner "Tools/Utilities" (Outils/Utilitaires), puis sortez le clavier QWERTY et appuyez sur 3. Alarm Clock (Réveil).
2. Appuyez sur la touche directionnelle vers le haut ou vers le bas pour mettre en évidence une alarme (1, 2 ou 3), puis appuyez sur la touche OK [OK].
3. Le champ des réglages est mis en évidence. Appuyez sur la touche directionnelle vers le bas pour choisir les options d'alarme.

ALARME

Appuyez sur la touche directionnelle vers la gauche ou vers la droite pour choisir "On" (Marche) ou "Off" (Arrêt).

HEURE

Utilisez le clavier pour régler une heure pour l'alarme et appuyez sur la touche programmable gauche pour "am/pm".

FRÉQUENCE

Appuyez sur la touche directionnelle vers la gauche ou vers la droite pour choisir un réglage pour l'alarme (Once (Une fois), Daily (Chaque jour), Mon - Fri (Lun-Ven), Weekends (Fins de semaine)).

SONNERIE

Appuyez sur la touche programmable gauche [Set (Régler)] pour choisir la tonalité d'alerte désirée. Appuyez sur la touche programmable gauche [Play/Stop (Lire/Arrêt)] pour entendre une sonnerie. Appuyez sur la touche OK [OK] pour faire votre choix.

4. Pour sauvegarder un réglage d'alarme, appuyez sur la touche OK [SAVE (SAUVEGARDER)].

COMMENT ACTIVER/DÉSACTIVER LE RÉGLAGE DE L'ALARME

1. En mode veille, appuyez et maintenez la touche OK [OK] pour déverrouiller le clavier, appuyez sur la touche programmable gauche [Menu], puis sur la touche directionnelle pour sélectionner "Tools/Utilities" (Outils/Utilitaires), puis sortez le clavier QWERTY et appuyez sur 3. Alarm Clock (Réveil).
2. Appuyez sur la touche directionnelle vers le haut ou vers le bas pour mettre en évidence une alarme (1, 2 ou 3), puis Appuyez sur la touche programmable droite [Options].
3. Sélectionnez "Turn On/Turn Off" (Activer/Désactiver) et appuyez sur la touche OK [OK].

COMMENT RÉINITIALISER LE RÉGLAGE DE L'ALARME

1. En mode veille, appuyez et maintenez la touche OK [OK] pour déverrouiller le clavier, appuyez sur la touche programmable gauche [Menu], puis sur la touche directionnelle pour sélectionner "Tools/Utilities" (Outils/Utilitaires), puis sortez le clavier QWERTY et appuyez sur 3. Alarm Clock (Réveil).
2. Appuyez sur la touche directionnelle vers le haut ou vers le bas pour mettre en évidence une alarme (1, 2 ou 3), puis Appuyez sur la touche programmable droite [Options].
3. Sélectionnez "Reset" (Réinitialiser) et appuyez sur la touche programmable droite [Yes (Oui)] lorsque "Reset alarm (1, 2 or 3)" (Réinitialiser l'alarme (1, 2 ou 3)) est affiché.

COMMENT RÉINITIALISER TOUS LES RÉGLAGES DE L'ALARME

1. En mode veille, appuyez et maintenez la touche OK [OK] pour déverrouiller le clavier, appuyez sur la touche programmable gauche [Menu], puis sur la touche directionnelle pour sélectionner "Tools/Utilities" (Outils/Utilitaires), puis sortez le clavier QWERTY et appuyez sur 3. Alarm Clock (Réveil).
2. Appuyez sur la touche programmable droite [Options].
3. Sélectionnez "Reset All" (Réinitialiser tout) et appuyez sur la touche programmable droite [Yes (Oui)] lorsque "Reset all alarms?" (Réinitialiser toutes les alarmes) est affiché.

HORLOGE MONDIALE

Cette fonction vous permet d'être averti de l'heure dans des villes préprogrammées.

1. En mode veille, appuyez et maintenez la touche OK [OK] pour

déverrouiller le clavier, appuyez sur la touche programmable gauche [Menu], puis sur la touche directionnelle pour sélectionner "Tools/Utilities" (Outils/Utilitaires), puis sortez le clavier QWERTY et appuyez sur 4. World Clock (Horloge mondiale).

2. Appuyez sur la touche programmable gauche [Cities (Villes)] pour accéder à la LISTE DES VILLES (CITIES LIST). Appuyez sur la touche directionnelle vers le haut ou vers le bas pour choisir la ville et appuyez sur la touche OK [OK]. Ou appuyez sur la touche directionnelle vers le haut, vers le bas, vers la gauche ou vers la droite pour sélectionner la ville sur la carte du monde.
3. La carte du monde est affichée avec la ville, la date et l'heure.

RÉGLAGE DE L'HEURE AVANCÉE (HA)

1. En mode World Clock (Horloge mondiale), appuyez sur la touche programmable droite [DST (HA)] pour régler les options de l'heure avancée. Appuyez sur la touche directionnelle vers la gauche ou vers la droite pour choisir la "City" (Ville) et appuyez sur la touche directionnelle vers le bas.
2. Appuyez sur la touche directionnelle vers la gauche ou vers la droite pour activer ("On") ou désactiver ("Off") l'heure avancée. Appuyez sur la touche directionnelle vers le bas.
3. Sous "Start Date" (Date de début), utilisez le clavier pour modifier ou entrer la date de début, puis appuyez sur la touche directionnelle vers le bas.
4. Sous "Start Time" (Heure de début), utilisez le clavier pour régler l'heure de début, appuyez sur la touche programmable gauche pour régler "am/pm" et appuyez sur la touche directionnelle vers le bas.
5. Sous "End Date" (Date de fin), utilisez le clavier pour modifier ou entrer la date de fin, puis appuyez sur la touche directionnelle vers le bas.
6. Sous "End Time" (Heure de fin), utilisez le clavier pour régler une heure de fin et appuyez sur la touche programmable gauche pour régler "am/pm".
7. Pour sauvegarder un réglage HA, appuyez sur la touche OK [SAVE (SAUVEGARDER)].

BLOC-NOTES

Votre téléphone est doté d'un bloc-notes, que vous pouvez utiliser pour composer et mémoriser des rappels et des notes. Pour créer une note :

1. En mode veille, appuyez et maintenez la touche OK [OK] pour déverrouiller le clavier, appuyez sur la touche programmable gauche [Menu], puis sur la touche directionnelle pour sélectionner "Tools/Utilities" (Outils/Utilitaires), puis sortez le clavier QWERTY et appuyez sur 5. Notepad (Bloc-notes).
2. Appuyez sur la touche programmable gauche [New (Nouveau)] pour composer une nouvelle note. Lorsque vous avez terminé, appuyez sur la touche OK [SAVE (SAUVEGARDER)].

COMMENT AFFICHER UN MÉMO SAUVEGARDÉ

Pour voir un mémo sauvegardé :

1. En mode veille, appuyez et maintenez la touche OK [OK] pour déverrouiller le clavier, appuyez sur la touche programmable gauche [Menu], puis sur la touche directionnelle pour sélectionner "Tools/Utilities" (Outils/Utilitaires), puis sortez le clavier QWERTY et appuyez sur 5. Notepad (Bloc-notes).
2. Appuyez sur la touche OK [VIEW (VOIR)] pour afficher une note sélectionnée.

COMMENT EFFACER UN MÉMO SAUVEGARDÉ

Pour effacer un mémo sauvegardé :

1. En mode veille, appuyez et maintenez la touche OK [OK] pour déverrouiller le clavier, appuyez sur la touche programmable gauche [Menu], puis sur la touche directionnelle pour sélectionner "Tools/Utilities" (Outils/Utilitaires), puis sortez le clavier QWERTY et appuyez sur 5. Notepad (Bloc-notes).
2. Appuyez sur la touche programmable droite [Options], puis sélectionnez "Erase" (Effacer).
3. Appuyez sur la touche programmable droite [Yes (Oui)] lorsque "Erase note?" (Effacer note?) est affiché.

COMMENT EFFACER TOUS LES MÉMOS SAUVEGARDÉS

Pour effacer tous les mémos sauvegardés :

1. En mode veille, appuyez et maintenez la touche OK [OK] pour déverrouiller le clavier, appuyez sur la touche programmable gauche [Menu], puis sur la touche directionnelle pour sélectionner

"Tools/Utilities" (Outils/Utilitaires), puis sortez le clavier QWERTY et appuyez sur 5. Notepad (Bloc-notes).

2. Appuyez sur la touche programmable droite [Options] et sélectionnez "Erase All" (Effacer tout).
3. Appuyez sur la touche programmable droite [Yes (Oui)] lorsque "Erase All?" (Effacer tout?) est affiché.

CHRONOMÈTRE

Permet de chronométrer simultanément jusqu'à huit événements différents. Pour utiliser le chronomètre:

1. En mode veille, appuyez et maintenez la touche OK [OK] pour déverrouiller le clavier, appuyez sur la touche programmable gauche [Menu], puis sur la touche directionnelle pour sélectionner "Tools/Utilities" (Outils/Utilitaires), puis sortez le clavier QWERTY et appuyez sur 6. Stop Watch (Chronomètre).

POUR MESURER UNE PÉRIODE DE TEMPS

1. Pour lancer le chronomètre, appuyez sur la touche OK [START (DÉMARRAGE)].
2. Pour l'interrompre, appuyez sur la touche OK [STOP].
3. Pour reprendre le chronométrage, appuyez sur la touche OK [START (DÉMARRAGE)].
4. Pour réinitialiser le chronométrage, appuyez sur la touche programmable droite [Reset (Réinitialiser)].

POUR CHRONOMÉTRER JUSQU'À HUIT ÉVÉNEMENTS EN MÊME TEMPS

1. Pour lancer le chronomètre, appuyez sur la touche OK [START (DÉMARRAGE)].
2. Pour interrompre un chronométrage et en poursuivre un autre, appuyez sur la touche programmable gauche [Lap (Tour)].
3. Pour interrompre le deuxième chronométrage et en poursuivre un troisième, appuyez sur la touche programmable gauche [Lap (Tour)].
4. Pour chronométrer jusqu'à huit événements, répétez les étapes ci-dessus.
5. Pour arrêter le chronométrage, appuyez sur la touche OK [STOP].
6. Pour voir les résultats, appuyez sur la touche programmable gauche [View (Voir)].

7. Pour retourner au chronomètre, appuyez sur la touche OK [OK].
8. Pour le réinitialiser, appuyez sur la touche programmable droite [Reset (Réinitialiser)].

COMMANDES VOCALES

Votre téléphone est doté d'une fonction de reconnaissance vocale avancée (RVA). Cette fonction vous permet de passer des appels ou d'utiliser les fonctions de votre téléphone en utilisant votre voix. Il vous suffit de donner des instructions vocales à votre téléphone; ce dernier reconnaîtra votre voix et exécutera la tâche demandée lui-même.

1. En mode veille, appuyez et maintenez la touche OK [OK] pour déverrouiller le clavier, appuyez sur la touche programmable gauche [Menu], puis sur la touche directionnelle pour sélectionner "Tools/Utilities" (Outils/Utilitaires), puis sortez le clavier QWERTY et appuyez sur 7. Voice Commands (Commandes vocales).

Raccourci: En mode veille, appuyez pendant quelques instants sur la touche latérale de reconnaissance vocale avancée (RVA) pour accéder au menu des commandes vocales (Voice Commands).

2. Le téléphone affiche le menu des commandes vocales (Voice Commands) et vous invite à dire le nom de la commande à utiliser. Pour exécuter votre tâche, suivez simplement les instructions vocales. Dites le nom de la commande après le bip.
3. Sélectionnez une des options suivantes en appuyant sur la touche directionnelle vers le haut ou vers le bas, puis appuyez sur la touche OK [OK].

   • Call (Appeler) <Name or # (Nom ou numéro de téléphone)> / • Send Text (Envoyer texte) à <Name or # (Nom ou numéro de téléphone)>/ • Send Picture (Envoyer image) à <Name or # (Nom ou numéro de téléphone> / • Lookup (Rechercher) <Name (Nom)> / • Go To (Aller à) <Menu> / • Check (Vérifier) <Item (Article)>

4. Lorsque le téléphone reconnaît une de ces commandes, il lance l'application qui y est associée. Si aucune commande vocale n'est donnée après environ huit secondes, le mode de reconnaissance vocale avancée s'éteint automatiquement.

CALL (APPELER) <NAME OR # (NOM OU NUMÉRO DE TÉLÉPHONE>

Utilisez la commande Call pour appeler une personne en disant son nom dans la liste des Contacts ou son numéro de téléphone. Lorsque vous composez un numéro, prononcez chaque chiffre, mais ne faites pas de pause trop évidente entre les chiffres.

1. Vous entendrez "Say a command (Dire une commande)" et le menu

des commandes vocales (Voice Commands) s'affichera.

2. Si vous appelez une personne dont le nom figure dans votre liste de Contacts, dites Call <Name (Nom)>. Votre téléphone vous demandera de confirmer le nom mentionné. Dite "Yes (Oui)" si le nom répété est correct. Ce numéro de téléphone sera composé. Si vous avez plus d'un numéro pour ce contact, votre téléphone vous demandera de confirmer le numéro à composer.
   Exemples : - Call Tom Smith (Appeler Tom Smith), - Call 617-555-1212 (Appeler 617-555-1212), - Call Bob Carson's mobile (Appeler le mobile de Bob Carson), - Call Dee Harper at Home (Appeler Dee Harper à la maison).

SEND TEXT (ENVOYER TEXTE) À <NAME OR # (NOM OU NUMÉRO DE TÉLÉPHONE>

Utilisez la commande Send (Envoyer) pour envoyer un message texte à un nom ou numéro particulier.

1. Vous entendrez "Say a command (Dire une commande)" et le menu des commandes vocales (Voice Commands) s'affichera.
2. Dites "Send Text <Name or #>" (Envoyer texte à Nom ou numéro de téléphone).

   Exemples: - "Send Text to Dee Harper's Mobile" (Envoyer texte au téléphone mobile de Dee Harper).
   - "Send Text Tom Smith" (Envoyer texte à Tom Smith)
   - "Send Text to Tom Smith's Mobile" (Envoyer texte au mobile de Tom Smith.)
   - "Send Text to 617-555-1212" (Envoyer texte au 617-555-1212).

SEND PICTURE (ENVOYER IMAGE) À <NAME OR # (NOM OU NUMÉRO DE TÉLÉPHONE)>

Utilisez la commande Send (Envoyer) pour envoyer un message image à un nom ou numéro particulier.

1. Vous entendrez "Say a command (Dire une commande)" et le menu des commandes vocales (Voice Commands) s'affichera.
2. Dites "Send Picture <Name or #>" (Envoyer image à Nom ou numéro de téléphone).

   Exemples: - "Send Picture to Dee Harper's Mobile" (Envoyer image au mobile de Dee Harper).
   - "Send Picture Tom Smith" (Envoyer image à Tom Smith).

- "Send Picture to Tom Smith's Mobile" (Envoyer image au mobile de Tom Smith).
- "Send Picture to 617-555-1212" (Envoyer image au 617-555-1212).

LOOKUP (RECHERCHER) <NAME (NOM)>

Utilisez la commande Lookup (Rechercher) pour récupérer et afficher de l'information sur n'importe quel contact de votre liste de Contacts.

1. Vous entendrez "Say a command (Dire une commande)" et le menu des commandes vocales (Voice Commands) s'affichera.
2. Dites "Lookup <Name>" (Rechercher Nom).

   Exemple : - Lookup Tom Jones (Rechercher Tom Jones).
3. La page View Entry (Afficher entrée) s'affichera pour ce contact.

GO TO (ALLER À) <MENU>

Utilisez la commande Go To (Aller à) pour ouvrir une application sur votre téléphone. Vous pouvez dire "Go To" (Aller à) seulement et le téléphone vous demandera d'indiquer le nom de l'application, ou vous pouvez sauter cette étape en disant "Go To" (Aller à) et le nom de l'application.

1. Vous entendrez "Say a command (Dire une commande)" et le menu des commandes vocales (Voice Commands) s'affichera.
2. Dites "Go To" (Aller à) immédiatement suivi d'un des articles suivants :

   • Recent Calls (Appels récents) / • Messages / • Contacts / • Camera (Appareil photo)/ • Browser (Navigateur) / • Games & Apps (Jeux et applications) / • More Options (Autres options) (Tools & Utilities/Outils et utilitaires, Media Gallery/Galerie média, Settings/Réglages, More Options / Autres options)

CHECK (VÉRIFIER) <ITEM> (ARTICLE)

La commande Check (Vérifier) vous permet de vérifier l'état de la connexion de votre téléphone. Vous pouvez dire "Check" (Vérifier) pour voir et entendre toute l'information sur l'état de la connexion.

1. Vous entendrez "Say a command (Dire une commande)" et le menu des commandes vocales (Voice Commands) s'affichera.
2. Dites "Check" (Vérifier) suivi immédiatement d'un des articles suivants :

   • Status (État) / • Voicemail (Messagerie vocale) / • Messages / • Missed Calls (Appels manqués) / • Time (Heure)/ • Signal Strength (Puissance du signal) / • More Options (Autres options) (Network/Réseau, Battery/Pile, My Phone Number/Mon numéro de téléphone, Volume, More Options/ Autres options)

RÉGLAGES DES COMMANDES VOCALES

CONFIRMATION

Lorsque le téléphone ne reconnaît pas la commande vocale, il demande de la répéter. S'il ne reconnaît pas le nom ou le numéro, il affiche une liste d'un maximum de trois choix et énonce chaque choix tour à tour. Vous pouvez contrôler le nombre de fois que votre téléphone vous demande de confirmer le nom ou numéro reconnu.

1. En mode veille, appuyez et maintenez la touche OK [OK] pour déverrouiller le clavier, appuyez sur la touche programmable gauche [Menu], puis sur la touche directionnelle pour sélectionner "Tools/Utilities" (Outils/Utilitaires), puis sortez le clavier QWERTY et appuyez sur 7. Voice Commands (Commandes vocales).
2. Appuyez sur la touche programmable droite [Settings (Réglages)], "1. Confirmation".
3. Sélectionnez "Automatic" (Automatique), "Always Confirm" (Toujours confirmer) ou "Never Confirm" (Jamais confirmer) en appuyant sur la touche directionnelle vers le haut ou vers le bas, puis appuyez sur la touche programmable gauche [OK]. Pour afficher l'écran d'aide sur la Confirmation, appuyez sur la touche programmable droite [Help (Aide)].

ADAPTATION

La commande vocale est indépendante du locuteur, ce qui signifie qu'aucun entraînement ou adaptation n'est nécessaire. Certains utilisateurs qui ont un accent très prononcé ou une voix inhabituelle risquent d'avoir des problèmes avec la fonction de commande vocale indépendante du locuteur; ainsi, une fonction d'adaptation de la voix (Adapt Voice) est offerte aux utilisateurs pour améliorer la précision de reconnaissance. Les utilisateurs qui obtiennent une précision de reconnaissance acceptable ne tireront aucun avantage d'utiliser la fonction d'adaptation vocale (Adapt Voice).

1. En mode veille, appuyez et maintenez la touche OK [OK] pour déverrouiller le clavier, appuyez sur la touche programmable gauche [Menu], puis sur la touche directionnelle pour sélectionner "Tools/Utilities" (Outils/Utilitaires), puis sortez le clavier QWERTY et appuyez sur 7. Voice Commands (Commandes vocales).
2. Appuyez sur la touche programmable droite [Settings (Réglages)], défilez jusqu'à "2. Adaptation".
3. Défilez pour sélectionner "1. Adapt Voice" (Adapter voix) ou "2. Reset Voice" (Réinitialiser voix) et appuyez sur la touche programmable gauche [Select (Sélectionner)]. Pour afficher l'écran d'aide sur l'adaptation, appuyez sur la touche programmable droite

[Help (Aide)].

- **Adapt Voice (Adapter voix):** Exige que vous fassiez des enregistrements de votre voix pour personnaliser le système de reconnaissance vocale. Cela prend quelques minutes.
- **Reset Voice (Réinitialiser voix):** Une fois l'adaptation effectuée, vous pouvez remettre les réglages aux valeurs par défaut.

L'option du menu Reset Voice (Réinitialiser voix) n'apparaît que lorsque vous avez terminé avec le processus d'adaptation de la voix (Adapt Voice).

4. Attendez le bip et répétez les phrases en utilisant un ton de voix normal.
5. Lorsque vous avez terminé une session complète, un écran qui dit Adaptation complete (Adaptation terminée) s'affiche.

MODES AUDIO

Vous pouvez contrôler le niveau de guidage audio fourni par le système. En mode de guide (Prompt) (mode par défaut), le système vous invite à donner l'information requise. En mode d'affichage (Readout), le système vous invite à donner l'information requise et lit le contenu de l'écran. En mode Expert, le guidage audio est fourni par des bips seulement.

1. En mode veille, appuyez et maintenez la touche OK [OK] pour déverrouiller le clavier, appuyez sur la touche programmable gauche [Menu], puis sur la touche directionnelle pour sélectionner "Tools/Utilities" (Outils/Utilitaires), puis sortez le clavier QWERTY et appuyez sur 7. Voice Commands (Commandes vocales).
2. Appuyez sur la touche programmable droite [Settings (Réglages)], "3. Audio Modes" (Modes audio).
3. Sélectionnez "Expert Mode" (Mode Expert), "Prompt Mode" (Mode de guide) ou "Readout Mode" (Mode d'affichage) en appuyant sur la touche directionnelle vers le haut ou vers le bas, puis appuyez sur la touche programmable gauche [OK]. Pour afficher l'écran d'aide sur les modes audio, appuyez sur la touche programmable droite [Help (Aide)].

BLOC HAUT-PARLEUR

Vous pouvez contrôler la façon dont le système utilise le bloc haut-parleur. Sélectionnez Always On (Toujours allumé) pour que les sons se fassent entendre dans le haut-parleur. Sélectionnez Always Off (Toujours éteint) pour que les sons se fassent entendre dans le haut-parleur interne. Sélectionnez Automatic (Automatique) pour utiliser le réglage haut-parleur du téléphone.

1. En mode veille, appuyez et maintenez la touche OK [OK] pour déverrouiller le clavier, appuyez sur la touche programmable gauche [Menu], puis sur la touche directionnelle pour sélectionner "Tools/Utilities" (Outils/Utilitaires), puis sortez le clavier QWERTY et

appuyez sur 7. Voice Commands (Commandes vocales).

2. Appuyez sur la touche programmable droite [Settings (Réglages)], "4. Speakerphone" (Bloc micro/haut-parleur).
3. Sélectionnez "Automatic" (Automatique), "Always On" (Toujours allumé) ou "Always Off" (Toujours éteint) en appuyant sur la touche directionnelle vers le haut ou vers le bas, puis appuyez sur la touche programmable gauche [OK]. Pour afficher l'écran d'aide sur le bloc haut-parleur, appuyez sur la touche programmable droite [Help (Aide)].

À PROPOS DE...

Pour afficher l'information de votre logiciel de reconnaissance vocale :

1. En mode veille, appuyez et maintenez la touche OK [OK] pour déverrouiller le clavier, appuyez sur la touche programmable gauche [Menu], puis sur la touche directionnelle pour sélectionner "Tools/Utilities" (Outils/Utilitaires), puis sortez le clavier QWERTY et appuyez sur 7. Voice Commands (Commandes vocales).
2. Appuyez sur la touche programmable droite [Settings (Réglages)], "5. About" (À propos de).
3. La version "Nuance VSuite 3.2" apparaît.
4. Pour retourner à la page précédente, appuyez sur la touche programmable droite [Back (Retour)].

RENSEIGNEMENTS SUR LES COMMANDES VOCALES

1. En mode veille, appuyez et maintenez la touche OK [OK] pour déverrouiller le clavier, appuyez sur la touche programmable gauche [Menu], puis sur la touche directionnelle pour sélectionner "Tools/Utilities" (Outils/Utilitaires), puis sortez le clavier QWERTY et appuyez sur 7. Voice Commands (Commandes vocales).
2. Appuyez sur la touche programmable gauche [Tutorial (Tutoriel)].
3. Les renseignements sur le menu des commandes vocales apparaissent à l'écran.
4. Pour retourner à la page précédente, appuyez sur la touche programmable gauche [Skip (Sauter)].

MÉMO VOCAL

Un mémo vocal vous permet d'enregistrer un message de rappel d'une durée allant jusqu'à 60 secondes. Pour enregistrer un mémo :

1. En mode veille, appuyez et maintenez la touche OK [OK] pour déverrouiller le clavier, appuyez sur la touche programmable gauche [Menu], puis sur la touche directionnelle pour sélectionner "Tools/Utilities" (Outils/Utilitaires), puis sortez le clavier QWERTY et appuyez sur 8. Voice Memo (Mémo vocal).
2. Appuyez sur la touche programmable gauche [New (Nouveau)] pour enregistrer un nouveau mémo vocal. Lorsque vous avez terminé, appuyez sur la touche programmable gauche [Save (Sauvegarder)] ou appuyez sur la touche OK .

LECTURE DU MÉMO VOCAL SAUVEGARDÉ

Pour écouter le mémo vocal sauvegardé :

1. En mode veille, appuyez et maintenez la touche OK [OK] pour déverrouiller le clavier, appuyez sur la touche programmable gauche [Menu], puis sur la touche directionnelle pour sélectionner "Tools/Utilities" (Outils/Utilitaires), puis sortez le clavier QWERTY et appuyez sur 8. Voice Memo (Mémo vocal).
2. Appuyez sur la touche directionnelle vers le haut ou vers le bas pour sélectionner le mémo vocal sauvegardé que vous désirez écouter, puis appuyez sur la touche OK [PLAY (LIRE)].
3. Pour arrêter la lecture du mémo vocal, appuyez sur la touche OK [PAUSE]. Lorsque la lecture du mémo vocal est en pause, appuyez sur la touche OK [PLAY (LIRE)] pour lire le mémo vocal de façon continue.
4. Appuyez sur la touche programmable droite [Options] pour choisir une des options suivantes :
   - **1. Rename (Renommer):** Pour renommer le mémo vocal sélectionné.
   - **2. Erase (Effacer):** Pour effacer le mémo vocal sélectionné.
   - **3. Lock/Unlock (Verrouiller/Déverrouiller):** Pour verrouiller ou déverrouiller le mémo vocal sélectionné.
   - **4. Erase All (Effacer tout):** Pour effacer tous les mémos vocaux sauvegardés.
   - **5. Send (Envoyer):** Pour envoyer un message photo.

BOÎTE À SONS

Ce menu affiche la liste de sonneries téléchargées et de mémos vocaux enregistrés.

1. En mode veille, appuyez et maintenez la touche OK (OK) [OK] pour déverrouiller le clavier, appuyez sur la touche programmable gauche [Menu], puis sur la touche directionnelle pour sélectionner "Media Gallery" (Galerie média), puis sortez le clavier QWERTY et appuyez sur 1. Sound Box (Boîte à sons).
2. Appuyez sur la touche programmable droite [Options] pour choisir une des options suivantes :
   1. Send (Envoyer)/2. Set As (Régler comme)/3. Rename (Renommer)/4. Lock/Unlock (Verrouiller/Déverrouiller)/5. Move (Déplacer)/6. Erase All (Effacer tout)/7. File Info (Info fichier)

   L'option Lock/Unlock n'apparaît que lorsqu'un fichier son est sauvegardé dans la mémoire de l'appareil.
3. Défilez dans les sons téléchargés pour afficher le son que vous désirez envoyer. Appuyez sur la touche programmable droite [Options], puis sélectionnez "1. Send" (Envoi). Appuyez sur la touche OK (OK).

   Étant donné que vous ne pouvez pas envoyer (Send) ou déplacer (Move) un fichier DRM, les options Send (Envoyer)/Move (Déplacer) n'apparaissent pas quand on travaille avec ce type de fichier.

BOÎTE À IMAGES

Ce menu affiche la liste des images prises avec l'appareil photo.

1. En mode veille, appuyez et maintenez la touche OK (OK) [OK] pour déverrouiller le clavier, appuyez sur la touche programmable gauche [Menu], puis sur la touche directionnelle pour sélectionner "Media Gallery" (Galerie média), puis sortez le clavier QWERTY et appuyez sur 2. Picture Box (Boîte à images).
2. Appuyez sur la touche programmable droite [Options] pour choisir une des options suivantes :
   1. Set As (Régler comme)/2. Send (Envoyer)/3. Rename (Renommer)/4. Lock/Unlock (Verrouiller/Déverrouiller)/5. Move (Déplacer)/6. Erase All (Effacer tout)/7. File Info (Info fichier)

   L'option Lock/Unlock n'apparaît que lorsqu'une image est sauvegardée dans la mémoire de l'appareil.
3. Défilez dans les images téléchargées pour afficher l'image que vous désirez envoyer. Appuyez sur la touche programmable droite [Options], puis sélectionnez "2. Send" (Envoi). Appuyez sur la touche OK (OK).

BOÎTE À FICHIERS MP3

Vous pouvez écouter de la musique avec ce menu lorsqu'une carte microSD* est insérée dans le téléphone et qu'un fichier musique est mémorisé dans la carte microSD. Pour écouter de la musique avec votre téléphone, copiez la musique téléchargée de votre PC sur la carte, puis insérez la carte dans le téléphone.

1. En mode veille, appuyez et maintenez la touche OK (OK) [OK] pour déverrouiller le clavier, appuyez sur la touche programmable gauche [Menu], puis sur la touche directionnelle pour sélectionner "Media Gallery" (Galerie média), puis sortez le clavier QWERTY et appuyez sur 3. MP3 Box (Boîte à fichiers MP3).
2. Appuyez sur la touche programmable droite [Options] pour choisir une des options suivantes :
   1. Réglage : Pour sélectionner les options de lecture du fichier musique. (1. Normal (Normal), 2. Repeat (Répéter), 3. Repeat All (Répéter tout), 4. Shuffle (Lecture aléatoire)/2. Set As (Régler comme)/3. Mark All/Unmark All (Cocher tout/Décocher tout)/ 4. Erase (Effacer)/5. Erase All (Effacer tout)/6. File Info (Info fichier)

Lorsqu'on utilise un fichier MP3 d'une carte microSD comme sonnerie (Options –> Set As (Régler comme)–>Ringtone (Sonnerie)), le fichier MP3 est déplacé dans la mémoire interne et n'apparaît plus dans la liste de la MP3 Box (Boîte à fichiers MP3). Le fichier MP3 est désormais dans la liste des sonneries (Settings (Réglages) –> Sound Settings (Réglages sonores) –> Call Sounds (Sons d'appel)–> Call Ringtone (Sonnerie d'appel)).

* La carte microSD est un accessoire en option, vendu séparément.

RÉGLAGES SONORES

VOLUME DE LA SONNERIE

Pour régler le volume de la sonnerie :

1. En mode veille, appuyez et maintenez la touche OK [OK] pour déverrouiller le clavier, appuyez sur la touche programmable gauche [Menu], puis sur la touche directionnelle pour sélectionner "Settings" (Réglages), puis sortez le clavier QWERTY et appuyez sur 1. Sound Settings (Réglages sonores), 1. Ringer Volume (Volume de la sonnerie).
2. Appuyez sur la touche directionnelle vers le haut, vers le bas, vers la gauche ou vers la droite pour sélectionner un des réglages suivants, puis appuyez sur la touche OK [SET (RÉGLER)].
   Silent (Silencieux)/Vibrate On (Vibrations allumées)/Level 1 ~ Level 5 (Niveau 1 à 5)

Appuyez sur la touche programmable gauche [Play/Stop (Lire/Arrêt)] pour écouter ou arrêter le son.

SONS D'APPEL

Pour régler les sonneries pour certains types d'appels arrivants.

1. En mode veille, appuyez et maintenez la touche OK [OK] pour déverrouiller le clavier, appuyez sur la touche programmable gauche [Menu], puis sur la touche directionnelle pour sélectionner "Settings" (Réglages), puis sortez le clavier QWERTY et appuyez sur 1. Sound Settings (Réglages sonores), 2. Call Sounds (Sons d'appel).

SONNERIE D'APPEL

1. En mode veille, appuyez et maintenez la touche OK [OK] pour déverrouiller le clavier, appuyez sur la touche programmable gauche [Menu], puis sur la touche directionnelle pour sélectionner "Settings" (Réglages), puis sortez le clavier QWERTY et appuyez sur 1. Sound Settings (Réglages sonores), 2. Call Sounds (Sons d'appel), 1. Call Ringtone (Sonnerie d'appel).
2. Appuyez sur la touche directionnelle vers le haut ou vers le bas pour sélectionner une sonnerie, puis appuyez sur la touche OK [OK] pour sauvegarder le son. Pour écouter la sonnerie, appuyez sur la touche programmable gauche [Play/Stop (Lire/Arrêt)].

VIBRATIONS

1. En mode veille, appuyez et maintenez la touche OK (OK) [OK] pour déverrouiller le clavier, appuyez sur la touche programmable gauche [Menu], puis sur la touche directionnelle pour sélectionner "Settings" (Réglages), puis sortez le clavier QWERTY et appuyez sur 1. Sound Settings (Réglages sonores), 2. Call Sounds (Sons d'appel), 2. Call Vibrate (Vibrations).

2. Appuyez sur la touche directionnelle vers le haut ou vers le bas pour sélectionner "On" (Marche) ou "Off" (Arrêt), puis appuyez sur la touche OK (OK) [OK].

SONS DE MESSAGE

Pour sélectionner un type de sonnerie pour les messages arrivants.

1. En mode veille, appuyez et maintenez la touche OK (OK) [OK] pour déverrouiller le clavier, appuyez sur la touche programmable gauche [Menu], puis sur la touche directionnelle pour sélectionner "Settings" (Réglages), puis sortez le clavier QWERTY et appuyez sur 1. Sound Settings (Réglages sonores), 3. Msg Sounds (Sons de message).

MESSAGE TEXTE

1. En mode veille, appuyez et maintenez la touche OK (OK) [OK] pour déverrouiller le clavier, appuyez sur la touche programmable gauche [Menu], puis sur la touche directionnelle pour sélectionner "Settings" (Réglages), puis sortez le clavier QWERTY et appuyez sur 1. Sound Settings (Réglages sonores), 3. Msg Sounds (Sons de message), 1. TXT Message (Message texte).

2. Sélectionnez "Tone" (Tonalité), "Vibrate" (Vibrations) ou "Reminder" (Rappel) en appuyant sur la touche directionnelle vers le haut ou vers le bas, puis sélectionnez une des options suivantes en appuyant sur la touche directionnelle vers le haut ou vers le bas :
   - **Tone (Tonalité):** Sélectionnez le type de sonnerie désiré en appuyant sur la touche directionnelle vers le haut ou vers le bas. Appuyez sur la touche programmable gauche [Play/Stop (Lire/Arrêt)] pour écouter ou arrêter le son.
   - **Vibrate (Vibrations):** Sélectionnez "On" (Marche) ou "Off" (Arrêt).
   - **Reminder (Rappel):** Sélectionnez "Once" (Une fois), "Every 2 Minutes" (Toutes les 2 minutes), "Every 15 Minutes" (Toutes les 15 minutes) ou "Off" (Arrêt).

3. Pour sauvegarder, appuyez sur la touche OK (OK) [OK].

MESSAGE PHOTO

1. En mode veille, appuyez et maintenez la touche OK (OK) [OK] pour déverrouiller le clavier, appuyez sur la touche programmable gauche [Menu], puis sur la touche directionnelle pour sélectionner "Settings" (Réglages), puis sortez le clavier QWERTY et appuyez sur 1. Sound Settings (Réglages sonores), 3. Msg Sounds (Sons de message), 2. Picture Message (Message photo).

2. Sélectionnez "Tone" (Tonalité), "Vibrate" (Vibrations) ou "Reminder" (Rappel) en appuyant sur la touche directionnelle vers le haut ou vers le bas, puis sélectionnez une des options suivantes en appuyant sur la touche directionnelle vers le haut ou vers le bas :

   - **Tone (Tonalité):** Sélectionnez le type de sonnerie désiré en appuyant sur la touche directionnelle vers le haut ou vers le bas. Appuyez sur la touche programmable gauche [Play/Stop (Lire/Arrêt)] pour écouter ou arrêter le son.
   - **Vibrate (Vibrations):** Sélectionnez "On" (Marche) ou "Off" (Arrêt).
   - **Reminder (Rappel):** Sélectionnez "Once" (Une fois), "Every 2 Minutes" (Toutes les 2 minutes), "Every 15 Minutes" (Toutes les 15 minutes) ou "Off" (Arrêt).

3. Pour sauvegarder, appuyez sur la touche OK (OK) [OK].

MESSAGE VOCAL

1. En mode veille, appuyez et maintenez la touche OK (OK) [OK] pour déverrouiller le clavier, appuyez sur la touche programmable gauche [Menu], puis sur la touche directionnelle pour sélectionner "Settings" (Réglages), puis sortez le clavier QWERTY et appuyez sur 1. Sound Settings (Réglages sonores), 3. Msg Sounds (Sons de message), 3. Voicemail MSG (Message vocal).

2. Sélectionnez "Tone" (Tonalité), "Vibrate" (Vibrations) ou "Reminder" (Rappel) en appuyant sur la touche directionnelle vers le haut ou vers le bas, puis sélectionnez une des options suivantes en appuyant sur la touche directionnelle vers le haut ou vers le bas :

   - **Tone (Tonalité):** Sélectionnez le type de sonnerie désiré en appuyant sur la touche directionnelle vers le haut ou vers le bas. Appuyez sur la touche programmable gauche [Play/Stop (Lire/Arrêt)] pour écouter ou arrêter le son.
   - **Vibrate (Vibrations):** Sélectionnez "On" (Marche) ou "Off" (Arrêt).
   - **Reminder (Rappel):** Sélectionnez "Once" (Une fois), "Every 2 Minutes" (Toutes les 2 minutes), "Every 15 Minutes" (Toutes les 15 minutes) ou "Off" (Arrêt).

3. Pour sauvegarder, appuyez sur la touche OK (OK) [OK].

ALERTES DE SERVICE

Pour activer ou désactiver une des trois alertes de service:

1. En mode veille, appuyez et maintenez la touche OK (OK) [OK] pour déverrouiller le clavier, appuyez sur la touche programmable gauche [Menu], puis sur la touche directionnelle pour sélectionner "Settings" (Réglages), puis sortez le clavier QWERTY et appuyez sur 1. Sound Settings (Réglages sonores), 4. Service Alerts (Alertes de service).

2. Appuyez sur la touche directionnelle vers le haut ou vers le bas pour sélectionner une des options suivantes, puis appuyez sur la touche OK (OK) [OK].
   - **Roam (Itinérance):** Vous avertit lorsque le téléphone est à l'extérieur de la zone de rayonnement locale.
   - **Minute Beep (Bip minute):** Vous avertit chaque minute pendant un appel.
   - **Call Connect (Appel connecté):** Vous avertit lorsqu'un appel est connecté.

3. Appuyez sur la touche directionnelle vers le haut ou vers le bas pour sélectionner "On" (Marche) ou "Off" (Arrêt), puis appuyez sur la touche OK (OK) [OK].

MARCHE/ARRÊT

Pour régler le téléphone pour qu'une tonalité se fasse entendre lorsque le téléphone s'allume ou s'éteint :

1. En mode veille, appuyez et maintenez la touche OK (OK) [OK] pour déverrouiller le clavier, appuyez sur la touche programmable gauche [Menu], puis sur la touche directionnelle pour sélectionner "Settings" (Réglages), puis sortez le clavier QWERTY et appuyez sur 1. Sound Settings (Réglages sonores), 5. Power On/Off (Marche/Arrêt).

2. Appuyez sur "1. Power On Tone" (Tonalité allumée) ou "2. Power Off Tone" (Tonalité éteinte).

3. Appuyez sur la touche directionnelle vers le haut ou vers le bas pour sélectionner "On" (Marche) ou "Off" (Arrêt), puis appuyez sur la touche OK (OK) [OK].

SON D'OUVERTURE/DE FERMETURE

Pour régler le téléphone pour qu'une tonalité se fasse entendre à l'ouverture et à la fermeture :

1. En mode veille, appuyez et maintenez la touche OK (OK) [OK] pour déverrouiller le clavier, appuyez sur la touche programmable gauche [Menu], puis sur la touche directionnelle pour sélectionner

"Settings" (Réglages), puis sortez le clavier QWERTY et appuyez sur 1. Sound Settings (Réglages sonores), 6. Open/Close Sound (Son d'ouverture/de fermeture).

2. Appuyez sur la touche directionnelle ◎ vers le haut ou vers le bas pour sélectionner "On" (Marche) ou "Off" (Arrêt), puis appuyez sur la touche OK (OK) [OK].

VOLUME DU CLAVIER

Pour régler le son du clavier :

1. En mode veille, appuyez et maintenez la touche OK (OK) [OK] pour déverrouiller le clavier, appuyez sur la touche programmable gauche [Menu], puis sur la touche directionnelle ◎ pour sélectionner "Settings" (Réglages), puis sortez le clavier QWERTY et appuyez sur 1. Sound Settings (Réglages sonores), 7. Key Tone Volume (Volume du clavier).
2. Réglez le volume en appuyant sur la touche directionnelle ◎ vers le haut, vers le bas, vers la gauche ou vers la droite, puis appuyez sur la touche OK (OK) [OK] pour sauvegarder le réglage.
Silent (Silencieux)/Level 1 ~ Level 5 (Niveau 1 à 5)

CONFIGURATION DE L'AFFICHAGE

Vous permet de personnaliser l'affichage.

MA BANNIÈRE

Le message de bienvenue peut contenir jusqu'à 16 caractères et apparaît à l'écran de votre téléphone en mode veille.

1. En mode veille, appuyez et maintenez la touche OK (OK) [OK] pour déverrouiller le clavier, appuyez sur la touche programmable gauche [Menu], puis sur la touche directionnelle ◎ pour sélectionner "Settings" (Réglages), puis sortez le clavier QWERTY et appuyez sur 2. Display Settings (Configuration de l'affichage), 1. My Banner (Ma bannière).
2. Entrez le texte de votre bannière (jusqu'à 16 caractères) et appuyez sur la touche OK (OK) [OK].

DURÉE DE RÉTROÉCLAIRAGE

Pour régler la durée d'illumination du rétroéclairage pour l'écran principal et le clavier :

1. En mode veille, appuyez et maintenez la touche OK (OK) [OK] pour déverrouiller le clavier, appuyez sur la touche programmable gauche

[Menu], puis sur la touche directionnelle pour sélectionner "Settings" (Réglages), puis sortez le clavier QWERTY et appuyez sur 2. Display Settings (Configuration de l'affichage), 2. Backlight Duration (Durée de rétroéclairage).

2. Appuyez sur "1. Display" (Affichage) ou "2. Keypad" (Clavier).
3. Appuyez sur la touche directionnelle vers le haut ou vers le bas pour sélectionner un des réglages suivants, puis appuyez sur la touche OK [OK].
   7 Seconds (7 secondes)/15 Seconds (15 secondes)/30 Seconds (30 secondes)/Always On (Toujours allumé)/Always Off (Toujours éteint).

Même si "Always On" (Toujours allumé) est sélectionné pour le réglage du rétroéclairage, le rétroéclairage s'éteint lorsque vous fermez le téléphone.

CONTRASTE

Pour régler le contraste de l'écran :

1. En mode veille, appuyez et maintenez la touche OK [OK] pour déverrouiller le clavier, appuyez sur la touche programmable gauche [Menu], puis sur la touche directionnelle pour sélectionner "Settings" (Réglages), puis sortez le clavier QWERTY et appuyez sur 2. Display Settings (Configuration de l'affichage), 3. Contrast (Contraste).
2. Appuyez sur la touche directionnelle vers le haut ou vers le bas pour sélectionner un des réglages suivants, puis appuyez sur la touche OK [OK].
   Level 1 ~ Level 5 (Niveau 1 à 5)

PAPIER PEINT

Pour choisir le type d'arrière-plan qui s'affiche à l'écran du téléphone :

1. En mode veille, appuyez et maintenez la touche OK [OK] pour déverrouiller le clavier, appuyez sur la touche programmable gauche [Menu], puis sur la touche directionnelle pour sélectionner "Settings" (Réglages), puis sortez le clavier QWERTY et appuyez sur 2. Display Settings (Configuration de l'affichage), 4. Wallpaper (Papier peint).
2. Sélectionnez un écran disponible et appuyez sur la touche OK [OK]. Pour voir l'image, appuyez sur la touche programmable gauche [View (Voir)].

ÉCONOMISEUR D'ÉCRAN

Pour régler l'économiseur d'écran qui apparaît à l'écran du téléphone en mode de veille :

1. En mode veille, appuyez et maintenez la touche OK [OK] pour déverrouiller le clavier, appuyez sur la touche programmable gauche [Menu], puis sur la touche directionnelle pour sélectionner "Settings" (Réglages), puis sortez le clavier QWERTY et appuyez sur 2. Display Settings (Configuration de l'affichage), 5. Screensaver (Économiseur d'écran).
2. Appuyez sur "1. Time Setting" (Réglage de l'heure).
3. Appuyez sur la touche directionnelle vers le haut ou vers le bas pour sélectionner un des réglages suivants, puis appuyez sur la touche OK [OK].
   Off (Éteint)/5 Seconds (5 secondes)/10 Seconds (10 secondes)/20 Seconds (20 secondes)/30 Seconds (30 secondes)
4. Appuyez sur "2. Screensaver" (Économiseur d'écran).
5. Sélectionnez un économiseur d'écran disponible et appuyez sur la touche OK [OK]. Pour voir l'image, appuyez sur la touche programmable gauche [View (Voir)].

FORMAT HORAIRE

Pour choisir le type d'horloge à afficher à l'écran ACL :

1. En mode veille, appuyez et maintenez la touche OK [OK] pour déverrouiller le clavier, appuyez sur la touche programmable gauche [Menu], puis sur la touche directionnelle pour sélectionner "Settings" (Réglages), puis sortez le clavier QWERTY et appuyez sur 2. Display Settings (Configuration de l'affichage), 6. Clock Format (Format horaire).
2. Appuyez sur la touche directionnelle vers le haut ou vers le bas pour sélectionner un des réglages suivants, puis appuyez sur la touche OK [OK].
   Digital (Numérique)/Analog (Analogique)/Digital+Analog (Numérique + Analogique)/Off (Arrêt)

TYPE DE MENU

Pour modifier la disposition du menu principal et le type de menu :

1. En mode veille, appuyez et maintenez la touche OK [OK] pour déverrouiller le clavier, appuyez sur la touche programmable gauche [Menu], puis sur la touche directionnelle pour sélectionner "Settings" (Réglages), puis sortez le clavier QWERTY et appuyez sur 2. Display Settings (Configuration de l'affichage), 7. Menu Type (Type de menu).
2. Appuyez sur la touche directionnelle vers le haut ou vers le bas

pour sélectionner "Graphic Type" (Type graphique) ou "List Type" (Type liste), puis appuyez sur la touche OK (OK) [OK].

CONFIGURATION DU TÉLÉPHONE

MODE AVION

En mode Avion, on peut accéder à toutes les fonctions du menu, sauf passer un appel, recevoir un appel, établir une connexion de données et utiliser Bluetooth®. L'activation du mode Avion désactive toutes les communications sans fil. En mode Avion, les services qui soutiennent des fonctions de localisation telles que Chaperone (Chaperon) sont temporairement désactivés.

1. En mode veille, appuyez et maintenez la touche OK (OK) [OK] pour déverrouiller le clavier, appuyez sur la touche programmable gauche [Menu], puis sur la touche directionnelle pour sélectionner "Settings" (Réglages), puis sortez le clavier QWERTY et appuyez sur 3. Phone Settings (Configuration du téléphone), 1. Airplane Mode (Mode Avion).
2. Appuyez sur la touche directionnelle vers le haut ou vers le bas pour sélectionner "On" (Marche) ou "Off" (Arrêt), puis appuyez sur la touche OK (OK) [OK].

AFFICHAGE MENU

Pour allumer/éteindre l'Affichage menu :

1. En mode veille, appuyez et maintenez la touche OK (OK) [OK] pour déverrouiller le clavier, appuyez sur la touche programmable gauche [Menu], puis sur la touche directionnelle pour sélectionner "Settings" (Réglages), puis sortez le clavier QWERTY et appuyez sur 3. Phone Settings (Configuration du téléphone), 2. Menu Readout (Affichage menu).
2. Appuyez sur la touche directionnelle vers le haut ou vers le bas pour sélectionner "On" (Marche) ou "Off" (Arrêt), puis appuyez sur la touche OK (OK) [OK].

AFFICHAGE MESSAGE

Pour allumer/éteindre l'Affichage message :

1. En mode veille, appuyez et maintenez la touche OK (OK) [OK] pour déverrouiller le clavier, appuyez sur la touche programmable gauche [Menu], puis sur la touche directionnelle pour sélectionner "Settings" (Réglages), puis sortez le clavier QWERTY et appuyez sur 3. Phone Settings (Configuration du téléphone), 3. Message Readout (Affichage message).

2. Appuyez sur la touche directionnelle vers le haut ou vers le bas pour sélectionner "On" (Marche) ou "Off" (Arrêt), puis appuyez sur la touche OK [OK].

LOCALISATION

1. En mode veille, appuyez et maintenez la touche OK [OK] pour déverrouiller le clavier, appuyez sur la touche programmable gauche [Menu], puis sur la touche directionnelle pour sélectionner "Settings" (Réglages), puis sortez le clavier QWERTY et appuyez sur 3. Phone Settings (Configuration du téléphone), 4. Location (Localisation).
2. Appuyez sur la touche directionnelle vers le haut ou vers le bas pour sélectionner un des réglages suivants, puis appuyez sur la touche OK [OK].
   - **E911 Only (E911 seulement):** Votre emplacement sera caché du réseau et des applications, sauf pour le 911.
   - **Location On (Localisation allumée):** Votre emplacement est accessible sur le réseau.

SÉCURITÉ

Le menu Sécurité vous permet de protéger votre téléphone.

Par défaut, les quatre derniers chiffres du numéro de téléphone forment le code de verrouillage.

MODE VERROUILLÉ

Ce réglage précise si le téléphone doit être verrouillé chaque fois qu'il s'allume. Le mode Verrouillé empêche l'utilisation non autorisée de votre téléphone. Lorsque le téléphone est verrouillé, il est en mode restreint jusqu'à ce que vous entriez le code de verrouillage. Vous pouvez encore passer des appels d'urgence. Vous pouvez modifier le code de verrouillage en choisissant un nouveau code de verrouillage dans le menu Sécurité (Security).

1. En mode veille, appuyez et maintenez la touche OK [OK] pour déverrouiller le clavier, appuyez sur la touche programmable gauche [Menu], puis sur la touche directionnelle pour sélectionner "Settings" (Réglages), puis sortez le clavier QWERTY et appuyez sur 3. Phone Settings (Configuration du téléphone), 5. Security (Sécurité).
2. Entrez les quatre chiffres du code de verrouillage. Par défaut, les quatre derniers chiffres du numéro de téléphone forment le code de verrouillage.
3. Appuyez sur "1. Lock Mode" (Mode Verrouillé).
4. Appuyez sur la touche directionnelle vers le haut ou vers le

bas pour sélectionner un des réglages suivants, puis appuyez sur la touche OK (OK) [OK].

- **Lock Now (Verrouiller maintenant):** Le téléphone est verrouillé.
- **Unlocked (Déverrouillé):** Le téléphone est déverrouillé.
- **On Power Up (À l'allumage):** Le téléphone se verrouille à l'allumage.

LIMITATION D'ACCÈS

Vous permet de restreindre les appels arrivants et sortants.

1. En mode veille, appuyez et maintenez la touche OK (OK) [OK] pour déverrouiller le clavier, appuyez sur la touche programmable gauche [Menu], puis sur la touche directionnelle pour sélectionner "Settings" (Réglages), puis sortez le clavier QWERTY et appuyez sur 3. Phone Settings (Configuration du téléphone), 5. Security (Sécurité).
2. Entrez les quatre chiffres du code de verrouillage. Par défaut, les quatre derniers chiffres du numéro de téléphone forment le code de verrouillage.
3. Appuyez sur "2. Restrict" (Limitation d'accès).
4. Appuyez sur la touche directionnelle vers le haut ou vers le bas pour sélectionner "Incoming Calls" (Appels arrivants) ou "Outgoing Calls" (Appels sortants), puis appuyez sur la touche OK (OK) [OK].
5. Appuyez sur la touche directionnelle vers le haut ou vers le bas pour sélectionner "Allow All" (Permettre tous), "Contacts Only" (Contacts seulement) ou "Block All" (Bloquer tous), puis appuyez sur la touche OK (OK) [OK].

MODIFIER CODES

Pour régler un nouveau code de verrouillage :

1. En mode veille, appuyez et maintenez la touche OK (OK) [OK] pour déverrouiller le clavier, appuyez sur la touche programmable gauche [Menu], puis sur la touche directionnelle pour sélectionner "Settings" (Réglages), puis sortez le clavier QWERTY et appuyez sur 3. Phone Settings (Configuration du téléphone), 5. Security (Sécurité).
2. Entrez les quatre chiffres du code de verrouillage. Par défaut, les quatre derniers chiffres du numéro de téléphone forment le code de verrouillage.
3. Appuyez sur "3. Edit Codes" (Modifier codes).
4. Appuyez sur la touche directionnelle vers le haut ou vers le

bas pour sélectionner "Phone Only" (Téléphone seulement) ou "Calls & Services" (Appels et services), puis appuyez sur la touche OK (OK) [OK].

- **Phone Only (Téléphone seulement):** Vous permet de modifier le code de verrouillage pour "Security" (Sécurité). Par défaut, les quatre derniers chiffres du numéro de téléphone forment le code de verrouillage.
- **Calls & Services (Appels et services):** Vous permet de modifier le code de verrouillage pour "Restrict" (Limitation d'accès). Par défaut, les quatre derniers chiffres du numéro de téléphone forment le code de verrouillage.

5. Si "Phone Only" (Téléphone seulement) est sélectionné, entrez le nouveau code à quatre chiffres dans le champ "New Code" (Nouveau code). Entrez le nouveau code à quatre chiffres une fois encore dans le champ "Confirm Code" (Confirmer code).
6. Si "Calls & Services" (Appels et services) est sélectionné, entrez le code de verrouillage courant dans le champ "Actual Code" (Code courant). Entrez le nouveau code à quatre chiffres dans le champ "New Code" (Nouveau code). Entrez le nouveau code à quatre chiffres une fois encore dans le champ "Confirm Code" (Confirmer code).

SÉLECTION SYSTÉME

Vous pouvez régler votre téléphone pour qu'il cherche ou se déplace dans un autre réseau lorsque vous êtes en dehors de votre zone locale. À moins que vous ne désiriez modifier le choix du système, sur demande de votre fournisseur de services, laissez ce réglage par défaut.

1. En mode veille, appuyez et maintenez la touche OK (OK) [OK] pour déverrouiller le clavier, appuyez sur la touche programmable gauche [Menu], puis sur la touche directionnelle pour sélectionner "Settings" (Réglages), puis sortez le clavier QWERTY et appuyez sur 3. Phone Settings (Configuration du téléphone), 6. System Select (Sélection Système).
2. Appuyez sur la touche directionnelle vers le haut ou vers le bas pour sélectionner un des réglages suivants, puis appuyez sur la touche OK (OK) [OK].
   - **Automatic B (Automatique B):** Balaye les fréquences radio selon la configuration Automatic B (Automatique B).
   - **Automatic A (Automatique A):** Balaye les fréquences radio selon la configuration Automatic A (Automatique A).
   - **Home Only (Local seulement):** Reste uniquement dans votre zone locale ou dans la zone associée à votre zone locale.

CONFIGURATION DES APPELS

OPTIONS DE RÉPONSE

Pour déterminer comment traiter un appel auquel on a répondu :

1. En mode veille, appuyez et maintenez la touche OK (OK) [OK] pour déverrouiller le clavier, appuyez sur la touche programmable gauche [Menu], puis sur la touche directionnelle pour sélectionner "Settings" (Réglages), puis sortez le clavier QWERTY et appuyez sur 4. Call Settings (Configuration des appels), 1. Answer Options (Options de réponse).
2. Appuyez sur la touche directionnelle vers le haut ou vers le bas pour sélectionner un des réglages suivants, puis appuyez sur la touche OK (OK) [OK].
   Slide Open (Clavier ouvert)/Any Key (N'importe quelle touche)/Auto Answer (Réponse automatique)/Send Key (Touche d'envoi)

- Le mode auto-réponse fonctionne seulement lorsqu' un casque d'écoute est connecté.
- Le mode de réponse automatique (Auto Answer Mode) est activé après environ cinq secondes.

RECOMPOSITION AUTOMATIQUE

Pour régler la durée d'attente avant que le téléphone recompose automatiquement un numéro lorsque l'appel a échoué :

1. En mode veille, appuyez et maintenez la touche OK (OK) [OK] pour déverrouiller le clavier, appuyez sur la touche programmable gauche [Menu], puis sur la touche directionnelle pour sélectionner "Settings" (Réglages), puis sortez le clavier QWERTY et appuyez sur 4. Call Settings (Configuration des appels), 2. Auto Retry (Recomposition automatique).
2. Appuyez sur la touche directionnelle vers le haut ou vers le bas pour sélectionner un des réglages suivants, puis appuyez sur la touche OK (OK) [OK].
   Off (Arrêt)/5 Seconds (5 secondes)/10 Seconds (10 secondes)

MODE TTY

Vous pouvez brancher un appareil de télécommunication pour personnes sourdes (TTY) sur votre téléphone pour communiquer avec des personnes qui utilisent elles aussi un TTY. Un téléphone au soutien TTY intégré peut traduire des caractères tapés en communication vocale. La voix peut aussi être traduite en caractères, lesquels sont affichés ensuite sur le TTY.

1. En mode veille, appuyez et maintenez la touche OK (OK) [OK] pour déverrouiller le clavier, appuyez sur la touche programmable gauche [Menu], puis sur la touche directionnelle pour sélectionner

"Settings" (Réglages), puis sortez le clavier QWERTY et appuyez sur 4. Call Settings (Configuration des appels), 3. TTY Mode (Mode TTY).

2. Appuyez sur la touche directionnelle vers le haut ou vers le bas pour sélectionner un des réglages suivants, puis appuyez sur la touche OK [OK].
   TTY Full (TTY plein)/TTY + Talk (TTY + Parler)/TTY + Hear (TTY + Entendre)/TTY Off (TTY désactivé)

COMPOSITION À UNE TOUCHE

Pour lancer un appel à composition abrégée en maintenant enfoncé le chiffre du numéro à composition abrégée :

1. En mode veille, appuyez et maintenez la touche OK [OK] pour déverrouiller le clavier, appuyez sur la touche programmable gauche [Menu], puis sur la touche directionnelle pour sélectionner "Settings" (Réglages), puis sortez le clavier QWERTY et appuyez sur 4. Call Settings (Configuration des appels), 4. One Touch Dial (Composition à une touche).
2. Appuyez sur la touche directionnelle vers le haut ou vers le bas pour sélectionner "On" (Marche) ou "Off" (Arrêt), puis appuyez sur la touche OK [OK].

Si la fonction One Touch Dial (Composition à une touche) est désactivée, les numéros à composition abrégée qui figurent dans vos Contacts ne fonctionneront pas (1).

CONFIDENTIALITÉ VOCALE

Pour allumer ou éteindre la fonction de confidentialité vocale :

1. En mode veille, appuyez et maintenez la touche OK [OK] pour déverrouiller le clavier, appuyez sur la touche programmable gauche [Menu], puis sur la touche directionnelle pour sélectionner "Settings" (Réglages), puis sortez le clavier QWERTY et appuyez sur 4. Call Settings (Configuration des appels), 5. Voice Privacy (Confidentialité vocale).
2. Appuyez sur la touche directionnelle vers le haut ou vers le bas pour sélectionner "On" (Marche) ou "Off" (Arrêt), puis appuyez sur la touche OK [OK].

DTMF

Pour régler la durée de la tonalité des touches et la vitesse de lecture :

1. En mode veille, appuyez et maintenez la touche OK [OK] pour déverrouiller le clavier, appuyez sur la touche programmable gauche [Menu], puis sur la touche directionnelle pour sélectionner "Settings" (Réglages), puis sortez le clavier QWERTY et appuyez sur 4.

Call Settings (Configuration des appels), 6. DTMF.

2. Appuyez sur la touche directionnelle vers le haut ou vers le bas pour sélectionner "Normal" ou "Long", puis appuyez sur la touche OK [OK].

   - **Normal:** Envoie une tonalité d'une durée fixe même si vous continuez d'appuyer sur la touche.
   - **Long:** Envoie une tonalité continue aussi longtemps que vous appuyez sur la touche.

MÉMOIRE

OPTIONS DE SAUVEGARDE

Pour choisir la mémoire interne ou externe à la sauvegarde d'un fichier :

1. En mode veille, appuyez et maintenez la touche OK [OK] pour déverrouiller le clavier, appuyez sur la touche programmable gauche [Menu], puis sur la touche directionnelle pour sélectionner "Settings" (Réglages), puis sortez le clavier QWERTY et appuyez sur 5. Memory (Mémoire), 1. Save Options (Options de sauvegarde).
2. Appuyez sur la touche OK [OK] pour sélectionner "1. Pictures" (Images).
3. Appuyez sur la touche directionnelle vers le haut ou vers le bas pour sélectionner "Internal Memory" (Mémoire interne) ou "External Memory" (Mémoire externe), puis appuyez sur la touche OK [OK].

MÉMOIRE INTERNE

Pour vérifier la capacité de la mémoire interne, la capacité de la mémoire utilisée et la capacité totale :

1. En mode veille, appuyez et maintenez la touche OK [OK] pour déverrouiller le clavier, appuyez sur la touche programmable gauche [Menu], puis sur la touche directionnelle pour sélectionner "Settings" (Réglages), puis sortez le clavier QWERTY et appuyez sur 5. Memory (Mémoire), 2. Internal Memory (Mémoire interne).
2. Appuyez sur la touche OK [OK] pour retourner à l'écran précédent.

MÉMOIRE EXTERNE

Pour vérifier la capacité de la mémoire externe, la capacité de la mémoire utilisée et la capacité totale :

Pour utiliser ces fonctions, il est essentiel qu'une carte mémoire soit insérée dans le téléphone.

1. En mode veille, appuyez et maintenez la touche OK [OK] pour

déverrouiller le clavier, appuyez sur la touche programmable gauche [Menu], puis sur la touche directionnelle pour sélectionner "Settings" (Réglages), puis sortez le clavier QWERTY et appuyez sur 5. Memory (Mémoire), 3. External Memory (Mémoire externe).

2. Appuyez sur la touche OK [OK] pour retourner à l'écran précédent.

BLUETOOTH

La technologie sans fil Bluetooth permet d'établir une connexion sans fil entre des appareils électroniques. La connexion Bluetooth vous permet d'utiliser votre téléphone plus librement (mains libres). Comme les appareils à connectivité Bluetooth communiquent par ondes radio, il n'est pas nécessaire que votre téléphone et l'autre appareil soient face à face. Ils n'ont qu'à se trouver dans un rayon maximal de 10 mètres (30 pieds) l'un de l'autre. La connexion peut toutefois être sujette à des interférences dues à des obstacles, comme des murs ou d'autres appareils électroniques. Cet appareil est conforme à la spécification Bluetooth 2.0, et prend en charge les profils suivants : HSP V1.0 (profil d'oreillette), AVRCP V1.0 (profil stéréo), HFP V1.5 (handsfree car kit profile/profil mains libres) et File Transfer (profil de transfert de fichier). Pour assurer l'interopérabilité entre d'autres appareils compatibles avec la technologie Bluetooth, n'utilisez que les accessoires approuvés pour ce modèle. Pour déterminer la compatibilité d'autres appareils avec votre téléphone, consultez leur fabricant respectif. L'utilisation de la technologie Bluetooth peut faire l'objet de restrictions dans certaines régions. Renseignez-vous auprès des autorités locales ou de votre fournisseur de services. Pour plus d'information sur Bluetooth, visitez le site de la Bluetooth Technology Organization : https://www.bluetooth.org/.

Important: L'utilisation de la connectivité Bluetooth, ou l'exécution en arrière-plan de ces fonctions, augmentent la charge imposée à la pile et en diminuent la durée.

ALLUMER/ÉTEINDRE BLUETOOTH

Pour allumer et éteindre Bluetooth® :

1. En mode veille, appuyez et maintenez la touche OK [OK] pour déverrouiller le clavier, appuyez sur la touche programmable gauche [Menu], puis sur la touche directionnelle pour sélectionner "Settings" (Réglages), puis sortez le clavier QWERTY et appuyez sur 6. Bluetooth.
2. Appuyez sur la touche programmable droite [Options].
3. Appuyez sur "1. Power On/Off" (Marche/Arrêt).
4. Appuyez sur la touche directionnelle vers le haut ou vers le bas pour sélectionner "On" (Marche) ou "Off" (Arrêt), puis appuyez sur la

touche OK (OK) [OK]. Une fenêtre de confirmation apparaît.

NOUVEL APPAREIL

L'association est un processus qui permet à votre combiné de trouver, d'établir et d'enregistrer une connexion 1 à 1 avec l'appareil cible.

1. Suivez les instructions de l'accessoire Bluetooth® pour régler l'appareil au mode d'association.
2. En mode veille, appuyez et maintenez la touche OK (OK) [OK] pour déverrouiller le clavier, appuyez sur la touche programmable gauche [Menu], puis sur la touche directionnelle pour sélectionner "Settings" (Réglages), puis sortez le clavier QWERTY et appuyez sur 6. Bluetooth. Appuyez sur la touche OK (OK) [OK] ou sélectionnez "1. New Device" (Nouvel appareil).
3. Si Bluetooth® est éteint, le message suivant s'affiche à l'écran ACL : "Turn bluetooth power on?" (Allumer Bluetooth?). Appuyez sur la touche programmable droite [Yes (Oui)].
4. Le message suivant s'affiche alors à l'écran ACL : "Place device you are connecting to in discoverable mode" (Mettre l'appareil à connecter en mode découvrable). Appuyez sur la touche OK (OK) [OK].
5. L'appareil apparaît dans le menu "New Device" (Nouvel appareil). Appuyez sur la touche directionnelle vers le haut ou vers le bas pour sélectionner l'appareil à associer, puis appuyez sur la touche programmable gauche [Pair (Associer)]. Avant d'associer l'appareil, appuyez sur la touche programmable droite [Info] pour voir les renseignements sur l'appareil.
6. Le combiné vous invite à entrer le mot de passe. Consultez les instructions de l'accessoire Bluetooth® (vendu séparément) pour trouver le mot de passe approprié (typiquement "0000"—4 zéros). Entrez le mot de passe et appuyez sur la touche OK (OK) [OK].

Il est inutile d'entrer le mot de passe pour l'association lorsque le mot de passe du casque Bluetooth® ou de la trousse mains libres est 0000.

7. Une fois connecté, le nouvel appareil figure dans la liste des appareils Bluetooth et l'icône indiquant qu'un appareil Bluetooth® est connecté apparaît en haut de l'écran ACL. Vous pouvez également vérifier la connexion sur le Bluetooth d'après une icône fléchée.

- Dans le Bluetooth, vous pouvez déconnecter l'appareil connecté avec une icône en appuyant sur la touche OK (OK) [Drop (Supprimer)]. Et vous pouvez vous reconnecter en appuyant de nouveau sur la touche OK (OK) [OK].
- Lorsqu'un appareil audio est connecté, vous pouvez choisir un autre appareil et la connexion est automatiquement transférée de cet appareil audio à l'autre appareil.
- Si plusieurs appareils sont affichés, sélectionnez les appareils que vous voulez connecter.

OPTIONS

1. En mode veille, appuyez et maintenez la touche OK (OK) [OK] pour déverrouiller le clavier, appuyez sur la touche programmable gauche [Menu], puis sur la touche directionnelle pour sélectionner "Settings" (Réglages), puis sortez le clavier QWERTY et appuyez sur 6. Bluetooth.
2. Appuyez sur la touche directionnelle vers le haut ou vers le bas pour sélectionner l'appareil associé.
3. Appuyez sur la touche programmable droite [Options].
4. Appuyez sur la touche directionnelle vers le haut ou vers le bas pour sélectionner une des options suivantes, puis appuyez sur la touche OK (OK) [OK].
   - **Remove Device (Retirer l'appareil):** Pour effacer un appareil de la liste d'association.
   - **Rename Device (Renommer l'appareil):** Pour renommer un appareil associé.
   - **Service Discovery (Découverte service):** Pour chercher les services que l'appareil sélectionné prend en charge.
   - **Send Name Card (Envoyer carte d'identité):** Pour envoyer à un appareil sélectionné la carte d'identité mémorisée dans les Contacts.
   - **Send Picture (Envoyer image):** Pour envoyer à un appareil sélectionné des photos mémorisées dans la boîte d'images (Picture Box).
   - **Send Ringtone (Envoyer sonnerie):** Pour envoyer à un appareil sélectionné des fichiers sonores mémorisés dans la Boîte à sons (Sound Box).
   - **Get Name Card (Obtenir carte d'identité):** Pour obtenir des cartes d'identité de l'appareil sélectionné.
   - **Device Info (Renseignements sur l'appareil):** Affiche les renseignements concernant l'appareil.

- Si "Send Picture" (Envoyer image) est sélectionné, le TRANSFERT DE FICHIERS prend en charge les formats jpg(jpeg), gif, bmp et png.
- Si "Send Ringtone" (Envoyer sonnerie) est sélectionné, le TRANSFERT DE FICHIERS prend en charge les formats mp3, mid, mmf, qcp et pmd.
- Les fichiers mp3, mid, mmf, qcp et pmd reçus sont sauvegardés dans la Boîte à sons (Sound Box).

RÉGLAGES

NOM DE MON TÉLÉPHONE

Pour modifier le nom Bluetooth® attribué à votre téléphone :

1. En mode veille, appuyez et maintenez la touche OK (OK) [OK] pour déverrouiller le clavier, appuyez sur la touche programmable gauche [Menu], puis sur la touche directionnelle pour sélectionner "Settings" (Réglages), puis sortez le clavier QWERTY et appuyez sur 6. Bluetooth.
2. Appuyez sur la touche programmable droite [Options].
3. Appuyez sur "2. My Phone Name" (Nom de mon téléphone).
4. Utilisez le clavier numérique pour entrer un nouveau nom.

5. Appuyez sur la touche OK (OK) [OK] pour le sauvegarder et sortir.

MODE DÉCOUVERTE

Pour permettre ou interdire aux autres appareils Bluetooth® à proximité de découvrir votre appareil :

1. En mode veille, appuyez et maintenez la touche OK (OK) [OK] pour déverrouiller le clavier, appuyez sur la touche programmable gauche [Menu], puis sur la touche directionnelle pour sélectionner "Settings" (Réglages), puis sortez le clavier QWERTY et appuyez sur 6. Bluetooth.
2. Appuyez sur la touche programmable droite [Options].
3. Appuyez sur "3. Discovery Mode" (Mode découverte).

Si Bluetooth n'est pas allumé, on vous demandera de l'allumer pour continuer.

4. Appuyez sur la touche directionnelle vers le haut ou vers le bas pour sélectionner "On" (Marche) ou "Off" (Arrêt), puis appuyez sur la touche OK (OK) [OK].

PROFILS PRIS EN CHARGE

Pour voir une brève description des profils pris en charge par le téléphone :

1. En mode veille, appuyez et maintenez la touche OK (OK) [OK] pour déverrouiller le clavier, appuyez sur la touche programmable gauche [Menu], puis sur la touche directionnelle pour sélectionner "Settings" (Réglages), puis sortez le clavier QWERTY et appuyez sur 6. Bluetooth.
2. Appuyez sur la touche programmable droite [Options].
3. Appuyez sur "4. Supported Profiles" (Profils pris en charge).
4. Appuyez sur la touche directionnelle vers le haut ou vers le bas pour sélectionner les profils suivants, puis appuyez sur la touche OK (OK) [VIEW (VOIR)].
   Oreillette/Mains libres/Stéréo/Poussée d'objets/Transfert de fichiers

CONNEXION AUTOMATIQUE MAINS LIBRES

Pour régler Auto Pair Handsfree (Connexion automatique mains libres) à On/Off (Marche/Arrêt) :

1. En mode veille, appuyez et maintenez la touche OK (OK) [OK] pour déverrouiller le clavier, appuyez sur la touche programmable gauche [Menu], puis sur la touche directionnelle pour sélectionner "Settings" (Réglages), puis sortez le clavier QWERTY et appuyez sur 6. Bluetooth.
2. Appuyez sur la touche programmable droite [Options].

3. Appuyez sur "5. Auto Pair Handsfree" (Connexion automatique mains libres).
4. Appuyez sur la touche directionnelle vers le haut ou vers le bas pour sélectionner "On" (Marche) ou "Off" (Arrêt), puis appuyez sur la touche OK [OK].

INFO DU COMBINÉ

MON NUMÉRO

POUR AFFICHER VOTRE NUMÉRO DE TÉLÉPHONE :

1. En mode veille, appuyez et maintenez la touche OK [OK] pour déverrouiller le clavier, appuyez sur la touche programmable gauche [Menu], puis sur la touche directionnelle pour sélectionner "Settings" (Réglages), puis sortez le clavier QWERTY et appuyez sur 7. Phone Info (Info du combiné), 1. My Number (Mon numéro).
2. L'information suivante apparaît :
   Mobile Device Number (MDN) (Numéro d'appareil mobile)/Mobile Identifications Number (MIN) (Numéro d'identification de mobile)/ MTS

VERSION LOGICIEL

1. En mode veille, appuyez et maintenez la touche OK [OK] pour déverrouiller le clavier, appuyez sur la touche programmable gauche [Menu], puis sur la touche directionnelle pour sélectionne "Settings" (Réglages), puis sortez le clavier QWERTY et appuyez sur 7 Phone Info (Info du combiné), 2. SW Version (Version logiciel).
2. Affiche la version du logiciel (Software Version)/la version du matériel (Hardware Version)/la version PRL (PRL Version)/la version du navigateur (Browser Version)/la version des jeux et applications (Games & Apps).
3. Appuyez sur la touche OK [OK] pour retourner à l'écran précédent.

Remarque

CHAPITRE 5

MENU DES MESSAGES

Ce chapitre traite des fonctions de la messagerie vocale, messagerie texte et messagerie photo, notamment :

Quand un message arrive
Nouveau message
Messagerie vocale
Boîte d'arrivée
Envoyés
Ébauches
Réglages
Effacer

QUAND UN MESSAGE ARRIVE

1. L'affichage suivant apparaît à l'écran lorsqu'un nouveau message arrive.
2. Pour afficher le message, sélectionnez "View" (Voir) et appuyez sur la touche OK (OK) [OK].

NOUVEAU MESSAGE

Raccourci: En mode veille, appuyez sur la touche directionnelle (◎) vers le bas pour accéder au menu des messages (Menu des messages).

MESSAGE TEXTE

1. En mode veille, appuyez et maintenez la touche OK (OK) [OK] pour déverrouiller le clavier, appuyez sur la touche programmable gauche [Menu], puis sur la touche directionnelle (◎) pour sélectionner "Messages", puis sortez le clavier QWERTY et appuyez sur 1. New Message (Nouveau message).
2. Appuyez sur "1. Text Message" (Message texte).
3. Sous "To" (Destinataire), entrez le numéro de téléphone, puis appuyez sur la touche OK (OK) [OK].

- En appuyant sur la touche programmable de droite [Add (Ajouter)], vous pouvez choisir une des options suivantes :
  1. **From List Entries (De liste des entrées):** Pour rechercher un numéro de téléphone dans la liste de Contacts.
  2. **Recent Calls (Appels récents):** Pour rechercher un numéro de téléphone dans la liste des appels récents.
  3. **Message Groups (Groupes message):** Pour rechercher les groupes message mémorisés dans la liste des Contacts.
  4. **To List Entries (À liste des entrées):** Pour sauvegarder le numéro ou l'adresse électronique dans la liste des Contacts, quand vous entrez le numéro.

4. Sous "Text" (Texte), entrez un nouveau message texte. Une fois terminé, appuyez sur la touche OK (OK) [SEND (ENVOYER)].

- En appuyant sur la touche programmable de droite [Add (Ajouter)], vous pouvez choisir une des options suivantes :
  1. **Read Message (Lire message):** Pour lire les phrases déjà écrites dans le message texte.
  2. **Save As Draft (Sauvegarder comme ébauche):** Pour sauvegarder le message texte.
  3. **Add Quick Text (Ajouter texte rapide):** Pour insérer des phrases déjà écrites dans le message texte.
  4. **Priority Level (Niveau de priorité):** Sélectionnez "High" (Élevé) ou "Normal" en appuyant sur la touche directionnelle (◎) vers le haut ou vers le bas.
  5. **Cancel Message (Annuler message):** Pour annuler le message.

Si un des champs est inséré dans le champ Text Message (Message texte), le message est sauvegardé dans la boîte des ébauches.

MESSAGE PHOTO

1. En mode veille, appuyez et maintenez la touche OK [OK] pour déverrouiller le clavier, appuyez sur la touche programmable gauche [Menu], puis sur la touche directionnelle pour sélectionner "Messages", puis sortez le clavier QWERTY et appuyez sur 1. New Message (Nouveau message).
2. Appuyez sur "2. Picture Message" (Message photo).
3. Sous "To" (Destinataire), entrez le numéro de téléphone, puis appuyez sur la touche OK [OK].
   - En appuyant sur la touche programmable de droite [Add (Ajouter)], vous pouvez choisir une des options suivantes :
     1. **From List Entries (De liste des entrées):** Pour rechercher un numéro de téléphone dans la liste de Contacts.
     2. **Recent Calls (Appels récents):** Pour rechercher un numéro de téléphone dans la liste des appels récents.
     3. **Message Groups (Groupes message):** Pour rechercher les groupes message mémorisés dans la liste des Contacts.
     4. **To List Entries (À liste des entrées):** Pour sauvegarder le numéro ou l'adresse électronique dans la liste des Contacts, quand vous entrez le numéro.
4. Sous "Text" (Texte), entrez un nouveau message photo et appuyez sur la touche directionnelle vers le bas.
5. Sous "Picture" (Photo), vous pouvez insérer/supprimer une photo. Appuyez sur la touche programmable gauche [Add (Ajouter)] pour sélectionner l'image à envoyer, puis appuyez sur la touche OK [OK].
6. Sous "Sound" (Son), vous pouvez insérer/supprimer un son. Appuyez sur la touche programmable gauche [Add (Ajouter)] pour sélectionner le son à envoyer, puis appuyez sur la touche OK [OK].
7. Sous "Subject" (Objet), entrez un objet et appuyez sur la touche directionnelle vers le bas.
8. Sous "Name Card" (Carte d'identité), vous pouvez insérer/supprimer une carte d'identité. Appuyez sur la touche programmable gauche [Add (Ajouter)] et défilez jusqu'à "My Name Card" (Ma carte d'identité) ou "Contacts", puis appuyez sur la touche OK [OK]. Sélectionnez la carte d'identité ou le contact et appuyez sur la touche OK [OK].
9. Appuyez sur la touche programmable droite [Options] pour accéder aux options suivantes :
   - **Preview (Prévisualiser):** Pour prévisualiser un message photo rédigé.
   - **Read Message (Lire message):** Pour lire les phrases déjà écrites dans le message texte.
   - **Save As Draft (Sauvegarder comme ébauche):** Pour sauvegarder le message photo.

- **Add Quick Text (Ajouter texte rapide):** Pour insérer des phrases déjà écrites dans le message photo.
- **Add Slide (Ajouter diapo):** Pour ajouter un autre message.
- **Priority Level (Niveau de priorité):** Sélectionnez "High" (Élevé) ou "Normal" en appuyant sur la touche directionnelle vers le haut ou vers le bas.
- **Remove Picture (Supprimer photo):** Pour supprimer une image insérée dans le champ Picture (Photo).
- **Remove Slide (Supprimer diapo):** Pour supprimer une diapo insérée.
- **Remove Sound (Supprimer son):** Pour supprimer un son inséré dans le champ Sound (Son).
- **Remove Name Card (Supprimer carte d'identité):** Pour supprimer la carte d'identité insérée dans le champ Name Card (Carte d'identité).
- **Cancel Message (Annuler message):** Pour annuler le message.

10. Pour envoyer le message photo, appuyez sur la touche OK [SEND (ENVOYER)].

Si un des champs est inséré dans le champ Picture Message (Message photo), le message est sauvegardé dans la boîte des ébauches.

MESSAGERIE VOCALE

Les alertes de nouveau message vocal sont envoyées via un message texte (SMS). Ces messages indiquent le nombre de messages vocaux nouveaux et urgents qui se trouvent dans votre boîte vocale. Ouvrez le message texte pour voir le nombre de nouveaux messages vocaux qui se trouvent dans votre boîte vocale. Si un appelant laisse un numéro de rappel, ce numéro sera également envoyé par message texte (SMS). Affiche le nombre de messages vocaux et y accède en appuyant pendant quelques instants sur la touche d'envoi (SEND) .

COMMENT ACCÉDER À VOTRE BOÎTE VOCALE

1. Pour composer le numéro de votre boîte vocale directement, sortez le clavier QWERTY et appuyez et maintenez la touche de composition rapide 1 . Ou, en mode veille, appuyez et maintenez la touche OK pour déverrouiller le clavier, appuyez sur la touche programmable gauche [Menu], puis sur la touche directionnelle pour sélectionner "Messages",puis sortez le clavier QWERTY et appuyez sur 2. Voicemail (Messagerie vocale), puis sur la touche d'envoi (SEND) ou appuyez sur la touche OK [CALL (APPELER)].
2. Suivez les instructions de votre approvisionneur de service pour entrer votre code de verrouillage et récupérer vos messages.

BOÎTE D'ARRIVÉE

La boîte d'arrivée reçoit les messages texte et photo. Pour y accéder :

1. En mode veille, appuyez et maintenez la touche OK [OK] pour déverrouiller le clavier, appuyez sur la touche programmable gauche [Menu], puis sur la touche directionnelle pour sélectionner "Messages", puis sortez le clavier QWERTY et appuyez sur 3. Inbox (Boîte d'arrivée).
2. Sélectionnez un message et appuyez sur la touche OK [OK]. Le message est affiché. Pour supprimer un message, appuyez sur la touche programmable gauche [Erase (Effacer)] et appuyez sur la touche programmable droite [Yes (Oui)]. Avant de sélectionner un message, vous pouvez effacer tous les messages de la boîte d'arrivée d'un seul coup. Pour effacer tous les messages de la boîte d'arrivée, appuyez sur la touche programmable droite [Options], sélectionnez "Erase All" (Effacer tout) et appuyez sur la touche programmable droite [Yes (Oui)].

RÉFÉRENCE ICÔNES DE MESSAGE

Message lu	**Message prioritaire**	**MMS lu**
Message pas lu	**MMS pas lu**	

3. Le message étant ouvert, appuyez sur la touche programmable droite [Options] pour accéder aux options suivantes :
   - **Play Again (Écouter de nouveau):** Pour écouter un message photo reçu.
   - **Forward (Réacheminer):** Pour réacheminer un message texte ou photo.
   - **Save Picture (Sauvegarder photo) (MMS Picture/MMS photo):** Pour sauvegarder une photo dans le dossier "Picture Box" (Boîte à images).
   - **Save As Ringtone (Sauvegarder comme sonnerie) (MMS Sound/MMS Son):** Pour sauvegarder un son dans le dossier "Sound Box" (Boîte à sons).
   - **Save Sound (Sauvegarder son) (MMS Sound/MMS Son):** Pour sauvegarder un son dans le dossier "Sound Box" (Boîte à sons).
   - **Read Message (Lire message):** Pour lire des phrases dans un message reçu (disponible seulement dans les messages texte).
   - **Save Quick Text (Sauvegarder texte rapide):** Pour sauvegarder un message texte reçu dans "Quick Text" (Texte rapide).
   - **To List Entries (À liste des entrées):** Pour sauvegarder un numéro dans la liste des Contacts.
   - **Lock/Unlock (Verrouiller/Déverrouiller):** Pour verrouiller ou déverrouiller un message texte ou photo.
   - **View Name Card (Voir carte d'identité):** Pour voir la carte d'identité dans un message reçu (Seulement disponible dans Message Photo).
   - **Message Info (Info message) :** Pour afficher l'information sur le message texte ou photo reçu.
4. Pour répondre à l'expéditeur, appuyez sur la touche OK [REPLY(RÉPONDRE)], puis sélectionnez "Text Message" (Message texte) ou "Picture Message" (Message photo).

Consultez la page 94 pour plus de détails sur les messages texte ("Text Message") et les messages photo ("Picture Message").

ENVOYÉS

Cette boîte contient les messages texte et photo déjà envoyés ou en attente d'être envoyés.

1. En mode veille, appuyez et maintenez la touche OK (OK) [OK] pour déverrouiller le clavier, appuyez sur la touche programmable gauche [Menu], puis sur la touche directionnelle pour sélectionner "Messages", puis sortez le clavier QWERTY et appuyez sur 4. Sent (Envoyés).
2. Sélectionnez un message et appuyez sur la touche OK (OK) [OK]. Le message est affiché. Pour supprimer un message, appuyez sur la touche programmable gauche [Erase (Effacer)] et appuyez sur la touche programmable droite [Yes (Oui)]. Avant de sélectionner un message, vous pouvez effacer tous les messages envoyés d'un seul coup. Pour effacer tous les messages envoyés, appuyez sur la touche programmable droite [Options], sélectionnez "Erase All" (Effacer tout) et appuyez sur la touche programmable droite [Yes (Oui)].

RÉFÉRENCE ICÔNES DE MESSAGE

Sent	Priority	Incomplete Delivery
Delivered	Sent Failed	

3. Le message étant ouvert, appuyez sur la touche programmable droite [Options] pour accéder aux options suivantes :
   - **Play Again (Écouter de nouveau) :** Pour écouter un MMS envoyé.
   - **Forward (Réacheminer) :** Pour réacheminer un message texte ou photo.
   - **Lock/Unlock (Verrouiller/Déverrouiller) :** Pour verrouiller ou déverrouiller un message texte ou photo.
   - **Read Message (Lire message) :** Pour lire des phrases dans un message envoyé (disponible seulement dans les messages texte).
   - **Save Quick Text (Sauvegarder texte rapide) :** Pour sauvegarder un message texte envoyé dans "Quick Text" (Texte rapide).
   - **To List Entries (À liste des entrées) :** Pour sauvegarder un numéro dans la liste des Contacts.
   - **Erase (Effacer) :** Pour supprimer le message envoyé.
   - **View Name Card (Voir carte d'identité) :** Pour voir la carte d'identité dans un message envoyé (Seulement disponible dans Message Photo).
   - **Message Info (Info message):** Pour afficher l'information sur le message texte ou photo envoyé.
4. Pour renvoyer un message texte ou photo envoyé, appuyez sur la touche OK (OK) [RESEND (RÉENVOYER)].

ÉBAUCHES

Le dossier des ébauches contient tous les messages ébauches et sauvegardés. Lorsque la composition d'un message est interrompue par l'arrivée d'un message, le message que vous êtes en train de composer est automatiquement sauvegardé dans le dossier des ébauches.

1. En mode veille, appuyez et maintenez la touche OK [OK] pour déverrouiller le clavier, appuyez sur la touche programmable gauche [Menu], puis sur la touche directionnelle pour sélectionner "Messages", puis sortez le clavier QWERTY et appuyez sur 5. Drafts (Ébauches).
2. Sélectionnez un message et appuyez sur la touche OK [EDIT (MODIFIER)]. Le message est affiché.
3. Pour supprimer un message, appuyez sur la touche programmable gauche [Erase (Effacer)], puis Appuyez sur la touche programmable droite [Yes (Oui)].

RÉFÉRENCE ICÔNES DE MESSAGE

Ébauches MMS **Ébauches SMS** **Message prioritaire**

4. Appuyez sur la touche programmable droite [Options] pour accéder aux options suivantes :
   - **Send (Envoyer):** Pour envoyer un message sélectionné.
   - **Lock/Unlock (Verrouiller/Déverrouiller):** Pour verrouiller ou déverrouiller un message texte ou photo.
   - **To List Entries (À liste des entrées):** Pour sauvegarder un numéro dans la liste des Contacts.
   - **Erase All (Effacer tout):** Pour effacer tous les messages ébauches.

RÉGLAGES

Pour configurer les paramètres de messagerie :

1. En mode veille, appuyez et maintenez la touche OK [OK] pour déverrouiller le clavier, appuyez sur la touche programmable gauche [Menu], puis sur la touche directionnelle pour sélectionner "Messages", puis sortez le clavier QWERTY et appuyez sur 6. Settings (Réglages).
2. Appuyez sur la touche directionnelle vers le haut ou vers le bas pour mettre en évidence un des réglages suivants, puis appuyez sur la touche OK [OK] pour le sélectionner.

AVIS

Vous permet de choisir la façon d'être averti lorsque vous recevez des messages.

1. Sélectionnez "Msg. & Icon" (Message et icône) ou "Icon Only" (Icône seulement) en appuyant sur la touche directionnelle vers le haut

ou vers le bas, puis appuyez sur la touche OK (OK) [OK].

- **Msg. & Icon (Message et icône):** Le message et l'icône d'avis s'affichent et une alerte résonne lorsque vous recevez des messages.
- **Icon Only (Icône seulement):** Le message et l'icône d'avis s'affichent lorsque vous recevez un message (pas d'alerte sonore).

MODE D'ENTRÉE

Cette fonction permet de définir un mode d'entrée comme mode par défaut.

1. Sélectionnez "Abc", "ABC" ou "123" en appuyant sur la touche directionnelle (◎) vers le haut ou vers le bas, puis appuyez sur la touche OK (OK) [OK].

SAUVEGARDE AUTOMATIQUE

Pour régler les options de sauvegarde pour les messages envoyés :

1. Sélectionnez "On" (Marche), "Off" (Arrêt) ou "Prompt" (Invite) en appuyant sur la touche directionnelle (◎) vers le haut ou vers le bas, puis appuyez sur la touche OK (OK) [OK].
   - **On (Marche):** Tous les messages envoyés sont sauvegardés dans la boîte des messages envoyés (Sent).
   - **Off (Arrêt):** Tous les messages envoyés ne sont pas sauvegardés dans la boîte des messages envoyés (Sent).
   - **Prompt (Invite):** Une fenêtre de dialogue "Yes" (Oui), "No" (Non) apparaît après l'envoi du message.

EFFACEMENT AUTOMATIQUE

Pour régler les options d'effacement des messages lus lorsque la boîte d'arrivée est pleine :

1. Sélectionnez "On" (Marche) ou "Off" (Arrêt) en appuyant sur la touche directionnelle (◎) vers le haut ou vers le bas, puis appuyez sur la touche OK (OK) [OK].
   - **On (Marche):** Les plus anciens messages lus sont automatiquement effacés de la boîte d'arrivée lorsque celle-ci est pleine.
   - **Off (Arrêt):** Les plus anciens messages lus ne sont pas automatiquement effacés de la boîte d'arrivée lorsque celle-ci est pleine.

RÉCEPTION AUTOMATIQUE

1. Sélectionnez "On" (Marche) ou "Off" (Arrêt) en appuyant sur la touche directionnelle (◎) vers le haut ou vers le bas, puis appuyez sur la touche OK (OK) [OK].
   - **On (Marche):** Les messages photo sont téléchargés automatiquement.
   - **Off (Arrêt):** Les messages photo doivent être récupérés dans la boîte d'arrivée ou lorsqu'un message en signale l'arrivée.

TEXTE RAPIDE

Pour modifier le texte rapide (Quick Text) que vous avez sauvegardé :

1. Sélectionnez un message dans la liste et appuyez sur la touche OK

(OK) [EDIT (MODIFIER)].

2. Pour ajouter un nouveau texte rapide (Quick Text), appuyez sur la touche programmable droite [New (Nouveau)]. Entrez le nouveau texte et appuyez sur la touche OK (X) [SAVE (SAUVEGARDER)].
3. Pour effacer un texte rapide sauvegardé, appuyez sur la touche programmable gauche [Erase (Effacer)], puis appuyez sur la touche programmable droite [Yes (Oui)].

NUMÉRO DE MESSAGERIE VOCALE

Pour entrer un nouveau numéro de messagerie vocale ou modifier le numéro existant :

1. Entrez un nouveau numéro de messagerie vocale ou modifiez le numéro existant, puis appuyez sur la touche OK (OK) [OK].

NUMÉRO DE RAPPEL

Cette fonction permet de modifier le numéro de rappel par défaut afin que le destinataire puisse rappeler ou répondre.

1. Sélectionnez "On" (Marche) ou "Off" (Arrêt) en appuyant sur la touche directionnelle (◎) vers le haut ou vers le bas, puis appuyez sur la touche OK (OK) [OK].
2. Si "On" (Marche) est sélectionné, entrez un nouveau numéro de rappel et appuyez sur la touche OK (OK) [OK].

SIGNATURE

Vous pouvez créer une signature qui peut être insérée automatiquement à la fin de vos messages texte et photo.

1. Pour désactiver la fonction de Signature, sélectionnez "None" (Aucune).
2. Pour entrer une signature, sélectionnez "Custom" (Personnaliser). Entrez votre signature dans la zone texte et appuyez sur la touche OK (OK) [OK].

EFFACER

Pour effacer tous les messages mémorisés dans la boîte d'arrivée (Inbox), la boîte des ébauches (Drafts) et la boîte des messages envoyés (Sent) :

1. En mode veille, appuyez et maintenez la touche OK (OK) [OK] pour déverrouiller le clavier, appuyez sur la touche programmable gauche [Menu], puis sur la touche directionnelle (◎) pour sélectionner "Messages", puis sortez le clavier QWERTY et appuyez sur 7. Erase (Effacer).

- Appuyez sur "1. Erase Inbox" (Effacer boîte d'arrivée) pour effacer tous les messages ou seulement les messages lus dans la boîte d'arrivée.
- Appuyez sur "2. Erase Drafts" (Effacer ébauches) pour effacer tous les messages mémorisés dans la boîte des ébauches.
- Appuyez sur "3. Erase Sent" (Effacer envoyés) pour effacer tous les messages mémorisés dans la boîte des messages envoyés.
- Appuyez sur "4. Erase All" (Effacer tout) pour effacer tous les messages mémorisés dans la boîte d'arrivée, la boîte des messages envoyés et la boîte des ébauches.

Il est impossible d'effacer les messages verrouillés.

2. Appuyez sur la touche programmable droite [Yes (Oui)].
Un message de confirmation apparaît.

CHAPITRE 6

SÉCURITÉ ET GARANTIE

Ce chapitre décrit les consignes de sécurité et les précautions à prendre lorsque vous utilisez votre téléphone cellulaire. Avant d'utiliser votre téléphone, lisez toutes les instructions et mises en garde contenues dans ce guide. Ce chapitre décrit les modalités de service et la garantie de votre téléphone. Veuillez les passer soigneusement en revue.

Renseignements sur la sécurité pour les téléphones portables sans fil
Renseignements de la FCC sur l'exposition aux FR
Renseignements sur le SAR
Compatibilité des appareils de correction auditive (HAC) et des appareils de télécommunication sans fil
Mise à jour de la FDA
Prévention des pertes auditives
Déclaration de conformité de la FCC
Garantie limitée de 12 mois

RENSEIGNEMENTS SUR LA SÉCURITÉ POUR LES TÉLÉPHONES PORTABLES SANS FIL

VEUILLEZ LIRE CETTE NOTICE AVANT D'UTILISER VOTRE TÉLÉPHONE CELLULAIRE

EXPOSITION AUX SIGNAUX RADIOÉLECTRIQUES

Votre téléphone cellulaire est un émetteur-récepteur radio de faible puissance. Lorsqu'il est en marche, il émet et reçoit de l'énergie sous forme de radiofréquences (RF).

En août 1996, la FCC (Federal Communications Commission) a adopté des normes et recommandations sur la protection du public en cas d'exposition à l'énergie électromagnétique RF. Ces directives sont conformes aux normes de sécurité établies antérieurement par les organisations de normalisation américaines et internationales :

ANSI C95.1 (1992) *

NCRP Report 88 (1986) *

ICNIRP (1996) *

Ces normes sont fondées sur des évaluations exhaustives et périodiques des ouvrages scientifiques pertinents. Par exemple, plus de 120 scientifiques, ingénieurs et physiciens émanant d'universités, d'organisations sanitaires gouvernementales et de l'industrie ont travaillé sur l'ensemble des recherches disponibles afin de mettre à jour les normes ANSI (C95.1.) .

Votre téléphone respecte les directives de la FCC (et ces normes).

1* : American National Standards Institute.
2* : National Council on Radiation protection and measurements.
3* : Commission internationale de protection contre les rayonnements non ionisants

SÉCURITÉ DE L'ANTENNE

Utilisez uniquement une antenne fournie ou homologuée par le constructeur. Les antennes, aménagements ou accessoires non homologués sont susceptibles d'endommager le téléphone, et d'enfreindre la réglementation de la FCC. Contactez votre revendeur local pour faire changer l'antenne.

N'utilisez pas le téléphone si son antenne est endommagée. Ceci afin d'éviter tout risque de brûlure mineure possible lorsqu'une antenne endommagée entre en contact avec la peau. Contactez votre revendeur local pour faire changer l'antenne.

PRÉCAUTIONS À PRENDRE POUR L'UTILISATION AU VOLANT

Il est extrêmement dangereux de parler au téléphone en conduisant et, dans certains États, cette pratique est interdite. Souvenez-vous, la sécurité est votre responsabilité première. Vérifiez les lois et règlements sur l'utilisation d'un téléphone dans les régions que vous visitez. Respectez-les en tout temps. De même, si vous jugez nécessaire d'utiliser votre téléphone cellulaire pendant que vous conduisez, rappelez-vous les conseils suivants:

- Ne quittez pas la route des yeux. La prudence au volant est votre responsabilité

première.

- Lorsque vous y avez accès, utilisez un dispositif mains libres.
- Lorsque l'état des routes le dicte, stationnez-vous sur le côté de la route avant de faire ou de recevoir un appel.

Si vous devez absolument utiliser votre téléphone pendant que vous conduisez, utilisez les modes de composition à une touche, de composition abrégée ou de réponse automatique.

Un sac gonflable se déploie avec grande force. NE placez PAS d'objets, y compris un équipement de téléphone fixe ou portable au-dessus du sac gonflable ou dans sa zone de déploiement. Si l'équipement de téléphone de voiture n'est pas correctement installé, le déploiement du sac gonflable peut donner lieu à de graves blessures corporelles.

AVERTISSEMENT: Le non-respect de ces instructions peut entraîner de graves lésions personnelles et des dommages matériels.

APPAREILS ÉLECTRONIQUES

Votre téléphone cellulaire est un émetteur-récepteur radio de faible puissance. Lorsqu'il est en marche, il émet et reçoit de l'énergie sous forme de radiofréquences (RF).

Généralement, le matériel électronique moderne est correctement protégé contre les émissions RF. Cependant, certains matériels électroniques peuvent ne pas être protégés contre les émissions RF de votre téléphone cellulaire. Par conséquent, dans certaines situations, l'utilisation de votre téléphone doit être restreinte.

STIMULATEURS CARDIAQUES

L'Association des fabricants de l'industrie de la santé recommande qu'une distance minimum de 15 cm (6 po) soit maintenue entre un téléphone cellulaire et un stimulateur cardiaque pour éviter d'éventuelles interférences avec le stimulateur cardiaque. Ces recommandations sont conformes aux recherches et recommandations des Recherches en technologie de téléphones cellulaires. Les personnes qui portent un stimulateur cardiaque :

- doivent TOUJOURS maintenir leur téléphone distant d'au moins 15 cm (6 po) du stimulateur cardiaque lorsque le téléphone est en service;
- ne doivent pas transporter leur téléphone dans une poche de chemise; et
- devraient utiliser l'oreille opposée au stimulateur pour éviter les risques d'interférences.
- Si vous pensez que des interférences se produisent, éteignez votre téléphone immédiatement.

APPAREILS DE CORRECTION AUDITIVE

Certains téléphones numériques sans fil peuvent nuire au fonctionnement de certains appareils de correction auditive. Dans l'éventualité d'une telle interférence, consultez votre fournisseur de services (ou le Service à la clientèle).

AUTRES APPAREILS MÉDICAUX

Si vous utilisez d'autres appareils médicaux personnels, assurez-vous auprès du fabricant qu'ils sont suffisamment protégés contre l'énergie RF. Votre médecin doit pouvoir vous renseigner à ce sujet.

Éteignez votre téléphone dans les centres de soins si des panneaux vous ordonnent de le faire. En effet, il se peut que certains hôpitaux ou centres de soins utilisent du matériel qui peut être sensible à l'énergie RF.

UTILISATION DU TÉLÉPHONE DANS UN VÉHICULE AUTOMOBILE

L'énergie RF peut nuire au fonctionnement des appareils électroniques installés de façon inadéquate dans un véhicule automobile ou mal protégés contre l'énergie RF. Vérifiez auprès de votre fabricant automobile ou de son représentant. Contactez également le fabricant de tout équipement que vous auriez installé dans votre véhicule.

PANNEAUX D'INTERDICTION

Éteignez votre téléphone dans toutes les zones où un affichage spécial vous ordonne de le faire.

AUTRES MESURES DE PRÉCAUTION

AVIONS

Les règlements de la FCC interdisent l'utilisation des téléphones cellulaires en vol.

Éteignez votre téléphone avant de monter à bord d'un avion. Avant d'utiliser votre téléphone à bord d'un avion, demandez toujours la permission d'un agent de bord autorisé. Afin de prévenir toute interférence avec l'équipement électronique de bord, suivez toujours les instructions de l'agent de bord lorsque vous utilisez votre téléphone à bord d'un avion.

ZONES DE DYNAMITAGE

Pour éviter tout risque d'interférence avec les opérations de dynamitage, mettez votre téléphone hors tension lorsque vous êtes à proximité de détonateurs électriques dans une zone de dynamitage ou dans tout endroit signalisé : « Éteindre les radios bidirectionnelles ». Conformez-vous à tout règlement et à toute recommandation affichés.

MILIEUX POTENTIELLEMENT EXPLOSIFS

Mettez votre téléphone hors tension lorsque vous entrez dans une zone où l'atmosphère présente des risques d'explosion et conformez-vous à tout règlement et à toute recommandation affichés. Des étincelles dans de tels endroits pourraient provoquer une explosion ou un incendie donnant lieu à des blessures corporelles graves, voire fatales.

Ces zones sont généralement clairement signalées, mais ce n'est pas toujours le cas. Parmi ces endroits, il convient de citer les zones de ravitaillement en carburant telles que les stations-service, les entreponts de navires, les installations de transfert ou de stockage de produits chimiques ou combustibles, les véhicules utilisant du gaz de

pétrole liquéfié (de type propane ou butane), les zones où l'air contient des produits chimiques ou des particules, telles que la limaille, la poussière, ou la poudre de métaux, et tout autre endroit où l'on vous demande habituellement d'éteindre le moteur de votre véhicule.

PRÉCAUTIONS

Votre téléphone cellulaire est un dispositif de haute qualité. Avant de l'utiliser, lisez toutes les instructions et notes de mises en garde sur (1) l'adaptateur c.a./c.c., (2) la pile et (3) le produit utilisant la pile.

Le non-respect des instructions qui suivent peut entraîner des blessures graves et/ou des dommages matériels dus à une fuite ou à l'éclatement de la pile, ou à un incendie.

- N'utilisez PAS cet appareil dans des conditions ambiantes extrêmes (température et humidité élevées).
- N'abusez PAS de cet appareil. Évitez de le cogner ou de le secouer. Lorsque vous ne l'utilisez pas, déposez-le à plat pour éviter qu'il tombe et s'endommage.
- N'exposez PAS cet appareil à la pluie ou à des liquides renversés.
- N'utilisez PAS d'accessoires non homologués.
- NE démontez PAS le téléphone ou ses accessoires. Au cas où un entretien ou une réparation seraient nécessaires, retournez l'appareil au centre de service PCD Personal Communications autorisé.. Pour éviter le risque d'incendie et de choc électrique, ne démontez pas cet appareil vous-même.
- NE court-circuitez PAS les bornes de la pile avec des objets métalliques, etc.

RENSEIGNEMENTS DE LA FCC SUR LA SÉCURITÉ POUR L'EXPOSITION AUX FR

AVERTISSEMENT! LISEZ CES INFORMATIONS AVANT D'UTILISER VOTRE TÉLÉPHONE

MISES EN GARDE

En août 1996, la FCC (Federal Communications Commission) a adopté, avec son rapport et ordre 96-326,une norme de sécurité mise à jour en ce qui concerne l'exposition humaine à l'énergie des fréquences radio émise par les émetteurs réglementés par la FCC. Ces directives sont conformes aux normes de sécurité établies antérieurement par les organisations de normalisation américaines et internationales. Votre téléphone respecte les directives de la FCC, ainsi que ces normes internationales.

UTILISATION LORSQUE L'APPAREIL EST PORTÉ SUR LE CORPS

Cet appareil a été testé pour une utilisation typique lorsque porté sur soi, avec l'arrière du téléphone à une distance de 1,5 cm du corps. Afin de vous conformer aux exigences, utilisez uniquement des pinces de ceinture, des étuis et d'autres accessoires similaires qui permettent de maintenir une distance de 1,5 cm entre le corps et l'arrière du téléphone, y compris avec l'antenne. Les pinces de ceinture, étuis et

accessoires similaires utilisés pour cet appareil ne doivent contenir aucun composant métallique. Les accessoires portés sur soi qui ne satisfont pas ces exigences risquent de ne pas être conformes aux limites d'exposition RF de la FCC et doivent être évités.

Pour de plus amples renseignements sur l'exposition RF, visitez le site Web de la FCC à l'adresse www.fcc.gov.

RENSEIGNEMENTS SUR LE SAR

CE MODÈLE DE TÉLÉPHONE EST CONFORME À LA RÉGLEMENTATION GOUVERNEMENTALE EN MATIÈRE D'EXPOSITION AUX FRÉQUENCES RADIOÉLECTRIQUES.

Votre téléphone portatif est un émetteur-récepteur radio. Il a été conçu et fabriqué de manière à respecter les limites établies par la FCC (Federal Communications Commission) du gouvernement américain en matière d'exposition aux fréquences radioélectriques. Ces limites font l'objet de directives et définissent les niveaux autorisés d'exposition aux fréquences radioélectriques pour l'ensemble de la population. Ces directives ont été établies par des organismes scientifiques indépendants à partir d'évaluations complètes et régulières tirées d'études scientifiques. Ces normes intègrent une marge de sécurité importante destinée à assurer la sécurité de l'ensemble de la population, indépendamment de l'âge et de la santé.

La norme d'exposition applicable aux téléphones portatifs est fondée sur une unité de mesure appelée Débit d'absorption spécifique ou SAR (Specific Absorption Rate). La limite SAR recommandée par la FCC est de 1.6 W/kg. *Les tests de SAR sont réalisés avec le téléphone émettant dans toutes les bandes de fréquence à son plus haut niveau de puissance certifié. Bien que le SAR soit déterminé au plus haut niveau de puissance certifié, le niveau de SAR effectif du téléphone en cours d'utilisation peut être nettement au-dessous de la valeur maximale. Cela est dû au fait que le téléphone est conçu pour fonctionner à différents niveaux de puissance de manière à n'utiliser que la puissance nécessaire pour atteindre le réseau. De manière générale, plus vous êtes proche d'une station cellulaire de base, plus le niveau de puissance cellulaire émise est faible.

Avant d'être commercialisé, tout modèle de téléphone doit être soumis à des tests visant à garantir sa conformité à la directive gouvernementale de la FCC en matière de limite d'exposition. Les tests sont effectués aux positions et endroits (p. ex., à l'oreille et porté sur soi) exigés par la FCC pour chaque modèle. Lors des tests d'utilisation à l'oreille, la plus forte valeur SAR pour ce modèle de téléphone est de 1.41 W/kg. Lors des tests d'utilisation au cours desquels le téléphone est porté sur le corps, tel qu'expliqué dans ce guide, sa plus forte valeur SAR est de 0.570 W/kg. (Les chiffres varient en fonction des modèles de téléphone, des accessoires disponibles et des exigences de la FCC). Même si les niveaux SAR mesurés varient selon les téléphones et les positions, tous sont conformes aux exigences gouvernementales en matière d'exposition aux fréquences radioélectriques.

Les tests visant à déterminer le SAR lorsque l'appareil est porté sur le corps ont été effectués avec une pince de ceinture qui procurait une séparation de 22 mm. Le guide d'utilisation précise que les étuis et pinces de ceinture utilisés avec cet appareil ne doivent pas contenir de composantes métalliques.

La FCC a accordé une autorisation de commercialisation de ce modèle de téléphone, confirmant la conformité des niveaux SAR évalués à toutes les normes d'exposition aux fréquences radioélectriques de la FCC. L'information sur le SAR pour ce modèle de téléphone est conservée en dossier à la FCC et se retrouve dans la section « Display Grant » du site http://www.fcc.gov/oet/ea après une recherche sur PP4ELVIS.

On trouvera d'autres renseignements sur le Débit d'absorption spécifique (SAR) sur le site de la Cellular Telecommunications Industry Association (CTIA), à l'adresse http://www.wow-com.com.

* Aux États-Unis et au Canada, la limite SAR applicable aux téléphones portatifs utilisés par le public est de 1,6 watts/kilogramme (W/kg) en moyenne sur un tissu d'un gramme. Cette norme intègre une marge de sécurité importante afin de fournir une protection supplémentaire pour la population et de tenir compte des variations obtenues dans les mesures.

COMPATIBILITÉ DES APPAREILS DE CORRECTION AUDITIVE (HAC) ET DES APPAREILS DE TÉLÉCOMMUNICATION SANS FIL

ENGAGEMENT DE PCD

PCD estime que tous ses clients doivent être capables de profiter des avantages des technologies numériques sans fil. Nous nous engageons à fournir une sélection d'appareils compatibles à nos clients qui portent un appareil de correction auditive.

CE TÉLÉPHONE EST CLASSÉ M4 SELON LA LOI HAC.

QU'EST-CE QUE LA COMPATIBILITÉ DES APPAREILS DE CORRECTION AUDITIVE?

La FCC (Federal Communications Commission) a mis en oeuvre des règlements et un système d'évaluation conçus pour permettre aux personnes qui portent des appareils de correction auditive d'utiliser plus efficacement ces appareils de télécommunication sans fil. La norme en matière de compatibilité des téléphones numériques sans fil et des appareils de correction auditive est la norme C63.19 de l'American National Standard Institute (ANSI). Il existe deux ensembles de normes ANSI avec des évaluations allant de un à quatre (quatre étant la meilleure) : l'évaluation « M » pour des interférences réduites, facilitant l'écoute des conversations lorsqu'on utilise un appareil de correction auditive, et l'évaluation « T », qui permet au téléphone d'être utilisé avec un appareil de correction auditive dotée d'un capteur téléphonique, réduisant ainsi les bruits de fonds indésirables.

COMMENT PUIS-JE SAVOIR SI UN TÉLÉPHONE SANS FIL EST COMPATIBLE AVEC LES APPAREILS DE CORRECTION AUDITIVE?

L'évaluation HAC (Hearing Aid Compatibility/Compatibilité des appareils de correction auditive) figure sur la boîte du téléphone sans fil.

Un téléphone est considéré compatible avec les appareils de correction auditive pour le couplage acoustique (mode microphone) s'il a une évaluation « M3 » ou « M4 ». Un téléphone numérique sans fil est considéré compatible avec les appareils de correction auditive pour le couplage inductif (mode capteur téléphonique) s'il a une évaluation « T3 » ou « T4 ».

COMMENT PUIS-JE SAVOIR SI MON APPAREIL DE CORRECTION AUDITIVE FONCTIONNERA AVEC UN TÉLÉPHONE NUMÉRIQUE SANS FIL PARTICULIER?

Afin d'être sûr d'acheter le téléphone sans fil qui répond le mieux à vos besoins, nous recommandons d'en essayer plusieurs.

Vous pouvez également vous adresser à votre spécialiste de l'ouïe pour savoir si votre appareil de correction auditive est à l'abri des interférences, s'il est doté d'un dispositif de protection contre les téléphones sans fil et s'il a été évalué pour sa compatibilité.

POUR PLUS D'INFORMATION SUR LES APPAREILS DE CORRECTION AUDITIVE ET LES TÉLÉPHONES NUMÉRIQUES SANS FIL :

- FCC Hearing Aid Compatibility and Volume Control – http://www.fcc.gov/cgb/dro/hearing.html
- Hearing Loss Association of America – http://www.hearingloss.org/learn/cellphonetech.asp
- CTIA – http://www.accesswireless.org/hearingaid/
- Gallaudet University, RERC – http://tap.gallaudet.edu/voice

MISE À JOUR DE LA FDA

U.S. FOOD AND DRUG ADMINISTRATION - CENTER FOR DEVICES AND RADIOLOGICAL HEALTH CONSUMER UPDATE ON WIRELESS PHONES

1. Les téléphones cellulaires peuvent-ils causer des problèmes de santé?

À ce jour, rien ne prouve formellement la nocivité du rayonnement des RF des téléphones cellulaires. Toutefois, rien ne prouve non plus que les téléphones sans fil soient absolument sans danger. Quand on les utilise, les téléphones sans fil émettent de bas niveaux d'énergie de radiofréquence (RF) de la portée des micro-ondes. Ils émettent aussi de très bas niveaux d'énergie de radiofréquence (RF), considérés insignifiants, quand ils sont en mode d'attente. Il est bien connu que des niveaux élevés d'énergie RF peuvent entraîner des dommages biologiques par production de chaleur. Toutefois, nous ne savons pas si, oui ou non, et à quel point, ou encore par quel mécanisme, des niveaux plus bas d'énergie RF peuvent également avoir des effets nuisibles sur la santé. Les nombreuses recherches effectuées sur l'exposition à de faibles niveaux d'énergie RF n'ont pas révélé d'effets biologiques nuisibles. Même si certaines recherches ont été entreprises pour répondre à ces questions, nous ne possédons pas encore, à ce jour, une image claire des effets de ce type de radiation. Dans certains cas, d'autres chercheurs ont éprouvé des difficultés à reproduire ces recherches ou à établir les raisons pour lesquelles les résultats

étaient si peu cohérents.

2. Quel est le rôle de la FDA en matière de sécurité des téléphones sans fil?

Conformément à la législation, la FDA n'évalue pas elle-même la sécurité des produits de consommation émettant un rayonnement, comme les téléphones sans fil, avant leur commercialisation, comme c'est le cas pour les nouveaux médicaments ou les nouveaux appareils médicaux. Toutefois, l'agence a le droit de prendre des mesures s'il s'avère que les téléphones sans fil émettent des rayonnements à un niveau dangereux pour l'utilisateur. Dans un tel cas, la FDA pourrait demander aux fabricants de téléphones sans fil d'informer les utilisateurs des dangers pour la santé et de réparer, remplacer ou rappeler les téléphones, de façon à éliminer les risques. Bien que les données scientifiques existantes ne justifient pas, pour le moment, de mesures de réglementation de la part de la FDA, elle a demandé à l'industrie des téléphones sans fil de prendre un certain nombre de mesures afin d'assurer la sécurité du public. L'agence a donc recommandé à l'industrie de :

- appuyer la recherche nécessaire sur les effets biologiques possibles des RF du type de celles émises par les téléphones sans fil;
- concevoir les téléphones sans fil de façon à réduire au minimum pour les utilisateurs l'exposition aux FR qui ne sont pas nécessaires au fonctionnement de l'appareil; et
- coopérer en fournissant aux utilisateurs de téléphones sans fil les meilleures informations possibles sur les effets de l'utilisation de téléphones sans fil sur la santé humaine.

La FDA appartient à un groupe de travail rassemblant les agences fédérales responsables des différents aspects de la sécurité des RF pour garantir la coordination des efforts au niveau fédéral. Les agences suivantes appartiennent à ce groupe de travail :

- National Institute for Occupational Safety and Health
- Environmental Protection Agency
- Federal Communications Commission
- Occupational Safety and Health Administration
- National Telecommunications and Information Administration

Le National Institute for Health participe également à ce groupe. La FDA partage des responsabilités de réglementation pour les téléphones sans fil avec la FCC (Federal Communications Commission). Tous les téléphones vendus aux États-Unis doivent être conformes aux consignes de sécurité de la FCC, qui limitent l'exposition aux FR. La FCC s'appuie sur la FDA et à d'autres agences de protection de la santé pour les questions de sécurité des téléphones sans fil. La FCC réglemente également les stations de relais que les réseaux des téléphones sans fil utilisent. Bien que ces stations de relais fonctionnent à des puissances plus élevées que les téléphones sans fil, l'exposition aux FR provenant de ces stations est typiquement des milliers de fois inférieure à celle provenant de téléphones sans fil. Les stations de relais ne font donc pas l'objet des questions de sécurité abordées dans ce document.

3. Quels types de téléphone font l'objet de cette mise à jour?

L'expression « téléphone sans fil » fait ici référence aux téléphones sans fil portables à antennes intégrées, appelés souvent téléphones cellulaires, mobiles ou PCS. Ces types de téléphone sans fil peuvent exposer l'utilisateur à une énergie de

radiofréquence (RF) mesurable en raison de la courte distance entre le téléphone et la tête de l'utilisateur. Ces expositions aux RF sont limitées par des consignes de sécurité de la Federal Communications Commission, établies avec le conseil de la FDA et d'autres agences fédérales de sécurité et de protection de la santé. Lorsque le téléphone se trouve à une distance plus importante de l'utilisateur, l'exposition aux FR s'en trouve considérablement réduite car l'exposition d'une personne aux RF diminue rapidement avec l'augmentation de la distance de la source. Les téléphones sans fil avec un socle de connexion branché au réseau téléphonique d'une résidence fonctionnent en général à des niveaux de puissance beaucoup moins élevés et produisent donc des expositions aux RF bien inférieures aux limites de sécurité de la FCC.

4. Quels sont les résultats des recherches déjà effectuées?

Les recherches effectuées jusqu'à présent ont donné des résultats contradictoires et de nombreuses études ont souffert de vices de forme dans leurs méthodes de recherche. Les expériences sur les animaux, destinées à étudier les effets de l'exposition aux FR caractéristiques des téléphones sans fil, ont abouti à des résultats contradictoires qui ne peuvent souvent pas être répétés dans d'autres laboratoires. Quelques études sur les animaux ont cependant suggéré que de faibles niveaux de RF pourraient accélérer le développement de cancers chez les animaux de laboratoire.

Néanmoins, un grand nombre des études montrant un développement accru de tumeurs utilisaient des animaux qui avaient été génétiquement conçus ou traités avec des produits cancérigènes afin d'être prédisposés au développement de cancers en l'absence d'une exposition aux RF. D'autres études ont exposé les animaux à des RF pendant une période allant jusqu'à 22 heures par jour. Ces conditions ne sont pas similaires aux conditions dans lesquelles les gens utilisent leurs téléphones sans fil et nous ne pouvons donc pas savoir avec certitude ce que les résultats de telles études signifient pour la santé humaine. Trois grandes études d'épidémiologie ont été publiées depuis décembre 2000. Elles ont étudié toute association possible entre l'utilisation des téléphones sans fil et les cancers du cerveau primaire, les gliomes, les méningiomes ou les neurinomes du nerf auditif, les tumeurs du cerveau ou de la glande salivaire, les leucémies ou d'autres cancers. Aucune de ces études n'a démontré l'existence d'effets nocifs pour la santé provoqués par l'exposition aux FR des téléphones sans fil. Néanmoins, aucune de ces études ne peut répondre aux questions d'exposition à long terme, puisque la durée moyenne d'utilisation des téléphones dans ces études était d'environ trois ans.

5. Quelle recherche est nécessaire pour déterminer si l'exposition aux FR provenant de téléphones sans fil pose un risque pour la santé?

Une combinaison d'études en laboratoire et d'études épidémiologiques de personnes utilisant réellement des téléphones sans fil fournirait une partie des données qui sont nécessaires. Des études sur l'exposition à vie d'animaux pourraient être achevées dans quelques années. Un très grand nombre d'animaux serait cependant nécessaire pour fournir des preuves fiables d'un effet cancérigène, s'il existe. Des études épidémiologiques peuvent fournir des données qui sont directement applicables à la population humaine mais un suivi de dix ans ou plus pourrait être néces-

saire pour fournir des réponses sur certains effets sur la santé, comme le cancer. Cela est dû au fait que l'intervalle entre la durée d'exposition à un agent cancérigène et le moment où les tumeurs se développent, si elles le font, peut être de nombreuses années. L'interprétation des études épidémiologiques est entravée par des difficultés dans la mesure de l'exposition réelle aux RF lors d'une utilisation quotidienne des téléphones sans fil. De nombreux facteurs jouent un rôle dans cette mesure, comme l'angle auquel l'appareil est tenu ou le modèle de téléphone utilisé.

6. Que fait la FDA pour en apprendre plus sur les effets possibles sur la santé des RF des téléphones sans fil?

La FDA travaille avec le U.S. National Toxicology Program et avec des groupes de chercheurs partout dans le monde pour assurer la tenue d'études sur animaux de grande priorité pour aborder des questions importantes sur les effets de l'exposition à l'énergie de radiofréquence (RF). La FDA est une des principales participantes du Projet international CEM (champs électromagnétiques) de l'Organisation mondiale de la Santé depuis son lancement en 1996. Parmi les résultats importants de ces travaux, on compte le développement d'un calendrier détaillé des besoins de recherche qui a conduit à l'établissement de nouveaux projets de recherche partout dans le monde. Le projet a également permis d'élaborer une série de documents d'information publique sur les questions des champs électromagnétiques. La FDA et la Cellular Telecommunications & Internet Association (CTIA) ont conclu un accord de collaboration en recherche et développement (CRADA – Cooperative Research and Development Agreement) pour effectuer des recherches sur la sécurité des téléphones sans fil. La FDA assure la surveillance scientifique en obtenant les avis des experts du gouvernement, de l'industrie et d'organisations académiques. La recherche, financée par la CTIA, est menée par contrats avec des chercheurs indépendants. La recherche initiale comprendra des études en laboratoire et des études d'utilisateurs de téléphones sans fil. Le CRADA comprendra aussi une évaluation générale des recherches supplémentaires nécessaires dans le contexte des développements scientifiques les plus récents dans le monde.

7. Comment puis-je trouver le niveau d'énergie de radiofréquence auquel je suis exposé en utilisant mon téléphone sans fil?

Tous les téléphones vendus aux États-Unis doivent être conformes aux directives de la Federal Communications Commission (FCC) limitant l'exposition à l'énergie de radiofréquence (RF). La FCC a établi ces limites en consultation avec la FDA et les autres agences fédérales sur la sécurité et la protection de la santé. La limite de la FCC pour l'exposition aux FR provenant de téléphone sans fil est établie à un débit d'absorption spécifique (SAR) de 1,6 watt par kilogramme (1,6 W/kg). La limite de la FCC est en accord avec les normes de sécurité établies par le Institute of Electrical and Electronic Engineering (IEEE) et le National Council on Radiation Protection and Measurement. La limite d'exposition tient compte de la faculté du corps à dissiper la chaleur des tissus qui absorbent de l'énergie provenant du téléphone sans fil et est établie à des niveaux bien inférieurs à ceux connus comme ayant des effets. Les fabricants de téléphones sans fil doivent informer la FCC le niveau d'exposition aux RF pour chaque modèle de téléphone. Le site Web de la FCC (http://www.fcc.gov/oet/rfsafety) donne des instructions pour trouver le numéro d'identification sur votre téléphone afin que vous puissiez trouver le niveau d'exposition aux RF de votre

téléphone dans la liste en ligne.

8. Qu'a fait la FDA pour mesurer l'énergie de radiofréquence provenant de téléphones sans fil?

L'Institute of Electrical and Electronic Engineering (IEEE) est en train d'élaborer une norme technique pour la mesure de l'exposition à l'énergie de radiofréquence (RF) provenant de téléphones sans fil et d'autres appareils sans fil avec la participation et la direction des chercheurs et des ingénieurs de la FDA. La norme « Recommended Practice for Determining the Spatial-Peak Specific Absorption Rate (SAR) in the Human Body Due to Wireless Communications devices: Experimental Techniques » propose la première méthodologie d'essai uniforme pour la mesure du taux auquel les RF sont déposés dans les têtes des utilisateurs de téléphones sans fil. La méthode d'essai utilise un modèle stimulant un tissu de la tête humaine. On s'attend à ce que la méthodologie d'essai SAR normalisée améliore considérablement l'uniformité des mesures prises dans différents laboratoires pour un même téléphone. Le SAR représente la mesure de la quantité d'énergie absorbée dans les tissus, que ce soit par le corps entier ou par une petite partie du corps. Il est mesuré en watts/kg (ou milliwatts/g) de matière. Cette mesure est utilisée pour déterminer si un téléphone sans fil est conforme aux consignes de sécurité.

9. Quelles précautions dois-je prendre pour réduire mon exposition à l'énergie de radiofréquence provenant de mon téléphone sans fil?

S'il y a un risque à utiliser ces produits, et, pour l'instant, nous ne savons pas s'il existe, il est probablement très faible. Mais si vous êtes intéressé à éviter même des risques potentiels, vous pouvez prendre quelques simples précautions pour minimiser votre exposition à l'énergie de radiofréquence (FR). Puisque la durée est un facteur clé dans le niveau d'exposition d'une personne, la réduction du temps passé à utiliser un téléphone sans fil réduira l'exposition aux FR.

- Si vous devez tenir de longues conversations au téléphone sans fil tous les jours, vous devriez mettre plus de distance entre votre corps et la source des RF, puisque le niveau d'exposition diminue considérablement avec la distance.

Vous pourriez par exemple utiliser un casque d'écoute et porter le téléphone sans fil loin de votre corps ou utiliser un téléphone sans fil branché à une antenne éloignée. Encore une fois, les données scientifiques ne démontrent pas que les téléphones sans fil soient dangereux pour la santé. Mais si vous avez des inquiétudes sur l'exposition aux FR provenant de ces produits, vous pouvez prendre des précautions comme celles décrites ci-dessus pour réduire votre exposition aux RF associée à l'utilisation de téléphones sans fil.

10. Qu'en est-il des enfants utilisant des téléphones sans fil?

Les preuves scientifiques ne montrent pas de danger pour les utilisateurs de téléphones sans fil, y compris pour des enfants et des adolescents. Si vous voulez prendre des précautions pour réduire l'exposition à l'énergie de radiofréquence (FR), les mesures décrites ci-dessus s'appliquent aux enfants et aux adolescents utilisant des téléphones sans fil. La réduction du temps d'utilisation de téléphones sans fil et l'augmentation de la distance entre l'utilisateur et la source de RF réduiront l'exposition aux FR. Certains groupes parrainés par d'autres gouvernements nationaux ont conseillé de décourager les enfants d'utiliser des téléphones sans fil. Le gou-

vernement du Royaume-Uni, par exemple, a distribué des feuillets contenant une telle recommandation en décembre 2000. Ils indiquent qu'aucune preuve n'existe montrant que l'utilisation d'un téléphone sans fil provoque des tumeurs du cerveau ou d'autres effets nocifs. Leur recommandation de limiter l'utilisation de téléphones sans fil par les enfants est strictement à titre de précaution. Elle ne s'appuie pas sur des preuves scientifiques de l'existence d'un tel danger pour la santé.

11. Qu'en est-il de l'interférence des téléphones sans fil avec les équipements médicaux?

L'énergie de radiofréquence (RF) provenant de téléphones sans fil peut interférer avec le fonctionnement de certains appareils électroniques. Pour cette raison, la FDA a aidé à mettre au point une méthode d'essai détaillée pour mesurer les interférences électromagnétiques (IEM) produites par les téléphones sans fil sur les stimulateurs cardiaques et les défibrillateurs cardiaques. Cette méthode d'essai fait maintenant partie d'une norme parrainée par l'(AAMI – Association for the Advancement of Medical instrumentation). La version finale, un effort combiné de la FDA, des fabricants d'appareils médicaux et de nombreux autres groupes, a été achevée vers la fin de l'an 2000. Cette norme permettra aux fabricants de protéger les stimulateurs cardiaques et les défibrillateurs cardiaques des IEM des téléphones sans fil. La FDA a mesuré les interférences produites par les téléphones portables sans fil sur des appareils de correction auditive et a aidé à établir une norme volontaire parrainée par l'IEEE (Institute of Electrical and Electronic Engineering). Cette norme précise les méthodes d'essai et les conditions de fonctionnement des appareils de correction auditives et des téléphones sans fil afin qu'aucune interférence ne se produise lorsqu'une personne utilise un téléphone « compatible » et un appareil de correction auditive « compatible » en même temps. Cette norme a été approuvée par l'IEEE en l'an 2000. La FDA continue d'observer l'utilisation des téléphones sans fil pour trouver des interactions possibles avec d'autres appareils médicaux. Si des interférences dangereuses sont découvertes, la FDA effectuera des essais pour évaluer les interférences et travailler à résoudre le problème.

12. Où puis-je trouver d'autres informations?

Pour plus d'information, consultez les ressources suivantes :

- La page Web de la FDA sur les téléphones sans fil (http://www.fda.gov/Radiation-EmittingProducts/RadiationEmittingProductsandProcedures/HomeBusinessandEntertainment/CellPhones/default.htm)
- Le RF Sécurité Program de la Federal Communications Commission (FCC) (http://www.fcc.gov/oet/rfsafety)
- La Commission internationale pour la protection contre les rayonnements ionisants (http://www.icnirp.de)
- Le projet international sur les champs électromagnétiques de l'Organisation mondiale de la Santé (http://www.who.int/emf)
- National Radiological Protection Board (R.-U.) (http://www.nrpb.org.uk/)

PRÉVENTION DES PERTES AUDITIVES.

L'exposition prolongée à des sons forts (y compris la musique) est la cause la plus courante des pertes auditives prévisibles. Les recherches scientifiques effectuées suggèrent que l'utilisation d'appareils audio portatifs, tels que les lecteurs de musique portatifs et les téléphones cellulaires, à des réglages élevés pendant de longues périodes, peuvent entraîner des pertes auditives permanentes causées par le bruit. Ceci inclut l'utilisation des casques d'écoute (y compris oreillettes, écouteurs et dispositifs Bluetooth® ou autres sans fil). L'exposition à des sons très forts a été associée dans certaines études à l'apparition de tinnitus (bourdonnements d'oreille), d'hypersensibilité aux sons et d'ouïe endommagée. La susceptibilité individuelle aux pertes auditives progressives dues au bruit et à d'autres troubles auditifs potentiels varie.

La quantité de son produite par un appareil audio portatif varie en fonction de la nature du son, de l'appareil, des réglages et du casque d'écoute. Usez de bon sens lorsque vous utilisez un appareil audio portatif :

- Réglez le volume dans un endroit paisible et sélectionnez le niveau de volume le plus bas auquel vous pouvez entendre adéquatement.
- Lorsque vous utilisez un casque d'écoute, baissez le volume si vous n'entendez pas les personnes qui parlent à côté de vous ou si la personne assise à vos côtés est capable d'entendre ce que vous écoutez.
- Ne montez pas le volume pour couvrir les bruits ambiants. Si vous choisissez d'utiliser votre appareil audio portatif dans un endroit bruyant, utilisez un casque antibruit pour bloquer les bruits de fond ambiants.
- Limitez la durée d'écoute. Plus le volume est élevé, moins il faut de temps pour endommager votre ouïe.
- Évitez d'utiliser un casque d'écoute après avoir été exposé à des bruits extrêmement forts, tels que dans le cadre d'un concert de musique rock, qui peuvent entraîner des pertes auditives temporaires. En cas de perte auditive temporaire, des niveaux sonores dangereux peuvent sembler normaux.
- N'écoutez jamais à un volume qui vous gêne. En cas de bourdonnement d'oreille, de sons étouffés ou si vous éprouvez des difficultés temporaires à entendre après avoir utilisé votre appareil audio portatif, arrêtez de l'utiliser et consultez un médecin.

POUR DE PLUS AMPLES RENSEIGNEMENTS À CE SUJET, CONSULTEZ LES SOURCES SUIVANTES :

American Academy of Audiology
11730 Plaza America Drive, Suite 300
Reston, VA 20190
Voice : 800-AAA-2336
Courriel : infoaud@audiology.org
Internet : www.audiology.org

National Institute on Deafness and Other Communication Disorders
National Institutes of Health

31 Center Drive, MSC 2320
Bethesda, MD USA 20892-2320
Tél. : (301) 496-7243
Courriel : nidcdinfo@nidcd.nih.gov
Internet: http://www.nidcd.nih.gov/health/hearing

National Institute for Occupational Safety and Health

1600 Clifton Rd
Atlanta
GA 30333. USA
Tél. : 1-800-CDC-INFO (1-800-232-4636)
Internet: http://www.cdc.gov/niosh/topics/noise/default.html

RENSEIGNEMENTS DE LA FCC

Cet appareil est conforme à la clause 15 des règlements de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

(1) cet appareil ne peut pas provoquer de brouillage préjudiciable, et

(2) cet appareil doit accepter la réception de tout brouillage, y compris ceux qui pourraient provoquer un fonctionnement indésirable.

RENSEIGNEMENTS POUR L'UTILISATEUR

Cet appareil a été testé et s'est révélé respecter les limites pour un appareil numérique de classe B, conformément à la section 15 des règles de la FCC. Ces limites sont établies pour offrir une protection efficace contre les interférences préjudiciables en zone résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre des fréquences radioélectriques et causer, en cas d'installation et d'utilisation non conformes aux instructions, un brouillage nuisible des communications radio. Toutefois il n'existe aucune garantie que ces interférences n'interviendront pas dans une installation particulière. Si cet appareil provoque effectivement des interférences préjudiciables à la réception radiophonique ou télévisuelle, vérifiables en éteignant et rallumant l'appareil, l'utilisateur est invité à les corriger en suivant l'une des procédures ci-dessous :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
  Augmenter la distance séparant l'appareil du récepteur.
- Brancher l'appareil à une prise électrique sur un autre circuit que celui auquel le récepteur est raccordé.
- Consulter le revendeur ou un technicien de radio/TV qualifié.

ATTENTION: Les changements ou modifications qui ne seraient pas expressément approuvés par la partie responsable de la mise en conformité peuvent annuler le droit de l'utilisateur à se servir de l'appareil. La connexion de périphériques exige l'utilisation de câbles d'interconnexion à la terre blindés.

GARANTIE LIMITÉE DE 12 MOIS

PCD Personal Communications (la compagnie) garantit au premier acheteur au détail de ce téléphone cellulaire PCD Personal Communications qu'en cas de défectuosités de matériel ou de fabrication de ce produit ou de toute pièce de ce produit découvertes dans la période de douze (12) mois suivant la date d'achat, moyennant une utilisation et des conditions normales, le produit ou les pièces seront réparés ou remplacés (par un produit ou par des pièces neufs ou réusinés), à la discrétion de la compagnie, sans frais pour les pièces et la main-d'oeuvre directement liées aux défectuosités.

L'antenne, le clavier, l'affichage, la pile rechargeable et le chargeur, si inclus, sont également couverts par une garantie de douze (12) mois à partir de la date d'achat.

Cette garantie n'est valable que pour les appareils achetés aux États-Unis et au Canada. Cette garantie n'est ni transférable ni cessible.

Cette garantie ne s'applique pas à ce qui suit:

(a) les défectuosités ou dommages provenant d'une utilisation ou de conditions anormales, d'un accident, d'une manipulation sans précaution, de négligence, de modifications non autorisées, d'abus, d'une installation ou de réparations inappropriées ou d'un entreposage inadéquat;
(b) les produits dont le numéro de série mécanique ou électronique aurait été retiré ou rendu illisible;
(c) les dommages provenant d'une exposition à l'humidité ou d'un contact avec l'eau, de températures excessives ou de conditions environnementales extrêmes;
(d) les dommages provenant du raccordement à des accessoires ou à des produits non approuvés ou autorisés par la compagnie, ou de l'usage de tels accessoires ou produits;
(e) les défectuosités apparentes, sur des pièces décoratives ou structurelles, telles que le boîtier et les pièces qui ne contribuent pas au fonctionnement de l'appareil;
(f) les dommages provenant de causes extérieures, telles que incendie, inondation, saletés, poussières, conditions atmosphériques, fuites au niveau de la pile, fusible grillé, vol ou usage inapproprié de toute source de courant.

La compagnie décline toute responsabilité en ce qui concerne le retrait ou la réinstallation du produit, la couverture géographique, la mauvaise réception du signal par l'antenne ou la distance de communication ou le fonctionnement du système cellulaire en général.

Il faut noter que PCD Personal Communications ne sera pas tenue responsable des altérations ou effacements involontaires de données personnelles ou de logiciels sauvegardés sur un appareil envoyé à la compagnie pour des réparations ou un entretien. En conséquence, nous recommandons vivement à l'utilisateur de faire une copie de sauvegarde de toutes les données et logiciels contenus dans l'appareil avant de l'envoyer à la compagnie pour des réparations ou un entretien. Ceux-ci incluent toutes les listes de contacts, les téléchargements (c.-à-d., les applications logicielles tiers, les sonneries, les jeux et les images) et toutes autres données ajoutées dans l'appareil après l'achat. En outre, le cas échéant, l'utilisateur devra retirer la carte SIM ou multimédia de l'appareil, et la ranger pour la remettre dans

l'appareil une fois qu'il lui sera retourné. PCD Personal Communications ne garantit pas la restauration des logiciels tiers, données personnelles et données-mémoire et ne sera pas tenue responsable de la perte de telles données, contenues, sauvegardées ou intégrées dans l'appareil sans fil renvoyé à PCD Personal Communications pour des réparations ou un entretien, que l'appareil soit sous garantie ou pas.

Pour faire réparer ou remplacer le produit ou des pièces en vertu des modalités de cette garantie, le produit doit être envoyé accompagné d'une preuve de la garantie (p. ex., reçu daté), de l'adresse de renvoi du consommateur, de son numéro de téléphone de jour et/ou de son numéro de télécopieur, ainsi que de la description complète du problème, frais de port payés, à la compagnie, à l'adresse ci-dessous ou à l'endroit où le produit a été acheté, où l'on prendra les mesures nécessaires pour le faire réparer ou remplacer. Pour savoir où se trouve le centre de garantie autorisé dans votre région, aux États- Unis, composez le (800) 229-1235, et, au Canada, composez le (800) 465-9672 (en Ontario, composez le 416-695-3060).

L'ÉTENDUE DE L'OBLIGATION DE LA COMPAGNIE EN VERTU DE CETTE GARANTIE SE LIMITE À LA RÉPARATION OU AU REMPLACEMENT, TEL QUE STIPULÉ CI-DESSUS, ET, EN AUCUN CAS L'OBLIGATION DE LA COMPAGNIE N'EXCÉDERA-T-ELLE LE PRIX D'ACHAT PAYÉ PAR L'ACHETEUR POUR LE PRODUIT.

LES GARANTIES IMPLICITES, PAR EXEMPLE, LES GARANTIES IMPLICITES RELATIVES À LA QUALITÉ MARCHANDE ET À LA CONVENANCE DU PRODUIT À DES FINS PARTICULIÈRES, SONT LIMITÉES À LA DURÉE DE CETTE GARANTIE ÉCRITE. TOUTE ACTION EN JUSTICE DÉCOULANT DE L'INOBSERVATION DE LA GARANTIE DOIT ÊTRE INTENTÉE DANS UNE PÉRIODE DE DIXHUIT (18) MOIS À COMPTER DE LA DATE D'ACHAT INITIALE. EN AUCUN CAS LA COMPAGNIE NE SERA-T-ELLE TENUE RESPONSABLE DES DOMMAGES INDIRECTS OU ACCESSOIRES QUELS QU'ILS SOIENT DÉCOULANT DE L'INOBSERVATION DE CETTE GARANTIE OU DE TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, QUELLE QU'ELLE SOIT. LA COMPAGNIE NE SERA PAS TENUE RESPONSABLE DES RETARDS À EXÉCUTER DES SERVICES EN VERTU DE CETTE GARANTIE OU DE TOUTE PERTE DE JOUISSANCE PENDANT LA RÉPARATION OU LE REMPLACEMENT DU PRODUIT.

Aucune personne et aucun représentant n'est autorisé à assumer pour la compagnie de responsabilités autres que celles qui sont stipulées dans la présente en ce qui concerne la vente de ce produit.

Certains états et certaines provinces n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation de responsabilité pour les dommages indirects ou accessoires, ou les limitations sur la durée d'une garantie implicite, de sorte que les limitations ou exclusions ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer dans votre cas. Cette garantie vous accorde certaines garanties juridiques spécifiques et il se peut que vous disposiez d'autres droits, qui varient d'une province à l'autre et d'un état à l'autre.

Garantie

IAUX ÉTATS-UNIS : PCD Personal Communications
555 Wireless Blvd.
Hauppauge, NY 11788
(800) 229-1235

AU CANADA : PCD Canada Company
5535 avenue Eglinton ouest
Bureau 234
Toronto (Ontario) M9C 5K5
(800) 465-9672